www.gavroche-thailande.com

Gavroche

10 AVRIL - 19 MAI 2010

QUAND BANGKOK CHAVIRE DANS LA VIOLENCE

• L'heure du bilan et des questions • La Thaïlande a peur • Des images pour témoigner

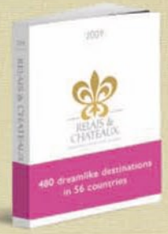
Photo @didier Gruel

N°188 - juin 2010 - Thaïlande 80 B - Cambodge 3 $ - Laos 30.000 Kp

LA BOUCHERIE
www.laboucherie-asia.com

Now Relais & Châteaux also in: India, China, Thailand, Cambodia, Malaysia, Singapore, Indonesia, Australia, New Zealand...

NO LONGER IS IT A JOURNEY
AROUND THE WORLD IN 80 DAYS,
BUT IN 480 PAGES.



Be privy to an abundance of unique experiences at 480 exceptional properties, ensconced in the most beautiful settings in 56 countries.
Discover the new 2009 Guide on: ***www.relaischateaux.com/guide***

RELAIS & CHATEAUX
ALL AROUND THE WORLD, UNIQUE IN THE WORLD.

RESERVATIONS AND INFORMATION
Thailand +66 2258 5060 | Singapore, Malaysia, Indonesia 1 800 733 2460 (Toll Free)
China +86 21 5212 2067 | Hong Kong +852 3121 3616 | Australia, New Zealand +61 2 9299 2280

WWW.RELAISCHATEAUX.COM

RELAIS & CHATEAUX.

Bonjour
RESTAURANT

"Tradition, Innovation et Evolution dans la Cuisine Française "

Récompensé Meilleur Restaurant Français par le guide Thailand Tatler 's Best Restaurant 2010"
avec une note de 10/10 pour la qualité de notre cuisine, et de 9/10 pour notre sélection de vins
(panel de 5 juges et avis des lecteurs).

FORMULES DEJEUNER :
Avec, entre autres, Terrine de Foie Gras, Huîtres Fines de Claire Vendéennes, Magret de Canard, Saumon, Filets de Bar Méditerranéen, Fromages AOC, et aussi de nombreux plats légers, végétariens, et produits organiques.
690 Thb.++ 2 plats (entrée + plat ou, plat + dessert, ou entrée + dessert, eau incluse)
950 Thb.++ 3 plats (entrée + plat + dessert, eau, café ou thé inclus)

DÎNER :
Notre Carte, qui propose une large gamme de prix évolutifs et un grand choix de saveurs, vous permettra de choisir entre un simple dîner convivial ou un moment festif et gastronomique . Sélectionnés avec soin, et importés de France, les meilleurs ingrédients sont cuisinés avec ingéniosité grâce aux dernières techniques de cuisson comme la cuisson sous vide, en imprégnation ou encore à basse température, afin de préserver la saveur et la qualité de chaque produit.

Un bon Chill out après une journée de travail.

La Terrasse du Bonjour :
à partir de 17 h, bar à cocktails, bar à vins, ambiance lounge, day beds, brumisateurs, système anti-moustique et prix attractifs : Vin au verre (99 Thb++) peuvent être assortis d'assiettes de charcuteries (199Thb++) ou de fromages (299 Thb++) , accompagnés de pain et de beurre frais .

Bonjour, votre oasis au coeur de Bangkok, parking, jardin, terrasse, salle fumeur climatisée, deux salles privées pour des repas de groupes, famille ou affaires sans supplément.

Un privilège à seulement 300 mètres du BTS Ekkamai sur Sukhumvit même, entre les sois 59 et 61
ou 400 mètres de Rama IV par Sukkhumvit 42 . Tel: 0-2714-2112, E-mail : bonjourbangkok@gmail.com
La carte, menu, promotions, prix, réservations et plan d'accés: www.bonjourbangkok.com

pullman HOTELS AND RESORTS

Déjà Vu the restaurant

UPSCALE BRASSERIE

Come and experience our new menu!

2-course menu at 888 baht (nett)

3-course menu at 1,500 baht (nett)*
Every 2 guests, receive 1 bottle of House Wine*

Open daily from 7 pm to 11 pm (closed on Monday)

PULLMAN BANGKOK KING POWER
hotel@pullmanbangkokkingpower.com
8/2 Rangnam Road, Thanon-Phayathai, Ratchathewi,
Bangkok 10400 THAILAND
T. +66 (0) 2680 9999 F. +66 (0) 2680 9998
www.pullmanhotels.com - www.pullmanbangkokkingpower.com

ASL OVERSEAS
AIR-SEA-LOGISTICS

Votre partenaire global transport et logistique dans la region

Nos filiales dans le monde

Shanghai Hong Kong Bangladesh (Dhaka) Bangkok Corée (Séoul)
Sri Lanka Taiwan (Taipei) Vietnam (Hanoi, Ho Chi Minh City) Maroc
Dorval (Canada) Madagascar L'île Maurice Pakistan Inde (New Delhi)
Seychelles

ASL en France : PARIS - MARSEILLE - LE HAVRE - ROUEN

ASL OVERSEAS (Thailand) Co Ltd
65, 42 tower , Unit 1203 , 12th floor
Soi Sukhumvit 42 (Kluaynamthai) , Sukhumvit road
Prakanong , Klongtoey , Bangkok 10110
Tel : (66) 02 712 3183-88
Fax : (66) 02 712 3189
Email : gilles@asl-overseas.co.th

SPANISH ON 4

SPANISH ON 4 TAPAS CAFE

Les Bars Tapas de Bangkok

TAPAS CAFE

Open Daily 11 am - 12 pm
Happy Hour 11 am - 7 pm
Sangria: buy 1 get 1 free
Tapas: buy 2 get 1 free

78, 80 Silom Soi 4, 02 632 9955
1/25 Sukhumvit Soi 11, 02 651 2947
www.tapascafebangkok.com

MTL
My Thai Language School

200 hrs + ED Visa 1 an
23,900 THB

My Thai Language School
Ecole de Langue Thaïe dirigée par des Français
Notre école vous propose des cours de qualité pour mieux vous intégrer à la culture Thaïe. Nos étudiants longue durée bénéficient d'un visa étudiant un an (plus de visa run).

Pourquoi "My Thai Language School"?
- Visa étudiant 1 an garanti renouvelable jusqu'à 3 ans
- Cadre agréable : Station de MRT Thailand Cultural Centre
- Méthode d'apprentissage efficace
- Grande flexibilité et diversité dans le choix des cours proposés
- Wifi & Parking gratuits à l'école
- Nous enseignons aussi le Chinois le Français et l'Anglais

Offre spéciale couples !!
** Promotion spéciale pour les couples souhaitant apprendre: Thai - Français / Thai - Anglais

Horaire d'ouverture
Lundi - Vendredi
10:00 - 21:00
Samedi
10:00 - 17:00

Bienvenue à MTL

Adresse : RS Tower 18 ème étage, Ratchadapisek Rd.
MRT : Thailand Cultural Centre Sortie 4
Website : www.mythailanguage.com
: www.mylanguage-center.com
Email : info@mythailanguage.com
Inscrivez vous dès maintenant !!
Tél : 02-642-3525-6

Éditorial de Philippe Plénacoste

L'heure n'est pas à la fête

Triste manière de fêter deux événements qui auraient dû réjouir nos lecteurs. Le premier, d'importance, est le festival culturel français, reporté sine di. Il faut dire qu'au regard des récents événements, « La Fête », dont l'inauguration devait avoir lieu le 3 juin au Central World (voir notre édition précédente), n'aurait peut-être pas été réussie... Des mois de travail et de préparation, des spectacles inédits et une grande exposition, « Portraits d'Asie » du photographe Eric Lafforgue, font partie, parmi tant d'autres, des réjouissances qui devaient éclairer ce mois de juin. Tous les Bangkokois auraient pourtant tellement besoin de se changer les idées après ces semaines de violence. Heureusement, les Thaïlandais ne partagent pas le même destin qu'Afghans, Palestiniens ou Irakiens qui vivent au quotidien la violence et la guerre. Gageons que la Fête reviendra, avec d'autres, une fois les plaies pansées et la période de deuil, nécessaire, passé.

Gavroche lui aussi aurait préféré ne pas se retrouver sur les barricades pour fêter ses 16 ans ! En juin 1994, Bangkok montrait alors un autre visage, plus souriant. Gageons que la capitale, et le pays avec elle, retrouveront vite l'insouciance et la légerté qui lui vont si bien. L'heure n'est pas à fête, mais la fête reviendra.

Expatriés, touristes, enfants qui avez eu peur, ne vous trompez pas : la Thaïlande pleure parfois, mais comme un rayon de soleil après l'orage, la Thaïlande retrouve toujours son sourire. Un sourire qu'on dit éternel...

Nous aurions aimé consacré ce numéro anniversaire à la fête. Qu'à la fête. Les événements en ont décidé autrement. Nous nous devions de témoigner, pour comprendre, et pour ne pas oublier. Nous tenons à remercier tous les journalistes et photographes qui ont parfois pris de gros risques. Une occasion aussi de rendre hommage aux reporters qui ont été tués et blessés durant le conflit. Ils avaient été envoyés pour couvrir des manifestations, ils sont tombés au milieu d'une guerre. La violence, en Asie, se cache derrière un miroir. Mais quand elle se montre, elle peut-être parfois terrible, irrationnelle...

Merci enfin à tous nos lecteurs. Vos nombreux messages d'encouragement et de soutien pendant la couverture de ces événements nous ont touchés. Notre grande reconnaissance va aussi à nos annonceurs, fidèles à leurs engagements malgré les moments très difficiles qu'ils ont, eux aussi, endurés.
Que la fête recommence !

GAVROCHE

AVIS À NOS LECTEURS

EN RAISON DES GRAVES ÉVÉNEMENTS DU MOIS DE MAI À BANGKOK, L'IMPRESSION DE CE NUMÉRO A ÉTÉ RETARDÉ. NOUS REMERCIONS TOUS NOS LECTEURS ET ANNONCEURS DE LEUR COMPRÉHENSION ET FIDÉLITÉ.

GAVROCHE
Magazine mensuel indépendant en langue française fondé en juin 1994. Dixèptième année.
Tirage : 8,000 ex

Editeur : Ph & Ph Co., Ltd.,
2240/12-13 Chan Road, Chongnonsee, Yannawa,
Bangkok 10120, Thailand.
Standard 66 (0) 2 285 43 59 / 66 (0) 2 285 43 60
Fax : 66 (0) 2 678 02 30
Email : gavroche@loxinfo.co.th
Site : www.gavroche-thailande.com
Distribution :
Thaïlande : Bangkok, Chiang Mai, Chiang Rai, Phuket, Koh Samui, Pattaya, Hua Hin, Koh Phang Gan, Koh Tao. **Laos** : Vientiane, Luang Prabang. **Cambodge** : Phnom Penh, Siem Reap.
Viêt-Nam, Birmanie : sur abonnement.
Prix de vente : 80 bahts (Thaïlande), 30000 kieps (Laos) 3 dollars (Cambodge). Liste des points de vente à la fin de ce numéro.
Abonnement : Coupon d'abonnement à découper en page 57 de ce numéro ou à télécharger sur **www.gavroche-thailande.com.**

Directeur de la publication, REDACTEUR EN CHEF
Philippe Plénacoste (direction@gavroche-thailande.com)

DIRECTEUR EXECUTIF
Renaud Cazillac (renaud.cazillac@gavroche-asie.com)

DIRECTRICE ADMINISTRATIVE
Rungnapar (Yuie) Wongsiri

ÉQUIPE ÉDITORIALE
Magazine : Olivia Corre, Martine Helen, Malto C.
Édition en ligne : Carole Oudot, Pierre Bénédetti

BUREAU COMMERCIAL
Magazine et site : Naïme Thajte (gavroche@loxinfo.co.th)

MAQUETTE, DESIGN
Fabien Poux /Isl (www.isi-asia.net)

WEBMASTER
Axel Tessier / Celtidata (webmaster@celtidata.fr)

ADMINISTRATION, COMPTABILITÉ
Worapon (Diao) Kumpan

SERVICE ABONNEMENTS, GUIDE PRATIQUE, PETITES ANNONCES
Potjanie (Pui) Warorose (gavroche@loxinfo.co.th)

ONT PARTICIPÉ À CE NUMÉRO
Olivier Jeandel, Fred Salmon, Cyrille Hareux, François Doré, Richard Werly, Raymond Vergé, Adrien Le Gal, Xavier Galland, Caroline Daoulas, Carole Oudot, Clémence Leporcq, Pierre Bénédetti, Emmanuelle Michel.

Photo de couverture : Didier Gruel
Contribution spéciale : Marcel Barang, Stephff
Remerciements chaleureux pour leur dévouement à :
Didier Gruel, Pierre Bénédetti, Carole Oudot, Naïme Thajte

DISTRIBUTION

Bangkok
Nipon (Daeng) Wongsiri
Chiang Mai, Chiang Rai
Stéphane Dureau, Nissra Thitadilok
Tél. 084 052 29 80 (uma_services@yahoo.fr)
Pattaya
Raymond Vergé
Tél. 089 932 07 01 (talat@loxinfo.co.th)
Phuket
Caroline Daoulas
Tél. 084 629 34 71 (daoulasc@gmail.com)
Koh Samui, Koh Phan-gan, Koh Tao
Thierry Herremans
Tél. : 084 628 68 70 (bluelotus_th@yahoo.fr)
Cambodge
Monument Books
Tél. (012) 217 617 (mp@monument-books.com)
Laos
Maud Jäderholm
Tél. (020) 75 25 792 (maudjade@hotmail.com)

IMPRIMÉ À BANGKOK
Fullpoint Co., Ltd / fullpoint1@yahoo.com

Sommaire

SPÉCIAL CRISE | **9** 10 avril - 19 mai 2010 : Quand Bangkok chavire dans la violence **10** L'heure du bilan et des questions **14** La Thaïlande a peur **16** Des photos pour témoigner

9 Spécial crise

► Après deux mois de manifestations et un bilan humain catastrophique, Bangkok se réveille avec la gueule de bois et beaucoup d'interrogations. Retour sur ces événements qui auront marqué au fer rouge la société thaïlandaise.

LE VILLAGE |
36 Coin Lecture
39 Bonjour Restaurant, c'est pas que pour les grandes occasions / Event'Project 2010 **40** Sortir : festivals, salons, expos... **41** Pattaya : Sunthorn Phu, le Shakespeare siamois **42** Phuket : quand la communauté locale joue les anges-gardiens **45** Histoire : la naissance d'Ayutthaya. **46** Phnom Penh : pas de sport près de la maison de Hun Sen !

40 Hua Hin

► Le festival de jazz de Hua Hin se tiendra du 18 au 20 juin. Des concerts gratuits et des musiciens de la scène internationale pour un week-end à la plage.

42 Phuket

► Une association phukétoise, Child-Watch Phuket, se préoccupe du sort des enfants les plus démunis, que le développement économique de Phuket a laissé sur le carreau.

SOCIÉTÉ |
48 Visiteurs de prisons : un rayon de soleil à travers les barreaux **52** Dr Willy, un cardioloque pas comme les autres **54** Cambodge : la révolution mobile
56 Gavroptimiste !

48 Visiteurs de prisons

► Les étrangers emprisonnés à Bangkok sont nombreux, et les prisons thaïlandaises sont loin d'avoir bonne réputation. Des bénévoles d'organisations humanitaires et parfois des touristes en mal de sensations fortes rendent visite à ces détenus. L'occasion d'apporter un soutien moral à des prisonniers qui ont peu de contacts avec leurs familles. Et d'en apprendre plus sur la vie derrière les barreaux.

LE GUIDE
| **58** Les petites annonces de particulier à particulier **63** Les bonnes adresses **78** Où Trouver Gavroche ?

SFS Thailand souhaite un Joyeux Anniversaire au GAVROCHE pour ses 16 ans !

Protéger votre famille

Assurance Santé, Voyage, Visa Schengen, Protection juridique ...

Préserver vos biens et votre entreprise

Assurance Habitation, Automobile,
Moto, Bateau, Responsabilité civile des produits,
Santé Groupe, Usine, Restaurant, Commerce, Hôtel ...

Vous garantir un avenir serein

Investissements immobiliers et financiers sécurisés en France et au Luxembourg, Prêt pour achat de biens en France

SFS Thailand est là pour vous trouver les meilleures solutions!

02 61 31 745

Notre mission repose sur votre satisfaction.

Filiale du 20ème Courtier Spécialisé de France

L'Argus de l'Assurance 2009

SFS
Securities & Financial Solutions

The offices at Central World. 809, 8th Fl., 999/9, Rama 1 Rd., Pathumwan, Bangkok. (BTS Siam ou Chidlom)
Tél: +66 (0) 2 61 31 745-6 Fax: +66 (0) 2 25 24 004 Email : contact@sfs-thailand.com Site Internet : www.sfs-thailand.com

« Les déménagements sont les mouvances de l'existence. Ça bouleverse, ça empêche l'habitude...»
Louis Portal

Et pour profiter plus encore des joies de ces bouleversements, de nombreuses familles ont l'habitude de faire appel à JVK pour s'occuper de tous leurs déménagements. Nous avons les moyens et l'expérience pour vous fournir un service complet de porte-à-porte. Un déménagement simplifié et sans stress.

- 17,000 m3 d'entrepôts à Bangkok
- Spécialiste d'animaux et d'objets d'arts
- Une présence dans plus de 15 pays
- 30 ans d'expérience en Thaïlande

JVK INTERNATIONAL MOVERS

Contactez Christophe (081 9934 950 - chris@jvkmovers.com) - www.jvkmovers.com

BANGLADESH CAMBODIA CHINA HONG KONG INDONESIA LAOS MALAYSIA MYANMAR PHILIPPINES SINGAPORE THAILAND TIMOR LESTE VIETNAM USA & EUROPE LIAISON OFFICES

IRASEC
INSTITUT DE RECHERCHE SUR L'ASIE DU SUD-EST CONTEMPORAINE
RESEARCH INSTITUTE ON CONTEMPORARY SOUTHEAST ASIA

Savoir et faire savoir

Certaines études sont téléchargeables gratuitement depuis www.irasec.com

Basé à Bangkok depuis 2001, l'IRASEC s'intéresse aux évolutions politiques, sociales, religieuses et environnementales en cours dans les onze pays d'Asie du Sud-Est.

29, Sathorn Tai Road, Bangkok 10120, Thailand
T: (+66) 026 27 21 80 — F: (+66) 026 27 21 85 — Email: contact@irasec.com

Partout en Asie,
je viens à vous pour
écrire votre vie, vos idées.

J'enregistre vos Mémoires, opinions, succès d'entreprise, par Skype ou à votre domicile. ► Ils deviennent votre livre.

- Un style adapté à votre ton,
- Une prestation exceptionnelle, édition comprise

Pierre Nozières

Détails et tarifs :
www.lavoixetlaplume.com

10 AVRIL - 19 MAI 2010

QUAND BANGKOK CHAVIRE DANS LA VIOLENCE

!5 mai 2010. Ngam Duplee, à l'angle de Rama IV. Des snippers de l'armée positionnés près du stade de boxe de Lumpini viennent de tirer sur des manifestants. Bilan : deux morts et trois blessés dont un ambulancier qui venait porter secours à une victime. (Photo @Didier Gruel)

L'heure du bilan et des questions

À l'heure où Bangkok a retrouvé un visage humain, le bilan des affrontements qui ont opposé les Chemises rouges aux forces gouvernementales entre le 10 avril et le 19 mai 2010 est, sur tous les plans, catastrophique : 86 morts, plus de1500 blessés, des dizaines de bâtiments incendiés ou vandalisés, entre 100 et 200 milliards de bahts de dommages collatéraux, une capitale à genoux, des secteurs d'activité étranglés. Le sourire d'un royaume paisible s'est figé. Telle cette tête en carton-pâte aux yeux exorbités devant le Central World en feu, la peur s'est répandue parmi la population et ses classes dirigeantes. La peur du noir. La peur que la plaie béante ouverte par sept ans de conflits, politique dans le Nord, séparatiste dans le Sud, ne puisse se cicatriser, tant les Thaïlandais semblent irréconciliables.

@ Didier Gruel

La Thaïlande est meurtrie, gravement blessée. Mais la Thaïlande respire encore. Au soir du 19 mai, le pays est passé près de l'explosion. Mais la tension est retombée. Ceux qui, dans l'ombre, ont sans doute utilisé, financé, manipulé, armé la faction la plus extrémiste des chemises rouges, avaient pour objectif d'enflammer la capitale, puis le pays. Pour servir un objectif précis, au-delà de leurs revendications sociales et politiques : renverser l'Ordre établi. Le résultat oblige à un constat: le combat du petit peuple thaïlandais et de la partie des classes moyennes qui le soutiennent ne doit pas être résumé au combat de ses éléments les plus radicaux et à la volonté de revanche des partisans de Thaksin Shinawatra. Ceux-là se battent pour s'arroger le pouvoir et déboulonner le système en place.

La conséquence élargie de ce conflit, en revanche, est qu'il est en train de faire voler en éclats le consensus du « chacun à sa place », dans lequel les élites dirigent et la population écoute. Ce tragique mois de mai 2010 a fait sauter, à Bangkok, le couvercle d'une marmite d'injustices en ébullition. Les Thaïlandais « pauvres », majoritaires et résignés, jusqu'alors spectateurs des joutes politico-féodales qui régissent depuis des temps immémoriaux les plus hautes sphères dirigeantes du royaume sont entrés, volontairement ou non, dans l'arène.

Cette nouvelle donne a ébranlé comme jamais auparavant les acteurs, dont politiciens et affairistes font partie, qui canalisent, et parfois détournent, la majorité des richesses produites par un pays à la croissance fulgurante. Les « riches » se sont réveillés le lendemain des émeutes avec un sentiment de vulnérabilité qu'ils n'avaient peut-être jamais ressenti auparavant. Dans cette guerre intestinale qui s'est fomentée bien avant septembre 2006, et au crépuscule d'un long règne, l'armée, elle-même divisée, ne donne plus toutes les garanties de pouvoir maintenir, ad vitam æternam, le statut quo.

Autant dire que la tâche qui attend les dirigeants du pays pour éteindre le feu de la colère et réformer un système politique et social à bout de souffle est complexe et truffée de pièges. Abhisit, délesté de la pression des Rouges, a très vite annoncé qu'il maintiendrait sa « feuille de route », sans préciser si des élections anticipées auront lieu avant fin 2011. En attendant, les rues des villes et les champs des campagnes bruissent toujours de ce vent brûlant de colère qui a soufflé aux oreilles du pouvoir. Le vent s'est calmé, mais sa puissance pourrait bien redoubler si les problèmes fondamentaux qu'il a laissés derrière lui comme une traînée de poudre ne sont pas traités sérieusement. Le retour à la normale ne doit pas signifier le retour au consensus. L'heure n'est plus à tourner le dos.

Philippe Plénacoste

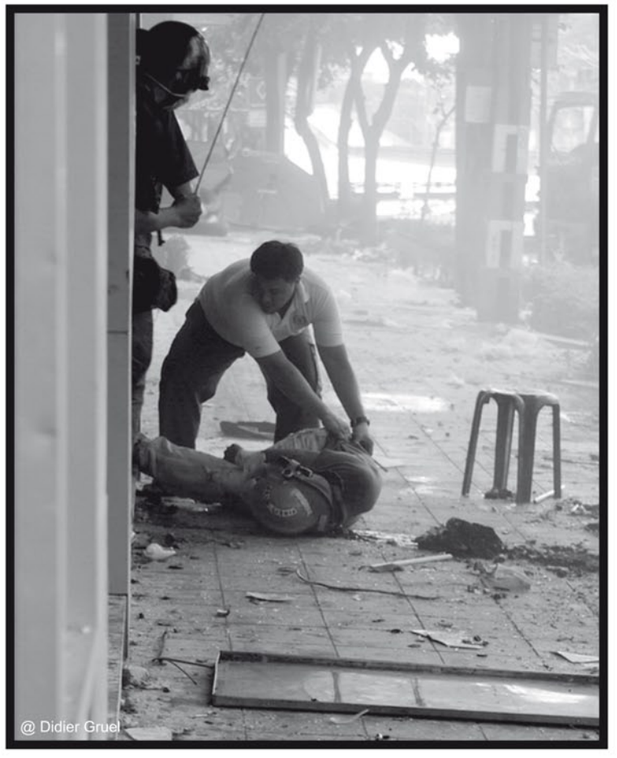
Ci-dessus : La barricade de Rama IV est proche des bidonvilles de Klong Toey. Certains manifestants sont venus pour en découdre avec les forces de l'ordre. Leurs armes : cocktails Molotov, pétards et lance-pierres. (Photo @Didier Gruel)
Ci-dessous : De mystérieux « hommes en noir » faisaient régulièrement leur apparition dans le quartier de Ngam Dupli, avant de disparaître rapidement. (Photo @Didier Gruel)

Ci-contre : Ratchadamri, 19 mai 2010. Chandler Vandergrift, un journaliste free-lance canadien, a été atteint par un éclat de grenade. Gravement blessé, il est évacué vers un hôpital. Un soldat, qui se trouvait à côté de lui, a eu le bras gauche arraché. La grenade, lancée avec un M79, a explosé alors que les militaires avançaient en direction du carrefour de Ratchaprasong.
La presse a payé un lourd tribu depuis le 10 avril. Deux reporters, un caméraman japonais et un reporter italien, sont morts, et plusieurs autres ont été grièvement blessés par balle, dont un cameraman de France 24. Les journalistes qui ont couvert le conflit ont souvent été pris sous des feux croisés, et parfois comme cibles. (Photo M.C./Gavroche)

Ci-dessous : Un soldat en position de tir surveille une barricade devant l'entrée du Night Bazaar à Lumpini.
(Photo @ Didier Gruel)

Une chance perdue pour les Rouges ?

La plupart des observateurs le reconnaissent : Abhisit a fait preuve de courage. La feuille de route qu'il a proposée, après sans doute d'intenses négociations, au moment où la crise devenait ingérable, répondait, sur le fond, aux deux principales revendications de l'UDD : la dissolution du Parlement (fin septembre au plus tard) et la tenue d'élections anticipées (le 14 novembre). Insuffisant pour les uns et trop généreux pour les autres, le Premier ministre est resté ferme devant les exigences toujours renouvelées des Rouges d'une part, tout en contenant la colère de ceux qui voulaient « en finir au plus vite », d'autre part.
La décision de maintenir l'occupation du camp de Ratchaprasong alors que la feuille de route avait été acceptée, amène de nombreuses interrogations sur les véritables motivations qui ont abouti à cette volte-face, au moment où la partie semblait gagnée pour les Rouges. Les leaders les plus radicaux du mouvement ont-ils eu raison de la modération de certains autres ? Deux mois de lutte, de discours enflammés, parfois haineux, leur ont-ils fait perdre toute logique ? Servaient-ils ainsi la cause de ce mouvement populaire fondé sur la restauration du principe démocratique, ou, au contraire, répondaient-ils à d'autres objectifs plus sombres, plus révolutionnaires ?



Si le gouvernement a finalement gagné du temps, Abhisit aura besoin, pour appliquer sur le terrain son plan de sortie de crise, de trouver des appuis politiques. Appuis qui pourraient tarder à venir après la dispersion du mouvement rouge et l'annulation des élections anticipées. A l'heure de désigner des coupables et pleurer les morts de ce violent conflit, on voit mal comment le pouvoir et la classe politique dans son ensemble pourraient initier, en quelques mois, un dialogue, tant les divisions sont profondes et les intérêts divergents. La réconciliation – l'insurrection dans le Sud musulman (4 000 mille morts) en est une des composantes essentielles – n'est pas pour demain.
PH. P.

La Thaïlande a peur

Les tragiques événements de ces dernières semaines ont démontré combien, à tous les étages du pouvoir en Thaïlande, la peur règne en maître. Un obstacle majeur à toute solution négociée.

Un présentateur de télévision français récemment décédé, Roger Gicquel, reste dans les mémoires des téléspectateurs pour son fameux « la France a peur », prononcé en 1976 dans un pays secoué par l'assassinat d'un jeune garçon à Troyes. Ces quatre mots, aujourd'hui, pourraient fort bien décrire l'atmosphère en Thaïlande. Car le pays a peur. Chacun le sent.

@ Didier Gruel

Peur des élites urbaines de Bangkok d'être, demain, réveillées par des attentats perpétrés par des commandos « rouges » au coeur de la capitale. Peur des ex-manifestants, rapatriés dans leurs provinces à l'issue des plusieurs semaines de protestations, et inquiets de figurer désormais sur les « listes noires » des militaires restés fidèles à l'actuel gouvernement. Peur, sans aucun doute, d'Abhisit Vejjajiva, ce Premier ministre pas encore complètement retourné à une vie normale, hors de la caserne dans laquelle lui et sa famille avaient trouvé refuge tout au long de la crise. La liste, ainsi, pourrait continuer. Peur des partis au pouvoir d'être demain cloués au pilori par le retour éventuel de Thaksin. Peur de celui-ci, même s'il le cache bien en se promenant à Paris, sur les Champs Elysées, d'être un jour physiquement éliminé.

Cette peur, en plus, est assurée de demeurer bien au-delà du retour apparent de l'ordre dans les rues de Bangkok. Qui, dans le pays, peut prétendre aujourd'hui encore avoir la moindre confiance dans la police, dont le rôle plus que trouble durant les manifestations a contribué à propager le chaos au cœur de la capitale ? Idem évidemment pour l'armée, à commencer par les généraux entre eux. L'assassinat de Seh Daeng, le fameux général rouge tué par la balle d'un tireur embusqué, est là pour démontrer que les doigts sont sur les gâchettes. L'heure n'est plus aux rivalités politiques entre factions, et entre commandants d'unité. Au sein des forces armées thaïlandaises divisées, une chasse à l'homme est à n'en pas douter à l'oeuvre, et risque de s'accélérer au fur et à mesure qu'approchera le renouvellement de l'Etat-major à l'automne. Tout le corps des officiers bruit sans doute de rumeurs. Les fidélités se négocient. Le « sang des rouges » a scellé pour longtemps, sous l'uniforme, alliances et soif de vengeance.

C'est évidemment ce cercle qu'il faut briser. Car la peur, généralisée, rend impossible toute tentative crédible de solution négociée. Et l'on se tourne là vers le gouvernement. Parce qu'il contrôle l'administration, le budget, l'image officielle du pays et ses forces de l'ordre – sur le papier du moins –, le cabinet dirigé par Abbhisit Vejjajiva a le devoir de rassurer très vite ses compatriotes sur la persistance, en Thaïlande, d'un Etat de droit digne de ce nom. Comment ? D'abord, bien sûr, en traitant convenablement les « rouges », battus par la seule force des armes. Ensuite, en desserrant le verrouillage implacable des télévisions et des radios contrôlées par l'Etat, devenues de véritables machines à propagande. Enfin, en reposant de lui-même la question taboue : celle du sort judiciaire des « jaunes », toujours pas inquiétés depuis leur fameuse prise des aéroports. Les discours ne serviront à rien sans des actes clairs destinés à rompre cette spirale de la défiance mutuelle. Idem pour les futures subventions débloquées pour les provinces ou les villages : l'argent, à ce stade, ne pourra pas faire taire à moyen terme la rage « rouge ».

La Thaïlande a peur. Ce qui concerne, aussi, la communauté internationale. Soyons clairs : les avertissements de l'actuel gouvernement contre les interférences étrangères, pour une éventuelle médiation, peuvent maintenant être balayés du revers de la main. L'heure est suffisamment grave pour que des capitales amies, notamment en Europe, aux Etats-Unis ou au Japon, se permettent de dispenser ouvertement leurs conseils. Des organisations internationales spécialisées dans la négociation, plus ou moins secrète, ont aussi leur place sur l'échiquier. Tout ce qui peut, pour résumer, aider à diminuer les tensions inter-thaïlandaises est bon à prendre. Personne n'aurait à gagner à voir l'élite sino-thaïe des affaires se barricader derrière le bouclier fragile des contingents de l'armée les plus fidèles au pouvoir. La meilleure façon de faire baisser l'intensité de cette peur sensible à tous les étages de la société, est d'en parler ouvertement. Et de ne plus la cacher sous le fameux sourire.

Richard Werly

Ci-dessus : Un « garde rouge » monte la garde, au carerfour de Silom et Rama IV. Le lendemain, les militaires boucleront le secteur. (Photo P.B./Gavroche)
Ci-dessous : Mercredi 19 mai, 7h. Un blindé vient d'écraser une barricade protégeant le camp des Chemises rouges, en face de Silom Road. L'« Opération Ratchaprasong » a commencé. (Photo M.C./Gavroche)

Ci-dessus : 19 mai 2010. Des hommes cagoulés appartenant au groupe d'intervention des forces spéciales de l'armée viennent de sécuriser un immeuble à l'angle du Soï Sarasin et de Ratchadamri (Photo @Didier Gruel)

Ci-contre : Quartier de Ngam Dupli. Les lance-pierres servent à projeter des pétards. En face, les soldats ont ordre de tirer à vue. (Photo @Didier Gruel)

Ci-dessus : Manifestants derrière des baricades à Rama IV. (Photo @Didier Gruel)
Ci-dessous : Des commandos de l'armée se dirigent vers Ratchaprasong (Photo M.C. /Gavroche)

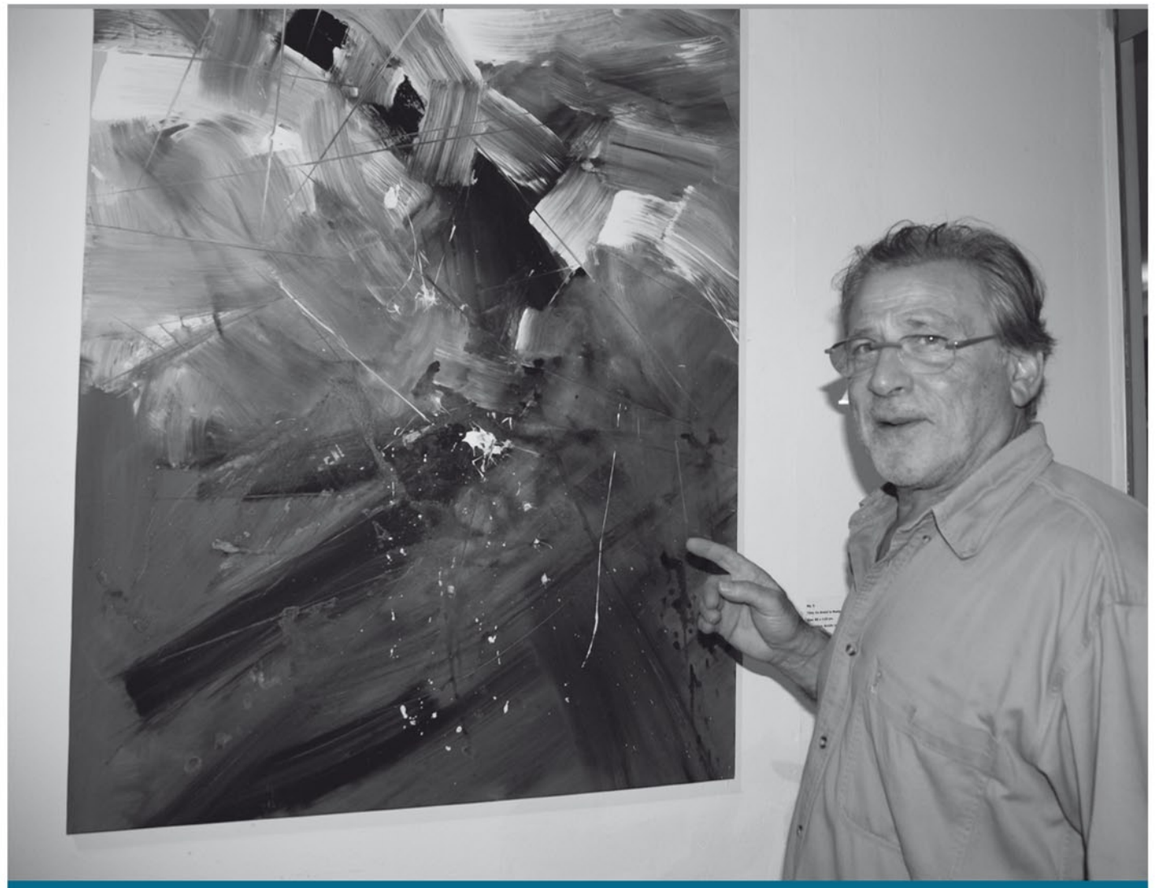
Pendant les émeutes, plusieurs artères du centre de Bangkok ressemblaient à un champ de bataille, comme ici sur Rama IV. (Photo @Didier Gruel)

Ci-dessus : 19 mai 2010, Central World, carrefour de Ratchaprasong. Des tireurs embusqués interdiront tout accès aux pompiers pendant plusieurs heures.
(Photo @Didier Gruel)

En haut à droite : Une partie du centre commercial s'est effondré pendant la nuit. Les dégats sont considérables. Bangkok se réveille sous le choc.
(Photo M.C./Gavroche)

Ci-contre : 19 mai 2010, Central World, carrefour de Ratchaprasong. L'armée vient de donner l'assaut. Avant de mettre le feu au centre commercial et de prendre la fuite, des pilleurs ont eu le temps de vandaliser les boutiques de luxe et de forcer les distributeurs automatiques de billets (ci-contre page de gauche).

Des manifestants ont mis le feu à des pneus. Une fumée noire, épaisse, se propage au-dessus de l'expressway sur Rama IV. (Photo @Didier Gruel)



Farang Actu

L'OEIL ABSTRAIT DE BANGKOK ! ▼ 27
Le peintre Gérard Besset a passé trois mois dans la Cité des Anges pour en réveler la face abstraite..

TROIS QUESTIONS À ► 24
Michel Horn, directeur de l'hôtel Centara Grand à Central World

RENCONTRE ► 29
Le promoteur immobilier Jean-Luc Colonna pari sur l'habitat sain pour faire de Bangkok une ville verte

ASSURANCES ► 30
CFE : a facture qui fâche !

EN FRANCE ► 34
Avec sa plume aiguisée et ironique, Fred Salmon revient sur ce qui fait l'actualité dans l'Hexagone

Trois questions à Michel Horn

Le directeur de l'hôtel Centara Grand revient sur l'impact de la crise politique et ses conséquences sur l'industrie du tourisme.*

► Comment affrontez-vous cette crise politique ? Catastrophe économique ou dégâts limités ?
Nous avons réussi à maintenir une situation acceptable au Centara Grand et au Bangkok Convention Centre situé à Central World jusqu'au 12 mai. Mais après cette date, nous avons décidé de suspendre les opérations pour assurer la sécurité de nos clients et employés. C'était notre priorité. Mais l'impact sur nos résultats est important. Nous avons perdu 20% de notre chiffre d'affaires au mois de mars, 80% au mois d'avril, et pratiquement 95% au cours du mois de mai en raison de la violence croissante des affrontements à Bangkok et de l'occupation de Rajaprasong. Les dégâts sont donc sévères.

► Pensez-vous que ces frictions politiques laisseront des traces à long terme ?
Je pense que la situation va s'améliorer. Mais il faudra un effort important, étalé sur plusieurs mois, pour réinstaurer un climat de confiance, et parvenir à rassurer touristes, mais aussi les hommes d'affaires et autres conférenciers. Je ne crois pas qu'une relance soit possible avant la fin de l'année, même si le pays retrouve une certaine stabilité.

► Que faire pour inverser la tendance et relancer le marché ?
Ill faut absolument que les autorités thaïlandaises et les professionnels du tourisme travaillent main dans la main pour relancer une campagne de communication efficace. Les associations de la profession soutiendront toutes les activités visant à redorer l'image du pays. Je pense que cela induira forcément la réorganisation de l'offre. Nous devrons la repenser pour repartir sur des bases solides, et donc inscrire notre stratégie de façon pérenne. Cela passera notamment par une intensification des offres promotionnelles à prix cassés. C'est l'un des seuls moyens de se sortir de cette crise. Mais il faudra indéniablement s'adapter pour profiter au mieux du futur retour au calme, et donc espérer une reprise des affaires. Car sans ça, l'attractivité du pays ne retrouvera jamais son niveau d'origine.

> **Il faudra un effort important pour réinstaurer un climat de confiance**

Propos recueillis par
Olivia Corre

** NB : Cette interview a été réalisée avant les événements du 19 mai et l'incendie du Central World.*

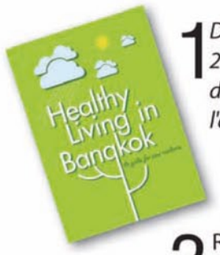
Le saviez-vous ?

Le yakhoo : une drogue d'intérêt public !

Si vous avez passé ne serait-ce que quelques jours dans une ville de Thaïlande, vous aurez forcément remarqué ces livreuses à l'uniforme caractéristique : veste blanche à liseré marron, pantalon marron, chaussures blanches et sourire éclatant. Elles sont environ 2500 et circulent à mobylette, avec un caisson isotherme fixé sur la selle. Chaque jour, elles distribuent de petits flacons plastique (80 ml), tant dans les administrations que chez les particuliers ayant payé pour recevoir leur dose. Il s'agit de « yakhoo », prononciation locale de la marque Yakult. A priori, on pourrait penser que c'est un médicament, à cause du préfixe *ya*, comme dans *ya ba*, la drogue qui rend fou, mais en fait cela vient tout simplement de yogourt, via l'espéranto. Car ce n'est que du lait de vache fermenté au *lactobacillus casei*. Excellent pour enrichir la flore intestinale et faciliter le transit. La souche utilisée a été découverte en 1935 par le docteur Minoru Shirota, du Département de microbiologie de l'université de Médecine de Kyōto.
Celle-ci sera notamment rebaptisée souche « Shirota » en son honneur. Il mit donc au point une boisson lactée à base de sa bactérie miracle : le Yakult®. D'abord commercialisé via son laboratoire, le produit conquit peu à peu le marché et, en 1955, la Yakult Honsha Co. Ltd fut finalement fondée.
En Europe, Yakult est distribué dans une dizaine de pays. On le trouve en France dans les magasins Monoprix, Inno, Carrefour et Auchan. Présent sur les cinq continents, il est vendu dans plus d'une trentaine de pays, notamment au Japon, où les livreuses ont une mission quasi humanitaire puisqu'elles sont les seules à visiter les personnes âgées isolées ou sans famille. Merci docteur !

Raymond Vergé

Nouveaux résidents, obtenez toutes les informations nécessaires pour être en bonne santé.



1 *Demandez notre guide : « Healthy Living in Bangkok », un guide de 24 pages pour les nouveaux résidents, écrit par nos docteurs locaux et des spécialistes des maladies infectieuses. Contactez-nous par email, à l'adresse ci-dessous et nous vous enverrons un exemplaire.*

2 Souscrivez à notre magazine trimestriel : "*Better Health*", un magazine en couleur, à votre disposition dans notre hôpital, que nous pouvons aussi envoyer à votre domicile.

3 Rejoignez notre Club: "Healthy Living Club". En tant que nouveau membre, vous aurez des réductions pouvant aller jusqu'à 30 %. Cette offre est valable uniquement pour les résidents de Thaïlande; l'adhésion est gratuite, si vous effectuez l'un de nos fameux checks up * au Bumrungrad.

4 Vous pouvez consulter les diplômes d'une centaine de nos spécialistes sur notre site Web. Vous y trouverez aussi le coût des actes médicaux les plus courants (probablement moitié moins cher que ce que vous paieriez dans votre pays d'origine) à l'adresse suivante : www.bumrungrad.com/realcost.

Pour plus d'information, visitez notre site Web ou contactez-nous par email : newexpat@bumrungrad.com

*Nos formules: « Executive ou Comprehensive » sont disponibles à partir de 6300 Bahts.

Internationally accredited since 2002, the first JCI hospital in Asia.

Bumrungrad International

www.bumrungrad.com 33 Sukhumvit3, Bangkok 10110, Thailand. Tel: +66 (0) 2667 1000 Fax: +66 (0) 2667 2525

สมิติเวช SAMITIVEJ

Total Solution of Perfect Lady @ Samitivej Sukhumvit

Innovation médicale pour votre santé en 360°

De la naissance à la ménopause en passant par l'adolescence, la maternité et la vie de femme: à chaque étape de l'existence, de nouveaux problèmes, de nouvelles inquiétudes, de nouvelles questions surgissent.

Nos médecins, qualifiés par leur formation et leurs experiences pour s'occuper de la santé de la femme durant toutes les étapes importantes de sa vie, sont à votre disposition pour vous permettre de mieux vivre et profiter d'une féminité sans contrainte.

0-2711-8181
www.samitivejhospitals.com

Groupe hospitalier aux normes internationales
Accrédité par la Commission Internationale du JCI
Samitivej... We Care

L'œil abstrait de Bangkok !

Le peintre français Gérard Besset a passé les trois dernier mois dans la Cité des Anges pour en révéler la face abstraite. Résultat ? Une trentaine d'œuvres entièrement créées à Bangkok pour une exposition sur les deux continents. Rencontre avec un artiste engagé.

Il a sillonné ses minuscules soï, inspecté ses ambitions, palpé sa révolte populaire… A force de l'observer, cette Bangkok d'aujourd'hui lui est peu à peu apparue comme un membre de la famille. Une sorte de grande tante attachante exilée en Asie à laquelle il rendrait visite, juste pour le plaisir. Gérard Besset en a d'ailleurs tellement pris, du plaisir, qu'il a décidé d'y installer ses pénates. Un petit atelier planqué dans l'un des rares coins de verdure que compte encore le soï 9 de Sathon. A la manière d'un musicien, le peintre y a joué de la spatule, composé à l'éponge, et accordé au pinceau pour révéler la partition de cette si fascinante Cité des Anges. Puis il s'est attelé à trouver la juste mélodie, celle qui se pianote de façon harmonieuse, pour dire les réalités de la ville.

Concerto pour rouge majeur

Résultat ? Une série de notes, rocambolesque et audacieuse, en hommage à la capitale. Et le moins que l'on puisse dire, c'est que ça swingue ! Dans un coin, une série de trois toiles en guise de ressenti sur le mouvement des rouges. Leurs noms ? *Symphonie inachevée*, *De la tendresse* et *Au ton qui monte*. Trois titres pour trois états de siège. Un morceau résultant d'un savant mélange entre airs bon enfant et chants révoltés, le tout ponctué par une sortie de scène épuisée. *« Ces changements d'atmosphère successifs que j'ai pu percevoir dans la rue, j'ai souhaité les retranscrire sur la toile, mais pas de façon brutale, pas de manière figurative »*, dit-il. Son truc à lui, c'est la berceuse abstraite. Celle qui explique avec douceur, sans pour autant endormir les peuples. *« Pour moi, l'art abstrait, c'est un peu comme donner un concert de jazz. Il y a un morceau de base sur lequel on prend le risque ensuite d'improviser. Si c'est raté, c'est plat et sans aucun intérêt. Mais si c'est réussi, ça fait frissonner de bonheur, ça raconte des choses universelles »*, raconte le joueur de flute traversière. Plus loin, il y a aussi cette *Note buissonnière*, cette *Note en fuite*, et cette *Note touchante*, comme trois rencontres pour un trio vocal. Mais également cette *Partoche tendrement* qui provoque *La danse de l'épouvantail*. Bref, autant de mélodies urbaines qui endiablent Bangkok sur des rythmes jazz.

Un peintre de l'instant

« Il est très important pour moi de créer sur les lieux mêmes où j'envisage une exposition, car une peinture sera toujours perçue différemment vue de Paris ou à Bangkok. Elle ne racontera pas la même histoire sur les deux continents», soutient Gérard Besset. C'est pourquoi une fois l'exposition de la Silom Galleria achevée, il prévoit d'en organiser une seconde, mais en France cette fois. *« Bien sûr, j'y mettrai certaines choses que j'ai réalisées ici, mais j'en ferai aussi de nouvelles. J'y raconterai toujours la Cité des Anges, mais plus dans le présent, puisque l'expérience fera désormais partie du passé »*. Une sorte de Bangkok côté « off », un cliché pris après la sortie de scène, lorsque la salle s'est vidée. Nostalgie ? Rancœur ? Tendresse ? *« Je ne sais pas encore quelles seront les émotions qui m'habiteront à mon retour, donc seul l'avenir me dira ce que j'aurai envie de mettre sous mes pinceaux à ce moment-là »*, souligne l'artiste. Et c'est peut-être bien cela le secret de la justesse de ses notes: rien n'est écrit, tout se construit. Au gré des humeurs, des traces et des bruits, il se plaît à dériver sur les courants de l'instant. Même les lames de fond, comme ces trois bombes qui ont explosé à deux pas de son expo en pleine inauguration, ne sont pas parvenues à terrasser sa philosophie. *« Certes, ces événements ont été une catastrophe en termes de fréquentation pour la galerie. Mais, finalement, je suis heureux d'avoir eu l'occasion de vivre cela, car ça m'a permis de ressentir davantage de choses sur les colères et les cris du pays »*, explique l'ancien soixante-huitard. Car même s'il n'irait pas jusqu'à comparer Cohn-Bendit à Thaksin, lui aussi s'est un jour laissé happer par l'appel de la rue. Aujourd'hui, ce fervent défenseur de la liberté d'expression ne se bat plus à coups de pavés, mais à coups de pinceau. Fondateur de l'association Arts Pluriels, il met un point d'honneur à créer une dynamique entre les artistes des deux pays. En deux ans, il a déjà permis à quatre peintres et un sculpteur thaïlandais d'être exposés au sein de sa galerie, au cœur du Val d'Oise. Quant à son retour à Bangkok, il est déjà programmé pour la fin de l'année. Il a en tête d'y lancer une société de location d'art à destination des hôtels et des particuliers pour promouvoir les talents contemporains.

Olivia Corre

Plus d'infos : www.gerardbesset.fr

La chronique juridique de la Chambre de Commerce Franco-Thaïe

Holding à vocation régionale : un concept avantageux !

Lancée en 2002, la holding à vocation régionale, ou ROH, a été instaurée par le gouvernement thaïlandais dans le but de promouvoir et de faciliter l'investissement étranger. Un dispositif encore renforcé cette année avec de nouvelles incitations. Le but ? Conserver la compétitivité du pays dans la zone Asean.

Sarah Roquefeuil

► Ce que dit la loi

Actuellement, pour se voir attribuer le statut de ROH (Regional Operating Headquarters), une société enregistrée en Thaïlande doit avoir un capital libéré d'au moins 10 millions de bahts (200 000 €) et doit exercer ses activités dans au moins trois pays autres que la Thaïlande. L'exercice d'activités dans les autres pays est pris en compte seulement si le ROH peut prouver qu'il détient 25% des parts sociales de chaque entité concernée. Lorsque le groupe ne peut pas remplir ces conditions, le Board of Investment (BOI) étudie au cas par cas si un bureau de liaison ou un contrat d'agence peut suffire.

► Qui peut en bénéficier ?

Conformément à la réglementation BOI, les incitations à l'investissement pour les ROH sont réservées aux activités suivantes :
- gestion et services administratifs
- approvisionnement en matières premières
- recherche et développement
- support technique
- commercialisation des produits et promotion des ventes
- formation des ressources humaines au niveau régional
- études de faisabilité, analyses économiques
- gestion des fonds et contrôle.

Mais cette liste n'est pas exhaustive, car d'autres types de services pourraient être approuvés par le BOI au cas par cas.

► Nature des incitations ?

Les incitations données aux sociétés éligibles sont de deux ordres : incitations fiscales et non fiscales :

- les incitations fiscales sont accordées par le Centre des impôts (et non le BOI) et prennent plusieurs formes, de l'exemption à des taux d'imposition préférentiels. Les exemptions sur les taxes d'import s'appliquent uniquement sur les machines et équipements qui sont utilisés pour la recherche et le développement pour la formation du personnel. Les dividendes reçus par le ROH de ses sociétés partenaires sont exemptés d'impôt sur les sociétés, ainsi que les dividendes versés aux sociétés enregistrées hors de Thaïlande qui n'exercent pas d'activités sur le sol thaïlandais. Un régime d'amortissement accéléré s'applique également. Le taux d'amortissement initial est égal à 25% de la valeur des biens. La valeur restante peut être déduite pendant 20 ans pour les locaux achetés dans le cadre des activités entreprises par le ROH. Les revenus issus des services rendus aux sociétés partenaires, ainsi que les royalties, sont imposables au taux fixe de 10%, sans limitation de durée. Les expatriés employés par le ROH bénéficient d'une exemption d'impôt sur leurs revenus provenant de l'étranger pendant quatre ans. Pour la partie de leurs revenus provenant du ROH, un taux d'imposition fixé à 15% au lieu du taux marginal de 37% s'appliquera pendant les quatre premières années de leur emploi.

> **« Les expatriés employés par le ROH bénéficient d'une exemption d'impôt sur leurs revenus provenant de l'étranger pendant quatre ans**

- Les incitations non fiscales facilitent l'installation des sociétés en Thaïlande en octroyant des dérogations au régime général de la loi. Ces incitations, sous réserve de certaines conditions, sont de différentes natures. Concernant la participation étrangère, le ROH a le droit d'être détenu à 100% par des actionnaires non thaïlandais. Pour un terrain, le ROH est autorisé à acheter et en détenir un. Il a également le droit de faire venir en Thaïlande des experts et techniciens non thaïlandais. Quant aux formalités imposées par l'Immigration, l'administration thaïlandaise a mis en œuvre de nouvelles règles concernant les visas et permis de travail. Ce nouveau processus a en effet réduit les étapes et le nombre de documents requis, pour davantage de simplicité.

SARAH ROQUEFEUIL
Avocate
Vovan & Associés – Bangkok Lawyers

FRANCO-THAI
Chamber of Commerce
หอการค้าฝรั่งเศส-ไทย

Investisseur et idéaliste !

Jean-Luc Colonna d'Istria s'attaque au marché de l'immobilier thaïlandais. Son but ? Faire de la capitale une ville verte, en y imposant l'idée d'habitat écologique.

Constructions gloutonnes en énergie et buildings criards ? Non. Ce n'est pas sa tasse de thé. Son carburant à lui, c'est l'habitat sain. Jean-Luc Colonna d'Istria n'en démord pas : l'avenir urbain se trouve dans l'immeuble écologique, pas ailleurs. Et c'est la Thaïlande que ce bâtisseur a choisie comme théâtre pour mettre en scène sa philosophie constructive. *« Il y a dans ce pays une dynamique qui ouvre de grandes possibilités. Les lois encadrant l'urbanisation de Bangkok évoluent vers davantage de respect de l'environnement. C'est donc le bon moment pour amorcer une métamorphose profonde de l'offre immobilière de la ville »*, explique le Niçois. Il va même jusqu'à parier que, d'ici cinq ans, plus aucun immeuble ne sortira de terre sans respecter un minimum de normes environnementales. *« Certes, ici, l'idée de ville propre n'est pas encore aboutie. Mais les mentalités changent peu à peu, ce qui laisse présager, à l'avenir, une accentuation des efforts dans ce sens »*, assure l'entrepreneur.

Evolution de la demande

Une lubie écologique qui se voit également encouragée par l'évolution des désirs des consommateurs thaïlandais. Auparavant, il fallait acheter beaucoup, tout le temps, et pas cher. Un consumérisme à outrance qui, selon lui, tend à s'apaiser pour donner naissance à des pratiques d'achats « nouvelle génération ». *« Maintenant, la mode n'est plus aux produits bas de gamme. Les consommateurs imposent désormais un minimum de qualité sur les biens acquis, et le seuil d'exigence ne cesse d'augmenter. Les gens en ont aussi marre de voir des sommes faramineuses inscrites au bas de leur quittance énergétique. »*

C'est donc de cette tendance-là qu'il compte faire son alliée. Comment ? En mettant sur le marché des produits innovants hauts de gamme. Il signe donc son premier coup d'essai avec Le Monaco, un immeuble de trente étages pensé sur le modèle des critères écologiques en vigueur en Europe. Doubles vitrages imposants, éclairage intelligent ou encore panneaux solaires : tout y est. Résultat ? Un bâtiment 30% moins gourmand en énergie que toute autre construction classique. Mais aussi et surtout, une facture après travaux 30% plus lourde pour l'investisseur. *« Bien sûr que cela coûte davantage à la construction qu'une résidence plus polluante, mais il faut savoir ce que l'on veut. Soit on est dans une démarche de spéculation pure, soit on tente de faire évoluer les choses vers de l'habitat au développement durable. Ce sont deux métiers bien différents »*, insiste Jean-Luc Colonna.

Accord idéologique

Plus que deux professions évoluant sur le même terrain de jeu, ce sont également deux philosophies de vie qui s'affrontent. La sienne lui a été transmise par ses grands-parents. *« Des gens éduqués mais simples, qui m'ont inculqué la frugalité. Ce cap-là, j'ai toujours essayé de le suivre pour diriger ma vie. »* C'est donc cette pondération en guise de philosophie de vie qui l'a tout naturellement conduit à se tourner vers la construction écologique. Avec sa trentaine d'années au compteur en tant que promoteur immobilier, il a su réaliser très tôt l'intérêt des énergies renouvelables. A l'époque, tout le monde le prenait pour un fou. Une sorte de monomaniaque « vert » aux lubies surréalistes qui amusait la galerie sur le marché français. Mais peu importe. Il persiste et signe en s'attaquant, dès 1997, à la rénovation d'un hôtel particulier. Il en fait alors une bâtisse à la pointe de l'innovation écologique avant de réitérer l'expérience, deux ans plus tard, avec une ferme solaire de plus de 3000 mètres carrés. *« Evidemment, cela nécessite un travail d'intégration et de réflexion supplémentaire. Mais c'est tellement passionnant ! Trop de gens sont blasés à l'idée de se rendre au travail le matin. Moi, j'ai la chance de faire un métier auquel je crois. Je parviens à accorder ma vie professionnelle et mes convictions, c'est un luxe que je m'offre »*, dit-il avec satisfaction. Une preuve vivante qu'en envisageant son travail comme une transmission, les montagnes se déplacent aisément. Alors pourquoi pas le Machu Picchu immobilier thaïlandais ?

OLIVIA CORRE

Caisse des Français de l'Etranger : la facture qui fâche !

Grise ! C'est la couleur de la mine qu'ont tiré les adhérents de la Caisse des Français de l'Etranger en décachetant l'enveloppe de leur dernière cotisation. Depuis le 1er avril 2010, toutes les catégories socioprofessionnelles voient leur montant augmenter, à l'exception des étudiants qui, eux, conservent leur forfait d'origine. Pour les autres, c'est nettement moins gai. Travailleur non salarié, indépendant, ou sans activité professionnelle ? La cotisation s'élève désormais pour vous à 8%. Pensionnés ou retraités ? Le montant passe à 4%, au lieu des 3,5% en vigueur auparavant. C'est à cette dernière catégorie qu'appartient Marc Byhet, un adhérent fidèle de la caisse. Depuis la réception de cette lettre annonçant la hausse, ce retraité ne décolère pas. En cause cette clause stipulant que, puisque le montant égal aux 4% de sa pension de retraite n'atteint pas celui du forfait minimum fixé par la caisse, il se doit désormais de s'en acquitter sans rechigner. « *Des hausses, toutes les assurances santé en font et je trouve cela normal. Mais imposer un forfait minimum, ce n'est pas égalitaire. Avec cette clause, je dois maintenant m'acquitter d'une facture trimestrielle dont le montant est 51% plus important qu'auparavant ! Alors que le décret, lui, ne stipulait au départ qu'une cotisation équivalant à 4% des revenus !*», s'insurge-t-il. Pourtant, sa facture, il va bien devoir la payer. Car il sait qu'il n'a pas le choix.

« *C'est un peu comme du chantage ! Sans la CFE, je ne peux bénéficier d'aucune autre couverture santé, même en cotisant en France. C'est donc un peu le concept de « marche ou crève », où une fois encore, les petites retraites paient le prix fort ! Avec ce nouveau système, celui qui touche 5000 euros par mois ne paiera pas plus que celui qui dispose de seulement 1000 euros ! Où est la logique ?* » s'interroge Marc Byhet.

La CFE, quant à elle, estime cette hausse essentielle pour combler le gouffre financier entre ses ressources et ses charges. Elle compte ainsi réduire le déficit de 11 millions d'euros de son bilan de l'an dernier. Son point noir ? Le vieillissement de la population. C'est pourquoi la caisse projette également d'encourager l'adhésion des jeunes pour équilibrer la tendance. Et d'entamer, non seulement une chasse interne aux dépenses inutiles, mais aussi une intensification des contrôles pour bannir la fraude.

O.C

Plus d'infos : www.cfe.fr

COTISATIONS TRIMESTRIELLES
d'assurance volontaire pour les particuliers à compter du 2e trimestre 2010

(Calculées par rapport au plafond annuel de la Sécurité sociale soit 34 620 €)
NB : les bases de calcul des cotisations sont expliquées par catégorie sur notre site www.cfe.fr

MALADIE-MATERNITÉ

RESSOURCES(1) ANNUELLES	Égales ou supérieures à 34 620 €			Entre 23 080 € et 34 619 €			Inférieures à 23 080 €			
CATÉGORIE	1ère			2ème			3ème			
BASE DE CALCUL DE COTISATION	34 620 €			23 080 €			17 310 €			
ÂGE DE L'ADHÉRENT	35 ans et plus	Entre 30 et moins de 35 ans	Moins de 30 ans	35 ans et plus	Entre 30 et moins de 35 ans	Moins de 30 ans	35 ans et plus	Entre 30 et moins de 35 ans	Moins de 30 ans	Catégorie aidée(2)
TRAVAILLEUR INDÉPENDANT										
PERSONNE SANS ACTIVITÉ PROFESSIONNELLE	693 €	624 €	555 €	462 €	417 €	369 €	345 €	309 €	276 €	231 €
OPTION : pour les soins dispensés en France, séjours de 3 à 6 mois	174 €			114 €			87 €			

(1) **Ressources prises en compte pour les travailleurs indépendants** : totalité des ressources personnelles annuelles, de quelque nature qu'elles soient, dont revenu professionnel brut (avant déduction de toutes natures) pour le dernier exercice imposé avant demande d'adhésion. Pour les moins de 35 ans, cotisation calculée sur base forfaitaire (3e catégorie) les deux premières années d'exercice. Pour les plus de 35 ans, cotisation calculée sur base forfaitaire (2e catégorie) la première année d'exercice.

Ressources prises en compte pour les personnes sans activité : totalité des ressources annuelles du ménage (y compris celles du conjoint ou concubin, quelle que soit sa nationalité) perçues à l'étranger et en France, pendant l'année civile qui précède la demande d'adhésion.

(2) **3ème catégorie aidée** : si vos ressources annuelles sont inférieures à 17 310 €, vous pouvez éventuellement bénéficier de la prise en charge d'une partie de la cotisation de la 3ème catégorie à l'assurance de base maladie-maternité par le budget de l'action sanitaire et sociale de la CFE. La demande doit être formulée auprès du consulat de rattachement.

PERSONNE CHARGÉE DE FAMILLE

Assurance VIEILLESSE — **714 €**
15,90 % sur 507 fois le SMIC en vigueur au 01/01/2010 (8,86 €)

ÉTUDIANT

MALADIE-MATERNITÉ — **129 €**
OPTION séjours en France de 3 à 6 mois — **87 €**

Chronique immo

Se donner la chance de vivre autre chose !

« Nous avons notre vie en France, tout va bien, nous vivons dans un appartement bien situé, les enfants travaillent bien à l'école, et nous gagnons correctement notre vie. Mais nous cherchons quelque chose d'autre, de nouveau. Nous voulons nous donner la chance de vivre autre chose ! » Voila ce que l'on entend de plus en plus souvent de la bouche de Français quittant l'Hexagone pour s'installer en Thaïlande. Leur motivation est réelle et profonde, et s'appuie sur deux caractéristiques principales.

Tout d'abord, ces candidats à l'expropriation possèdent leur propre affaire qu'ils peuvent gérer à distance en conservant leur clientèle. Au besoin, quelques voyages réguliers assureront le bon suivi des relations. Pour le reste, courriels et conversations via Skype prendront le relais.

Le risque est donc limité. Pour beaucoup, c'est aussi l'occasion de tirer parti de la croissance des marchés du Sud-est asiatique, et de relais dynamiques qui n'existent plus en Europe. Les opportunités, notamment pour ceux disposant de compétences élevées ou d'expertises techniques, sont nombreuses, les entreprises locales devant constamment innover sur des marchés en pleine croissance, ou qui ne sont pas encore arrivés à maturité. Les « coûts d'entrée » (monter un bureau, recruter une équipe, marketing, taxes et salaires) sont aussi bien moindres qu'en Europe et vos interlocuteurs sont flexibles et souvent prêts à vous donner votre chance.

Ceux qui prennent le temps d'observer découvriront les niches potentielles et s'y placeront avec un faible capital de départ. On estime la somme nécessaire au démarrage d'une activité entre 40 000 et 70 000 euros, pour une période de lancement de un à deux ans.

L'industrie du tourisme offre aussi de nombreuses opportunités pour un capital de départ démarrant à 40 000 euros.

Le deuxième trait commun à ces « partants » est qu'ils veulent changer d'environnement. Ils aspirent à une qualité de vie supérieure à moindre coût, dans un milieu international où l'esprit d'entreprise et la liberté prévalent.

Les atouts de la Thaïlande parlent d'eux-mêmes et sa position centrale au sein de l'Asie du Sud-est en fait une place de choix pour rayonner dans la zone. Quant aux enfants, ils grandiront dans un environnement international, parleront bien l'anglais et acquerront une vision du monde qui leur profitera toute leur vie.

Cyrille Hareux
Agent immobilier à Bangkok
cyrille.hareux@companyvauban.com

WestminsteR®
Western Inspired Living

Mobella®
Creative upholstery furnitures

Depuis 1992, nous fabriquons et exportons des canapés et fauteuils aux standards de qualité européens
Depuis 2004, nous vendons aux particuliers en Thaïlande
Depuis 2009, notre show-room est situé au 76/1 Soi Lang Suan à Bangkok

Venez découvrir notre large collection de canapés et fauteuils haut de gamme, modernes, contemporains ou classiques, en cuir, cuir pleine fleur ou tissu.

Eddy Bellavoine, le directeur des ventes, se tient à votre disposition pour vous guider dans votre choix. Il pourra aussi étudier avec vous une fabrication personnalisée sur mesure. Contactez-le au 089 486 8611 ou westminster@pimpen.co.th

Conditions spéciales offertes aux lecteurs du Gavroche.

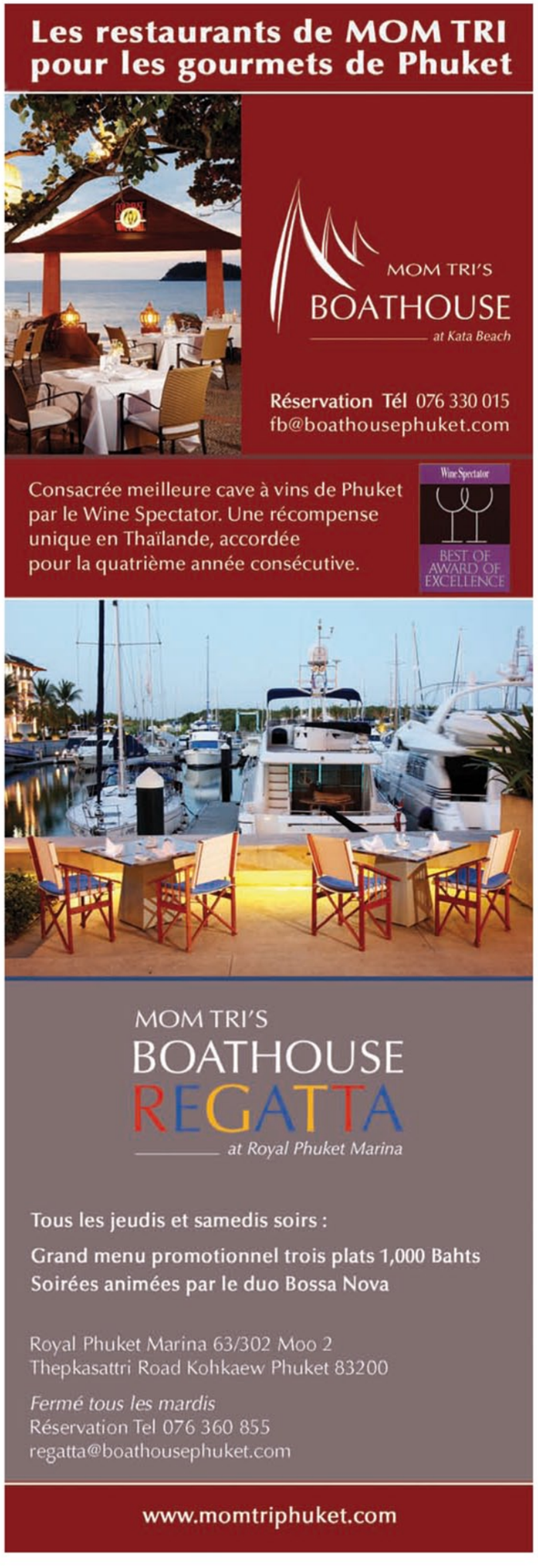
31 May 2010

ouverture de notre nouveau magasin a Pattaya, Thepprasit Road
Conditions speciales d'ouverture

PATTAYA
217/15 Moo12, Thepprasit Road, Nongprue
Banglamung, Chonburi 20150

BANGKOK
76/1 Soi Langsuan, Ploenchit Road, Lumpini
Pratumwan, Bangkok 10330

www.mobella.co.th
www.westminstershop.com



Savoir détecter une hépatite !

L'hépatite est une inflammation du foie. Elle est dite aiguë lors du contact de l'organisme avec un virus, et chronique lorsqu'elle persiste au-delà de six mois. Une infection qui peut évoluer en cirrhose ou cancer du foie. Le point sur cette maladie.

On distingue plusieurs formes d'hépatite par leur structure génétique, leurs voies de transmission, leur dangerosité, ainsi que leur mode de traitement.

L'hépatite A est une maladie relativement courante et habituellement sans gravité. La contamination se fait par l'ingestion d'eau ou d'aliments souillés. La transmission directe entre deux personnes est possible (par contact avec les selles ou des objets contaminés, ou au cours de rapports sexuels oraux ou anaux).

L'hépatite B est extrêmement infectieuse et se transmet par contact avec le sang et d'autres liquides organiques (notamment le sperme, les sécrétions vaginales et le lait maternel). Le virus est fortement contagieux, cent fois plus que le virus HIV. Bien qu'il n'y ait pas de remède pour l'hépatite B, il existe un vaccin sûr et efficace pour prévenir la maladie.

L'hépatite C est causée par le virus de l'hépatite C (VHC). La maladie se transmet principalement par voie sanguine. Aucun virus n'est retrouvé dans le sperme, les sécrétions vaginales ou séminales. Une transmission par voie sexuelle ne peut donc a priori avoir lieu qu'en cas de lésions génitales ou pendant les règles (si la femme est porteuse).

L'infection par le virus de **l'hépatite D** (VHD) atteint essentiellement les toxicomanes intraveineux. L'infection par le VHD est souvent associée à une infection par le VHC ou par le virus de l'immunodéficience humaine (VIH) et s'accompagne d'une diminution, voire d'un arrêt, de la réplication du VHC et du VHB.

L'hépatite E se transmet de la même façon que le virus A. Il est responsable d'hépatite aiguë, habituellement sans gravité, sauf chez la femme enceinte pendant le troisième trimestre de sa grossesse pouvant entraîner la mort. Il n'existe pas de vaccin contre l'hépatite E.

Prévention

- Il est recommandé d'utiliser systématiquement des préservatifs au cours de relations sexuelles.
- La vaccination contre l'hépatite B est recommandée pour tous les voyageurs allant vers les pays endémiques, et pour le personnel médical et paramédical, les sujets au contact des personnes infectées telles que les consommateurs de drogue par voie intraveineuse, ainsi que les personnels des chaînes alimentaires et de la restauration.

Samitivej Sukhumvit Hospital
Tél. : 02-711 85 55-6
whcenter@samitivej.co.th

Cholestérol : le bon et la brute !

On sait aujourd'hui qu'un taux de cholestérol élevé est un des facteurs de risque pour les maladies cardiovasculaires. Le point sur l'origine du bon, mais aussi du mauvais cholestérol.

Le bon et le mauvais

Le cholestérol est une graisse apportée pour un tiers par l'alimentation et pour deux tiers fabriquée par le foie. Il est transporté dans le sang par deux types de véhicules. Les lipoprotéines haute densité (HDL) d'une part, qui récupèrent le cholestérol qui se dépose dans les vaisseaux et le ramènent au foie pour qu'il y soit détruit. Le cholestérol retrouvé dans les HDL est le bon cholestérol. 20 à 30% du cholestérol dans le sang est associé aux HDL.

Les lipoprotéines basse densité (LDL) transportent, quant à elles, le cholestérol du foie vers toutes les cellules. Ce cholestérol a tendance à se déposer dans les artères et à les obstruer. 60 à 80% du cholestérol est associé aux LDL, et donc nocif.

A surveiller !

Habituellement, toute quantité excessive de cholestérol qui ne sert pas à l'organisme est éliminée par le foie. Dans certains cas, en raison d'un mode de vie inapproprié ou d'une maladie héréditaire, l'organisme n'est pas en mesure d'éliminer le cholestérol en excès. Plusieurs facteurs entrent en jeu : l'âge, l'hérédité, l'obésité, l'absence d'exercice physique et l'alimentation. Dans ce cas, il s'accumule dans le sang et se dépose sur les parois artérielles. Ce processus, appelé athérosclérose, peut entraîner une crise cardiaque ou même la mort subite. Il est donc prudent de vérifier régulièrement son taux de cholestérol sanguin, ainsi que son taux de HDL et de LDL.

Diagnostics ?

On peut mesurer tous ces taux à l'aide de simples analyses sanguines. Il y a danger si le taux de cholestérol sanguin est supérieur à 2,30 g/l ou bien à 6,7 mmol/l (2,80 g/l chez l'adulte de plus de soixante ans).

Bumrungrad International
Tél : 02 667 100
www.bumrungrad.com

Une chronique de Ménilmontant

En France...

► Par Fred Salmon

► Affaires d'État

On soupçonne l'ex-Premier ministre Edouard Balladur d'avoir perçu des retro-commissions occultes pour la vente de sous-marins au Pakistan, sommes alimentant au final son budget de campagne pour les présidentielles de 1995. Un raté dans le deal aurait provoqué un attentat dans lequel onze Français périrent. Une surprenante couverture médiatique a minima pour ce qui pourrait bien devenir une affaire d'état à 11 morts et 10 millions de francs. Arrêtée à un feu rouge, une femme à *niqab* écope d'une contravention pour « circulation dans des conditions non aisées » dressée par un pandore au zèle hypertrophié. Aussitôt, la machine bien huilée s'emballe, et tout ce que la France compte de commentateurs y va de son interprétation dans une bacchanale médiatique digne d'une guerre du Golfe à la CNN. La cacophonie contamine le zinc du bistrot comme les ors de la République, et la France se passionne pour une affaire d'état à 22 euros. Les prix baissent, le niveau aussi.

►Pauvre Belgique

Baudelaire tient enfin sa vengeance. Non seulement l'implosion menace le royaume, mais quelques accueillantes bourgades de la banlieue de Bruxelles ont pris des arrêtés interdisant aux Belges francophones d'acheter des maisons. Seuls leurs compatriotes d'origine flamande ont donc le droit de s'installer dans ces municipalités, où l'ouverture au monde le dispute à l'hospitalité. Evidemment, les protestations ont fusé de toutes parts, mais les autorités municipales restent inflexibles. Il y a même des affichettes dans les locaux des mairies avertissant qu'il est interdit de s'exprimer en français. On ne saurait trop conseiller à nos amis belges de langue française de chercher à acheter leur maison sous des cieux moins étroits. Si toutefois ils persistent à vouloir se poser en terrain miné, pourquoi ne pas venir s'enquérir des moyens de trouver à se loger dans un environnement hostile auprès des nombreux Blacks et Beurs de France ? Rien ne remplace l'expérience, une fois. Tout en rigolant avec condescendance de la dernière histoire belge, le grand frère hexagonal pourrait balayer devant la porte des appartements que l'on refuse ici à des peaux trop sombres, ou des patronymes trop exotiques.

►Rebaptisons nos rues !

La Rochelle, Bordeaux. Ces très jolies villes de bord de mer ont donné à leurs rues, c'est logique, les noms des illustres navigateurs, armateurs et gens de mer qui partirent à la découverte du monde, ou bourlinguèrent sur les océans infinis, et contribuèrent ainsi au renom et à la prospérité de leur port d'attache. Le problème est que nombre d'entre eux rentabilisaient le voyage en chargeant leurs cales d'un ébène qui n'a qu'un lointain rapport avec le bois. Des collectifs se chargent donc d'informer le passant sur le palmarès de ceux qui figurent sur les plaques ou les remplacent par des grands noms de la lutte anti-esclavage. Il faudra aussi penser à débaptiser tous les boulevards Lénine, ce grand ami de l'homme, ou toutes les avenues Thiers, 16 000 morts de la Commune sur la conscience, et tous les autres du même acabit.

Ben à poil !

Tout le monde connaît ses petites phrases assassines à l'écriture enfantine. Mais qui se cache vraiment derrière ces tableaux que certains estiment trop peu intello ? Cette question, le Musée d'art contemporain de Lyon y répond avec « Strip-tease intégral », une exposition entièrement dédiée à Ben. Plus de 3 000 mètres carrés d'objets, de toiles et d'installations, soit un total de 1 200 œuvres, dont une douzaine pensées uniquement pour l'occasion. Une sorte d'hommage à ce doux rêveur de 75 ans qui a su marquer de sa patte le monde de l'art contemporain en le revisitant, en le désacralisant.
L'histoire commence en 1956. Ben vient tout juste de souffler ses vingt et une bougies. Il ouvre alors une petite boutique de disques à Nice, qu'il décore d'objets tous aussi incongrus les uns que les autres. L'originalité des lieux suscite peu à peu l'intérêt des artistes, qui commencent à s'y retrouver pour échanger leurs idées. C'est là que Benjamin Vautier réalise que lui aussi pourrait apporter sa pierre à l'édifice. Il se lance alors dans l'aventure et devient Ben, cet empêcheur de tourner en rond qui dérange. Son but ? Taper un grand coup dans la fourmilière de l'art contemporain ! C'est pourquoi, en 1960, il rejoint le collectif « Flexus », un mouvement mondial qui défend la théorie du choc : pas d'art sans étonnement, sans rebond, sans questionnement. Et en la matière, le moins que l'on puisse dire c'est que Ben rivalise d'imagination. L'homme se plaît à faire tomber les tabous et disserte, sur la toile, de la notion d'ego, de vérité, de souffrance, de sexualité ou encore d'ethnie. Avec ses élans libertaires, il fonde, dans les années 80, « Figuration libre », qui revendique la création pure, dénuée de toutes règles de couleur ou de matière. Car Ben, c'est bien plus que de simples écrits sur fond noir. Installations, vidéos, montage : l'étendue de ses facettes de création laisse pantois. Et comme s'il percevait l'enceinte du musée comme une cage dorée, l'artiste a également décidé d'en pousser les murs en organisant des rencontres-débats et des séances d'expression libre dans les rues de Lyon. Un créateur populaire jusqu'au bout des ongles… Immanquable !

O.C

« Strip-tease intégral », jusqu'au 11 juillet, Musée d'art contemporain de Lyon
Prix : 8 euros. www.mac-lyon.com

Le Village

PHUKET ▼42
L'ONG Child Watch : quand la communauté locale joue les anges gardiens.

BANGKOK ►40
Festival international de guitare d'Asie

PATTAYA ►41
Sunthorn Phu, le Shakespeare siamois

PHNOM PENH ►46
Pas de sport près de la maison de Hun Sen !

Les écrivains de l'Indochine

Dr Jacques MAY : un médecin au Siam

Enfin, voilà un livre qui se passe, au moins en partie, au Siam dans les années 30. Un livre peu connu en français mais qui a rencontré plus de succès dans ses versions anglaise et allemande.

Nous n'avons que peu de renseignements sur l'auteur, qui est né Jacques Meyer, semble-t-il à Paris, en 1896.
Après ses études de médecine, un ami lui propose de prendre sa place dans la capitale du Siam en 1932. Ce sera le début d'une carrière de médecin colonial en Asie, qui prendra fin en août 1940, lorsque, professeur de médecine à l'université de Hanoï, il fuira l'Indochine vichyste sur un bateau britannique.
La deuxième partie de sa vie se passera aux Etats-Unis, où il se fera le champion des études sur l'influence que peut avoir un climat tropical sur des pathologies connues.

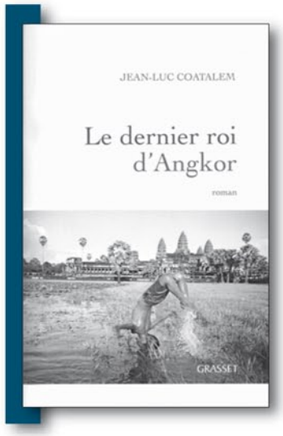
Tout au long de son excellent livre, le Dr May va nous raconter sa découverte de l'Asie et de ses peuples à travers les étonnements, parfois naïfs, du médecin occidental, qui doit imposer son art à des populations auxquelles la médecine moderne, inconnue, fait peur.
« Bangkok à cette époque, en 1932, n'abritait qu'un petit million d'habitants et il était courant d'y voir d'énormes serpents traverser les rails du tramway. »
Le médecin partage son temps entre l'hôpital religieux français (St Louis) et son cabinet, où il reçoit d'étonnantes visites ; les maux de ses patients sont toujours les mêmes, le ventre et le bas-ventre, les dysenteries et les maladies vénériennes. Mais, alors, le médecin occidental se heurtait à l'extrême pudeur du patient, refusant de se soumettre à un examen précis.
Même chose au Palais, où l'on frôlera l'incident diplomatique quand le Dr May devra intervenir et sauver la vie d'une princesse recluse du harem, pour laquelle le moindre contact avec un homme restait un crime.
Tout pouvait arriver au Siam de cette époque où le paludisme causait la mort de 50 000 personnes par an.
Mais la plus grande surprise du praticien sera le nombre de parasites que ses patients pouvaient abriter : *« L'Indochine, l'Indonésie, la Birmanie et l'Inde ne souffraient pas vraiment d'être des colonies ; mais les populations de ces territoires étaient asservies par de plus grands tyrans silencieux : les vers intestinaux et les parasites sanguicoles. »*

Soigner les corps mais, bien souvent, découvrir les âmes ; essayer de comprendre, deviner quelles souffrances se cachent derrière la maladie : le Dr May va petit à petit découvrir l'Asie et ses secrets.

François Doré
Librairie du Siam et des Colonies
librairiedusiam@cgsiam.com

Coin lecture

Par **Olivier Jeandel**, *librairie Carnets d'Asie, Alliance française de Bangkok (tél 02 670 4280)*



Jean-Luc Coatalem, écrivain et journaliste à *Géo*, dont le voyage est, comme il se doit, sa passion, s'était illustré pour les amateurs de littérature indochinoise par un plaisant récit de voyage au Viêt-Nam, *Suite indochinoise*, publié en 1993, que l'on peut encore se procurer aux éditions Kailash. Il est, à mon sens, plus difficile de se faire une opinion tranchée sur ce nouveau roman qui ne porte pas sur un hypothétique « dernier roi d'Angkor », mais bien sur une figure disparue de l'enfance, un « frère » cambodgien qui obsède le narrateur français, qui poussera en fin de livre sa quête jusqu'au Cambodge et à Angkor pour le retrouver.

Certains critiques sur Internet reconnaissent à l'auteur *« un style fluide, un humour absurde… Le changement de registre qu'il opère dans* ***Le dernier roi d'Angkor*** *déroute un peu mais le livre est tellement personnel qu'il en devient attachant, écrit dans une tonalité quasi modianesque, avec ses allers et retours de l'enfance à l'âge mûr et cette quête obsessionnelle du frère indochinois, en grande partie fantasmé. »*

Malgré d'indéniables passages réussis et un style dont on peut saluer la qualité d'ensemble, cette quête d'un « frère » indochinois laisse néanmoins le lecteur un peu indifférent, déçoit par un manque général d'aspérité alors que l'auteur s'était illustré par un ton plus tranchant dans *Suite indochinoise*, et le récit tombe dans le cliché d'un périple asiatique qui serait plus « intérieur » qu'extérieur, tandis que la description du Cambodge « réel » s'avère franchement courte et insatisfaisante pour qui connaît le pays et notamment Angkor.

Nous attendrons une autre tentative. Un romancier français réussira bien à nous faire vibrer avec un récit d'envergure sur l'Asie du Sud-est. Et nous nous contenterons encore des récits d'auteurs plus anciens, mieux inspirés et meilleurs connaisseurs de nos contrées.

Le dernier roi d'Angkor
de Jean-Luc Coatalem
Paris : Grasset, 2010
296 pages. 1000 bahts

PALM GROVE

A collection of residential style pool villas and suites offering modern comforts just a short walk from one of the area's best beaches.

by The Classic Collection

www.palmgroveresort.com, info@palmgroveresort.com, +66 (0) 38 709 444
www.theuniquecollection.com, info@theuniquecollection.com, +662 250 4526-9

Offres d'été

Pour profiter du meilleur du Club Med Bali, Phuket et Cherating (Malaisie)

OFFRES DE DÉPART (4J/3N) *

20% de réduction sur les chambres supérieures avec surclassement en Chambre de luxe

30% de réduction sur les chambres supérieures

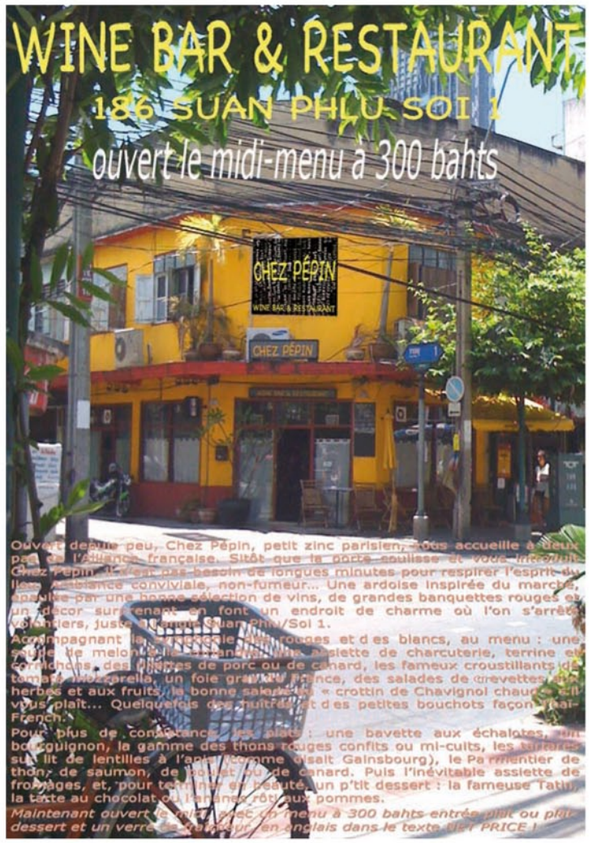
Offre spéciale expatriés long séjour (7J/6N):
Recevez 10% de réduction supplémentaire

* Réservation jusqu'au 30 juin 2010.
Séjour: 30 juillet - 31 octobre 2010

Tel 0-2253-0108/ www.clubmed.co.th

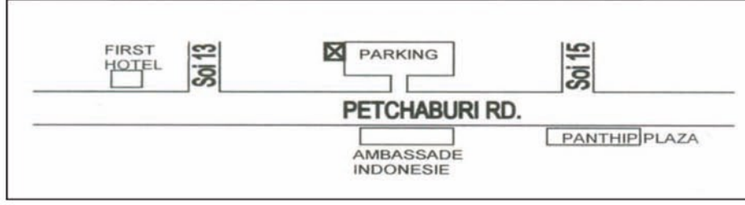
Premium All-Inclusive = Package

Club Med
WHERE HAPPINESS MEANS THE WORLD



PAUL'S ANTIQUES
COLONIAL ERA TEAK FURNITURE FROM BURMA

50 Soi 13 Sukhumvit Road, Klongtoey Nua,
Wattana Bangkok 10110 Thailand.
BTS: NANA
Tel: +66-2-253-9025;
Angela: +66-8-1638-1702; Prasert: +66-1-836-9408
E-mail: info@paulsantiques.com
www.paulsantiques.com



Librairie du Siam
et des Colonies

Rare Books

Libres Anciens
et de Collection

Voyages
Histoire
Géographie

Littérature Coloniale
Gravures Anciennes

645/42-43 Petchaburi Road
Bangkok 10400 Thailande
Tel. 02-251-0225, 02-252-0299
Fax : 02-255-4222
E-mail:
librairiedusiam@cgsiam.com

Bonjour restaurant :

« Pas seulement pour les grandes occasions ! »

Derrière les tours de béton de Sukhumvit, se cache une jolie maison devant laquelle bruisse une fontaine, entourée d'un jardin à la française. Poussez la porte, et vous entrez dans l'univers de Xavier Bruzaud-Grille. Tenue décontractée, poignée de main franche, l'accueil est chaleureux, à l'image de ce restaurant au nom évocateur…

Ouvert depuis un peu d'un an seulement, Bonjour vient d'être sacré meilleur restaurant français de Thaïlande par la prestigieuse revue Thailand Tatler. Une belle récompense pour Xavier qui s'est lancé dans cette aventure par amour de la cuisine. L'établissement est situé dans l'ancien « Palais des Crayons » (*Wang Dinso*), qui appartenait à la famille du Prince Bira, jeune frère de Rama V et seul Thaïlandais à avoir piloté une Formule 1, à la fin des années 30. Étrange coïncidence pour le restaurateur, qui nourrit depuis plusieurs années une réelle passion pour le prince. Les murs bordeaux sont ornés de clichés en noir et blanc représentant le champion.

Le soir, la terrasse se change en bar lounge à ciel ouvert où il fait bon passer un moment avant de s'essayer à l'une des spécialités de la maison : le pigeon de Bresse, tendre et savoureux. Le saumon d'Écosse, dans sa robe d'épinards, accompagné de son huile d'olive aux herbes fraîches, un met délicat au palais, est l'une des dernières trouvailles de Siwametr « Buum » Boonyarittiwong, le jeune chef cuisinier thaïlandais. Siwametr, 27 ans, est diplômé de l'institut Vatel de Bangkok, où il enseignait avant de rejoindre le restaurant. Formé par Thierry Enderlin, chef étoilé, Buum travaille perpétuellement à la perfection de son art, grâce à de nouvelles techniques de cuisson à basse température et l'utilisation de matériel à la pointe de la technologie. « Pour rechercher de nouvelles saveurs tout en préservant les valeurs nutritionnelles des aliments », explique Xavier Bruzaud-Grille.

Ci-dessus : Ingrid et Xavier Bruzaud-Grille avec le Chef Buum

Personnel au petit soin, ambiance chic et décontractée, cuisine savoureuse, on quitte avec regret l'établissment.

Pour mieux y revenir et démentir la rumeur, car ce restaurant n'est pas que pour les grandes occasions.

CAROLE OUDOT

Bonjour Restaurant 217/2 Sukhumvit Road - (Entre les soïs 59 et 61, proche BTS Ekamai), Tél : 02 7142112
www.bonjourbangkok.com

Le midi, deux formules au choix : deux plats pour 650 bahts ou trois plats pour 950 bahts.
Le soir, le verre de vin est à 99 bahts en terrasse.

Event'Project 2010 sous le signe du tourisme durable

Cette année encore, l'association Event'Project s'est lancée le défi de proposer un concours aux jeunes Thaïlandais étudiant le français, sur le thème du tourisme durable en Thaïlande.

Créée en 2006, l'association Event Asia avait pour objectif de créer des partenariats entre les universités asiatiques et l'Institut d'Administration des Entreprises de Sophia Antipolis. En 2009, l'association s'ouvre à d'autres horizons, notamment au Costa Rica et à la Nouvelle Zélande. Dès lors, l'association change de nom et devient Event'Project.

Le principe reste néanmoins le même. Chaque année, deux étudiants sont envoyés dans un pays pour proposer aux jeunes, étudiant le français, de participer à un concours.

En Thaïlande, deux étudiants en licence 3 à l'IAE de Nice, Elise Milano-Mayan et Nicolas Bassand ont repris le flambeau de l'association Event'Project. Arrivés depuis peu à Bangkok, ils sont à la recherche de partenaires et s'apprêtent à sillonner le pays, afin de proposer aux universités de participer à ce concours. Les candidats devront réaliser deux affiches format A3 (une en français et une en thaï) pour promouvoir une région méconnue en Thaïlande, l'objectif étant de proposer une alternative au tourisme de masse, de défendre un tourisme responsable, tant sur le plan écologique que culturel, et de donner envie de découvrir un nouveau visage de la Thaïlande.

Un jury, composé de professeurs de français en Thaïlande, d'un professeur de l'IAE de Nice, de professeurs de français thaïlandais, et de partenaires, choisira l'heureux élu. Les critères de sélection reposent sur l'originalité du projet, la qualité de la langue, ou encore l'orthographe… la remise des prix aura lieu à la fin du mois d'août.

Cette année, Nicolas et Elise espèrent bien réunir entre 50 et 100 participants. Et si les travaux effectués par les étudiants thaïlandais sont de qualité, nos organisateurs songent même à les publier dans un guide de tourisme alternatif et durable.

CLÉMENCE LEPORCQ

http://event-project.perso.sfr.fr

Festivals

Jazz à Hua Hin

Le festival de jazz de Hua Hin se tiendra du **18 au 20 juin.**
Deux scènes seront érigées, dans le parc Phon Kingphet et sur la plage. Musiciens thaïlandais, asiatiques et des noms de la scène internationale, comme Lee Ritenour Band, Jack Lee Asianergy Band, Eric Marienthal, ou encore Noon and The Brass Monkeys seront à l'honneur cette année.
L'entrée est libre, les concerts ont lieu de 15h30 à minuit.
Plus d'infos :
http://www.jazzfestivalhuahin.com

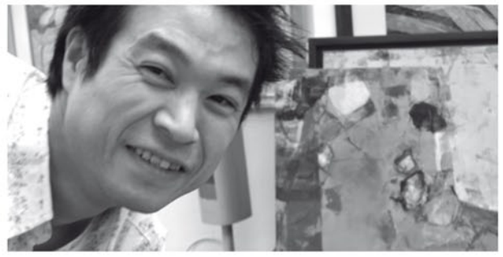
Festival International de guitare d'Asie

Du 17 au 20 juin
Des guitaristes venus de Thaïlande, du Japon, de Corée, du Costa Rica et de bien d'autres pays enchantent chaque année les spectateurs du Festival International de Guitare d'Asie, organisé au Siam City Hotel. Suivez une *master class* en matinée, assistez aux compétitions du jour, puis terminez en beauté par un concert le soir : de quoi gratter toute la journée !

Siam City Hotel, 477 Sri Ayutthaya Road
www.asiainternationalguitarfestival.com

Expo

Nature abstraite



Akko Art Gallery présente les peintures à l'huile de Kaz Orii, artiste japonais. Certains évitent l'art abstrait parce qu'ils le trouvent difficile à comprendre. Mais, en termes de couleurs et de formes, les peintures de Kaz Ori sont chaleureuses et, de ce fait, d'un abord facile. Son observation très attentive de la nature et son intérêt pour l'énergie dégagée par des moments très spécifiques nourrissent son style, et son travail est fascinant.
Jusqu'au 12 juin
Akko Art Gallery
The House of Exquisite Art & Framing
919/1 Sukhumvit Road,
02-259-1436
www.akkoart.com

SALONS

IMPACT MUEANG THONG THANI
Du 4 au 13 juin :
THAILAND TOURISM FESTIVAL 2010 (TTF 2010)
Challenge 1-3
Le grand festival annuel du tourisme organisé par la Tourism Authority of Thailand pour promouvoir la préservation de la culture locale et des traditions des quatre régions thaïlandaises.

De 10h à 21hr
Muang Thong Thani
http://www.impact.co.th

BITEC
Du 11 au 13 juin
JIM THOMPSON SALE
Soldes des collections Jim Thompson : soie, cotons et accessoires.

De 10 h à 17h, Hall 106
88 Bangna-Trad Road
www.jimthompson.com

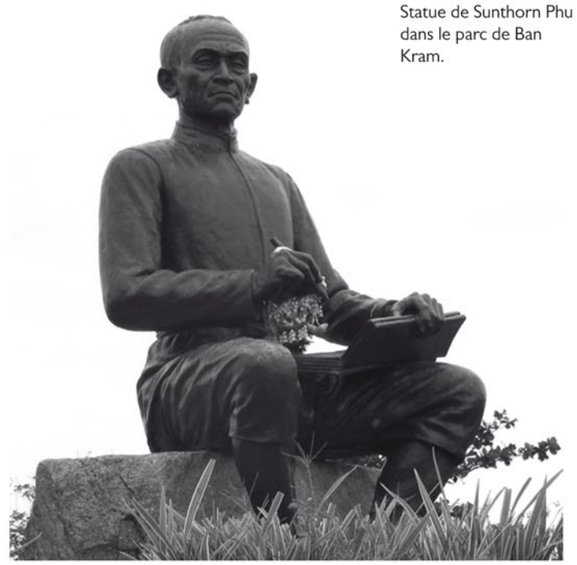
AMAZING THAILAND GRAND SALE
De juin à août
Les bonnes affaires de l'année avec des réductions pouvant aller jusqu'à 80% sur des produits de marque, des forfaits d'hôtels, des vols dans tous les établissements ornés du macaron « Thailand Grand Sale ».

Infos :
Tourism Authority of Thailand, Bangkok Office,
Tél. : 02 250 55 00 (postes 2991 – 5)

HotelTravel.com
Zoom sur
SHANGHAI

Shanghai est la ville la plus peuplée de Chine et l'une des plus grandes mégalopoles du monde, avec plus de vingt millions d'habitants. Durant son âge d'or, dans les années 1920-1930, Shanghai était réputée pour sa vie nocturne, ses villas françaises et ses fumeries d'opium. Après la victoire des communistes en 1949, la ville a été considérée comme le symbole du capitalisme étranger et mise en sommeil avant d'être revalorisée suite au mouvement de réformes de Deng Xiaoping.. Shanghai est aujourd'hui une ville ultramoderne accueillant des centaines de milliers de visiteurs chaque jour pour son Exposition Universelle.
Découvrez Shanghai et ses secrets en consultant nos pages Guides :
http://www.hoteltravel.com/fr/china/shanghai/guides/overview.htm
Réservations d'hôtels :
http://www.hoteltravel.com/fr/china/shanghai/hotels.htm
Par téléphone :
(+66) 76 282 808

Sunthorn Phu,
le Shakespeare siamois



Statue de Sunthorn Phu dans le parc de Ban Kram.

Tous les ans, le 26 juin, dans le parc qui porte son nom (à Ban Kram, Klaeng, province de Rayong) et dans les écoles de la région, est célébré l'anniversaire de la naissance de Sunthorn Phu, le plus grand des poètes thaïlandais du XIXe siècle, reconnu et honoré par l'Unesco en 1986, à l'occasion de son bicentenaire.

Né en 1786, juste quatre ans après la fondation de Kroungtép (Bangkok) en tant que nouvelle capitale du Siam et le début de la dynastie Chakri (dont il servit les quatre premiers monarques), Sunthorn Phu allait devenir la voix de la nation et l'un de ses buveurs les plus célèbres.
Il grandit donc sous le règne de Rama I (1782-1809), mais parvint à la gloire éternelle lorsque, en prison, il se mit à écrire *Phra Aphai Mani*, un très long poème plein d'aventures qui, publié en feuilleton, devint immédiatement populaire dans le Bangkok de Rama II (1809-1824), et qui, encore jusqu'à la fin des années 1970, faisait partie du cursus scolaire national.
Cette épopée versifiée raconte les péripéties de deux princes, Phra Aphai Mani et Srisuwan. Le roi, leur père, les envoie dans la forêt à la recherche de maîtres spirituels qui puissent leur enseigner la sagesse en même temps que l'art de la guerre. Pendant toute cette période, ils observent les anciens préceptes de la tradition indienne en vivant comme des ascètes avec d'autres contemplatifs.
Au bout de sept années, ils reviennent auprès de leur père, chacun ayant maîtrisé sa discipline. Phra Aphai Mani avait tellement bien appris l'art de la flûte que quiconque entendait ses mélodies tombait dans un profond sommeil. Srisuwan avait si parfaitement pratiqué la danse avec un bâton qu'il pouvait défaire quiconque essayait de l'agresser.
Malheureusement, le roi fut très déçu qu'ils n'aient pas suivi une formation leur permettant de lui succéder sur le trône et il les bannit de son royaume. Les deux frères passèrent le reste de leur vie à errer à travers l'Asie, mais leurs connaissances se révélèrent précieuses chaque fois qu'ils eurent des ennuis.
Après bien des aventures dignes des grandes épopées hindoues, Phra Aphai Mani décidera de finir sa vie comme ermite dans la forêt. Sunthorn Phu composa d'autres œuvres et d'autres poèmes, ainsi que des berceuses pour les enfants de sang royal.
Mais le texte qui résume le mieux sa vie mouvementée est celui intitulé : « *Un poète ne peut échapper à l'alcool* ». Ces treize courtes lignes pourraient constituer sa biographie : « *Me voici à la distillerie, un poêle fumant sous un seau accroché à la corde d'une perche. Ô Destinée, à cause de cette eau perfide, je suis ivre, fou et honteux. Je devrais me repentir et me libérer afin d'être plus fort devant l'alcool, ne plus m'en approcher ou le voir. Mais quand je ne suis pas ivre de vin, je suis malade d'amour. Comment mettre un terme à la tentation ? La migraine disparaît bien vite, mais le chagrin d'amour dure toujours.* »

Ses beuveries pouvaient être si extrêmes qu'une fois il fut emprisonné pour avoir blessé un de ses cousins au terme d'une séance particulièrement violente. Il connut aussi le cachot pour ce qui est le fléau des poètes romantiques : la passion amoureuse, ayant eu une aventure avec une jeune femme du nom de Chand, camériste à la cour de Rama II. Lorsque cela se sut, l'élégiaque fut arrêté et jeté en prison. Néanmoins, sa popularité était telle que le monarque lui pardonna l'offense et le fit libérer. Les amants eurent finalement la permission de se marier.
Malgré son alcoolisme, Sunthorn Phu vécu jusqu'à l'âge de 69 ans, un record pour l'époque.

RAYMOND VERGÉ

Commémoration annuelle le 26 juin au Sunthon Phu Memorial Park (Ban Kram, Klaeng, Rayong, non loin de Bang Phé, l'embarcadère pour Koh Samet) : pièces de théâtre, récitals de musique et spectacles de marionnettes basés sur son œuvre littéraire, ainsi que des lectures de ses poèmes.

Musée Sunthorn Phu à Bangkok : Wat Thepthidaram, près de Mahachai Road, ouvert tous les jours de 8h à 17h, entrée libre
Tél : 02 222 50 67

AMAZING THAILAND GRAND SALE 2010

Du 1er juin au 31 août
Ca y est, les soldes annuels sont de retour. Paradoxe linguistique : solde est un mot masculin que l'on aurait tendance à mettre au féminin, car cela intéresse plus souvent les femmes, alors que « la solde » fut d'abord le salaire versé aux mercenaires, puis aux militaires. Enfin, aux hommes, quoi ! Les soldes portent sur des produits de marques internationales (voire de luxe) sur lesquels on fait une remise de 5 à 80% dans les grands centres commerciaux, plus les promotions offertes par les compagnies aériennes, les hôtels, les spas, les terrains de golf, les agences de voyages en ligne, les hôpitaux, les bijouteries et autres détaillants ou points de vente affiliés, présents sur des « Shopping Streets » à Bangkok et lors d'événements spéciaux organisés dans les célèbres destinations touristiques.
C'est aussi l'occasion de faire des emplettes exotiques en matière d'artisanat traditionnel et contemporain (accessoires et décoration).
Repérez les établissements ornés du macaron «Thailand Grand Sale » : vous pourriez y retirer des cadeaux, des coupons d'achat et des billets de tombola.

Quand la communauté locale joue les anges gardiens

Une association phuketoise, Child-Watch Phuket, se préoccupe du sort des enfants les plus démunis, que le développement économique de Phuket a laissés sur le carreau.

Le développement économique de la Perle d'Andaman s'est traduit par d'importants changements sociaux. Certains ont fait fortune. D'autres, souvent par manque de compétences et de qualifications, n'ont pas bénéficié de cette prospérité nouvelle. Dans ce contexte d'inégalités sociales, les enfants les plus démunis sont parfois poussés à entrer sur le marché du travail (comme main-d'œuvre peu coûteuse, dans les réseaux de prostitution, ou encore comme mendiants).

Les éducateurs et professeurs de l'université de Songkhla prirent conscience que les autorités locales manquaient de moyens pour faire face à ce problème, lorsqu'un professeur étranger, employé par l'université, fut arrêté pour abus sexuel sur des enfants issus de villages de gitans de la mer. Ils réalisèrent qu'il y avait un réel besoin d'implication de la part de la communauté locale. Et, en décembre 1995, Child-Watch Phuket fut créée sous la forme d'ONG. Son but : protéger les plus jeunes en les assistant de manière professionnelle et systématique, en développant l'information sur les droits des enfants et en faisant bénéficier les moins chanceux d'une aide sociale, médicale et scolaire. Le soutien se concentre sur les groupes les plus à risque : les milieux les plus pauvres comme les villages de gitans de la mer, les enfants de travailleurs itinérants, notamment sur les sites de construction (qu'ils soient thaïlandais ou étrangers), ainsi que les enfants n'ayant d'autres choix que de vivre en prison avec leurs parents incarcérés.

Le combat est mené sur tous les fronts : *Holland House* offre un refuge pour les enfants victimes d'abus ou nécessitant une aide urgente ; *La maison de l'oncle Pitak*, située à côté de la prison, prend soin d'enfants de prisonniers et d'enfants dans le besoin. Existent également des programmes de bourses couvrant les frais de scolarité des moins fortunés, de distribution de lait en poudre, de soutien extrascolaire ou encore d'une assistance juridique et sociale pour les enfants et leur famille ayant à comparaître devant les tribunaux. L'orphelinat *Phuket Sunshine Village* fut également l'initiative de Child-Watch Phuket et est aujourd'hui un projet complètement indépendant.

Avec seulement dix employés (six enseignants et quatre employés de bureaux), Child-Watch Phuket parvient à aider plusieurs centaines d'enfants tout en établissant une réelle collaboration avec les organismes gouvernementaux : administrations locales pour l'obtention de fonds, le suivi de dossiers judiciaires avec la police et les tribunaux ou encore dans la coopération avec la prison de Phuket. L'ONG travaille également avec de nombreuses associations et compagnies, thaïlandaises et étrangères, pour le financement de ses programmes ou encore dans le cadre de recherches, avec l'UNICEF notamment.

En 2006, l'association a reçu une récompense royale du ministère thaïlandais du Développement social.

Cependant, au moment où crise économique et politique font vaciller de nombreux commerces, le nombre d'enfants dans le besoin augmente et les donations se font plus rares. L'association, qui nécessite au minimum quatre millions de bahts par an pour son fonctionnement, est financée par des aides gouvernementales et des donations d'autres associations, d'entreprises et de particuliers. Les défis restent nombreux, mais les accomplissements et la détermination de cette ONG hors du commun laissent deviner un combat sans relâche.

Caroline Daoulas

www.phuket.com/child-watch
cwatch_phuket@yahoo.com

En bref !

Phuket Film Festival 2010

Le festival du Film de Phuket offre un plaisir rare aux cinéphiles francophones de l'île, avec la projection de deux films français sur grand écran :

- *Princes et Princesses*, film d'animation de Michel Ocelot le **8 juin, à 18h**
- *A bout de souffle*, drame psychologique de Jean-Luc Godard, le **10 juin à 19h**.

Cinéma : Coliseum (Phuket Town)
Prix du billet : 200 bahts
www.phuketfilmfestival/asia

Laguna Phuket International Marathon 2010

Le **13 juin,** le 5e marathon international du Laguna devrait rassembler plus de 5000 concurrents venus de 40 pays.
www.phuketmarathon.com

Ámantee
House of Oriental & Tibetan Antiques & Arts

Ámantee est déjà reconnue pour sa quiétude ainsi que pour l'originalité et la qualité de sa collection, régulièrement renouvelée, d'antiquités et d'objets d'art anciens et contemporains illustrant la prodigieuse richesse culturelle de l'Orient.

Pour déjeuner, "Ámantee – Le Café" vous offre désormais une cuisine mariant harmonieusement arômes et saveurs d'Orient et d'Occident. Un parfum d'aventure et de poésie, une création exquise de Jérémie Sebag.

Ámantee est aussi devenue l'endroit idéal pour organiser de mémorables réunions d'affaires et festivités telles dîners, galas et cocktails.

Si vous n'avez pas encore visité Ámantee, nous vous invitons cordialement à le faire. Nous vous promettons une surprise des plus agréables.

Carte et détails disponibles sur **www.amantee.com**
Ouvert 365 jours par an et à seulement 20 minutes du centre ville !

Ámantee
House of Oriental & Tibetan Antiques & Arts
131/3 Chaeng Wattana 13. Laksi, Bangkok 10210
Tél. : (662) 982-8694-5 - Fax : (662) 982-8613
courriel : info@amantee.com

Banyan
THAILAND | HUA HIN
RESORT & GOLF

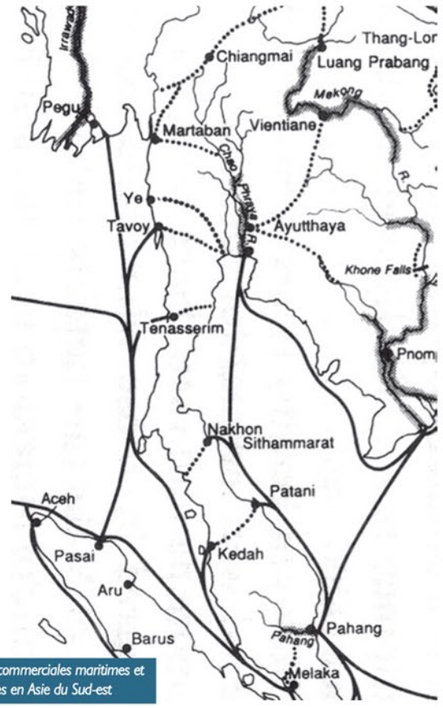
Be part of it!

Banyan Resort & Golf, Hua Hin
68/35 Mooban Hua Na, Between Hua Hin Soi 120 and 122, Petchkasem Road, Hua Hin 77110, Thailand
Tel: +66 (0) 3253 8888 Fax: +66 (0) 3253 8889 Email: booking@banyanthailand.com
www.banyanthailand.com

Les débuts d'Ayutthaya Quels débuts ?

En août 1997, l'historien Michael Wright (décédé en 2009) écrivait dans *The Nation* :

« En ce qui concerne l'histoire et la culture, la Thaïlande ressemble fort aux pays communistes, en ce sens que ces deux matières y sont propriétés de l'État. On ne peut que déplorer une telle situation qui voit toute recherche originale ignorée ou rejetée si elle n'avalise pas la version officielle. [...]
« Le problème est qu'ici l'histoire et la culture « noble » ont toujours été la chasse gardée de l'élite. Sous la monarchie absolue, les princes écrivaient l'histoire du Siam de façon linéaire (Sukhothai - Ayutthaya - Thonburi) pour montrer à l'Europe que leur pays était depuis longtemps une nation et que ses fondements étaient stables. La plupart des Thaïs (et beaucoup de non-thaïs) ont encore de nos jours cette vision linéaire de leur histoire. « Vinrent ensuite les fascistes et leur nouvelle théorie officielle concernant l'origine noble et séculaire des Thaïs. Et, de fait, les Thaïs sont nobles et de vieille souche... comme tout le monde. Il n'était pas nécessaire de falsifier l'histoire pour le prouver. Néanmoins, malgré les importants changements politiques survenus depuis 1973, toutes ces fariboles racistes et fascistes restent bien ancrées dans les programmes scolaires officiels. »



Routes commerciales maritimes et terrestres en Asie du Sud-est

> **« il y avait déjà une (sorte d')Ayutthaya avant Ayutthaya.**

Si la conception linéaire d'un passage de relais direct entre Sukhothai et Ayutthaya a effectivement fait son temps (1), plusieurs hypothèses cohabitent encore quant à l'origine de cette seconde capitale. L'une d'entre elle suppose qu'il y avait déjà une (sorte d')Ayutthaya avant Ayutthaya. Exposée dans un article du même Michael Wright (1992), elle s'énonce ainsi : Attirées par les ressources naturelles de l'Asie du Sud-est, l'Inde et la Chine ont fréquenté ses côtes depuis les temps protohistoriques et leur rencontre a donné naissance à un commerce Est-Ouest. L'Asie du Sud-est continentale étant une longue péninsule soumise aux vents de moussons, il a été plus facile de créer des comptoirs sur ses côtes est et ouest et de les relier par des routes de portage plutôt que de la contourner.

Ce système ne peut fonctionner que s'il existe localement des pouvoirs politiques suffisamment puissants pour maintenir ouvertes ces routes de transport et assurer l'exploitation des ressources naturelles de l'intérieur. Or, la stabilité politique dans la région émane presque toujours d'un pouvoir militaire basé dans la plaine centrale et capable d'imposer son autorité au Nord, au Nord-est et au Sud. Au cours du 1er millénaire après J.C., ce pouvoir s'appelait Dvaravati-Sri Vijaya et il est fort probable qu'il existait alors une « proto-Ayutthaya », peut-être même sur le même site ou dans la même région.

Vers 1075, l'empire indien chola s'effondre et les Cholas d'Asie du Sud-est, qui contrôlent sa côte ouest et sont présents à l'est, rentrent chez eux. Leur départ marque pour la région le début d'une période noire durant laquelle le commerce décline et de nombreuses villes commerçantes retournent à la jungle (seules deux semblent avoir survécu). Les noms Dvaravati et Sri Vijaya disparaissent des annales. Quelques tentatives sont faites pour créer de nouvelles routes est-ouest un peu plus au nord que les anciennes, probablement infestées de bandits, et si la première (Prasat Muang Sing) est un échec, la seconde (Sukhothai) connaît un grand succès... tant que les routes plus au sud sont inutilisables.

La fondation d'Ayutthaya, en 1351, pourrait n'être que la refondation symbolique d'un site antérieur en déclin. Ayutthaya étant mieux située pour le commerce, son essor inaugure le déclin de Sukhothai, qui ne doit sa survie d'encore deux siècles qu'à son rôle de centre religieux (« une Athènes bouddhique dans l'ombre de la Rome d'Ayutthaya »). Dans la seconde moitié du XVIe siècle, le roi Naresuan, pourtant fils du roi de Sukhothai, s'installera à Ayutthaya.

Ayutthaya, Thonburi, Bangkok... le schéma d'une ville centrale contrôlant les côtes et l'intérieur perdure jusqu'au début du XIXe siècle. C'est l'avènement du bateau à vapeur - qui ignore les vents saisonniers et n'a donc pas besoin de routes terrestres - qui marquera le début de la fin. Le commerce se fera désormais par le détroit de Malacca (Singapour).

XAVIER GALLAND

(1) *Les premiers habitants d'Ayuttha « ne considéraient probablement pas Sukhothai différemment d'autres muang tels que Chiang Mai, Lop Buri ou Nakhon Sri Thammarat » (Charnvit Kasetsiri, 1976).*

Pas de sport près de la maison de Hun Sen

La salle de sport AusFit, située au dernier étage de l'immeuble Skyline, est contrainte de déménager pour raisons de sécurité.

La maison de Hun Sen vue de la terrasse de AusFit ©ALG

« *Pour moi, c'est comme repartir de zéro.* » Richard Chin ne cache pas son désarroi lorsqu'il évoque son déménagement.
Cet Australien d'origine cambodgienne a travaillé des années pour ouvrir la salle de sport AusFit, prisée par les expatriés de Phnom Penh pour sa situation géographique idéale et pour la vue imprenable qu'elle offrait, au neuvième étage du complexe Skyline Apartments, dans le quartier du monument de l'Indépendance. Un peu trop idéale : située en hauteur à proximité de la nouvelle maison du Premier ministre Hun Sen – qui a déménagé l'an dernier de sa résidence historique de Takhmao, dans la province de Kandal, elle a dû fermer fin mai pour des raisons de « sécurité nationale ».
Les ennuis de Richard Chin ont commencé il y a plusieurs mois, lorsque les autorités le préviennent qu'il sera tenu pour responsable de « tout incident en lien avec la sécurité du personnel gouvernemental en raison de l'accès au toit de l'immeuble ». Le gérant du club tente de négocier, mais n'obtient pas de solution alternative. Dans une lettre adressée début mai aux abonnés, il explique la fermeture : « *Je n'ai pas d'autre option que d'accepter de mettre un terme au bail avec la société Skyline Apartments et de déménager* ».
Le contrat, prévu pour durer cinq ans, n'aura servi qu'une année.
La salle de gym rouvrira le 3 juin dans un autre immeuble moderne, le De Castle Diamond Apartments, dans le quartier chic – mais éloigné – de Tuol Kok. Il restera alors, pour Richard Chin, à retrouver une clientèle : il lui a fallu six mois pour faire connaître AusFit, et la nouvelle localisation ne lui permettra probablement pas de récupérer tous ses adhérents.
Faute de fonds suffisants, il ne leur a pas proposé de les rembourser. Tout juste pourront-ils « suspendre » leur abonnement et le reprendre plus tard, ou le céder à un tiers.
Le cas d'AusFit fera-t-il école ? Les bâtiments de l'université Pannasastra de Phnom Penh sont également situés en hauteur, tout comme la tour de loisirs The Place, qui héberge une boîte de nuit, un bar et… une salle de gym. La perspective que ces bâtiments offre est certes différente de celle d'AusFit. Mais les tours de 42 étages « Gold Towers », en construction, posent probablement les mêmes problèmes en termes de sécurité.

Adrien Le Gal

En bref !

Au cinéma du CCF :
Mardi 1er à 19h et samedi 12 à 19h : *Rhums*
Vendredi 4 à19h : *Cœurs*
Samedi 5 à 10h : *Le Chien, le général et les oiseaux*. À **17h** : *La Nuit de Lak 2*. **19h** : *7 ans* (rediffusion **vendredi 18, à 19h)**
Mardi 8 à 19h et mardi 15 à 19h : Smoking
Vendredi 11 à 19h : *Adieu Gary* (rediffusion **samedi 26, 19h)**.
Samedi 12 à 10h : *La reine Soleil*. À **17h** : *La Fleur fanée 1* (rediffusion **samedi 26, 17h**)
Samedi 19 à 10h : U. À **17h** : *La Fleur fanée 2*. **19h** : *Les herbes folles* (rediffusion **mardi 30, 19h**).
Mardi 22, 19h : *On connaît la chanson*
Vendredi 25, 19h : *Alimentation générale*
Samedi 26, 10h : *L'Île de Black Mor*

Deuxième festival Phnom Penh Hip Hop
Du 4 au 12 juin
4-5 juin, à 19h : *Rencontres* au théâtre Chenla. Chorégraphie 100% hip hop sur le thème de l'amitié khméro-vietnamienne. Atelier de création avec Tiny Toones et les deux danseurs vietnamiens Pham Khanh Linh et Nguyen Duy Tanh.
6 juin, 19h : *Movies* au Wat Bothum. Film sur le festival de 2009, réalisé par Jan Müller, en version khmère.
11 juin, 19h : « Rise Up ! » À la nouvelle Méta House. Exposition photo et vidéo du label KapYaHandz. De grands panneaux de graff' réalisés au Cambodge seront également exposés.
Transe, à 19h, au théâtre Chenla. Spectacle créé par Ousmane Sy et Njagui Hagbé, mis en scène par Coline Serreau.

Au Centre culturel français
Mercredi 16 juin, 19h : Fête de la musique. Avec le groupe parisien Java, entre rap, musette et rythmes funky. En première partie : le groupe Khmarang, créé lors du dernier festival PhotoPhnomPenh.

Société

THAÏLANDE ▼ 48
Visiteurs de prison : les témoins d'une vie derrière les barreaux

PORTRAIT ►52
Dr Willy : un cardiologue pas comme les autres...

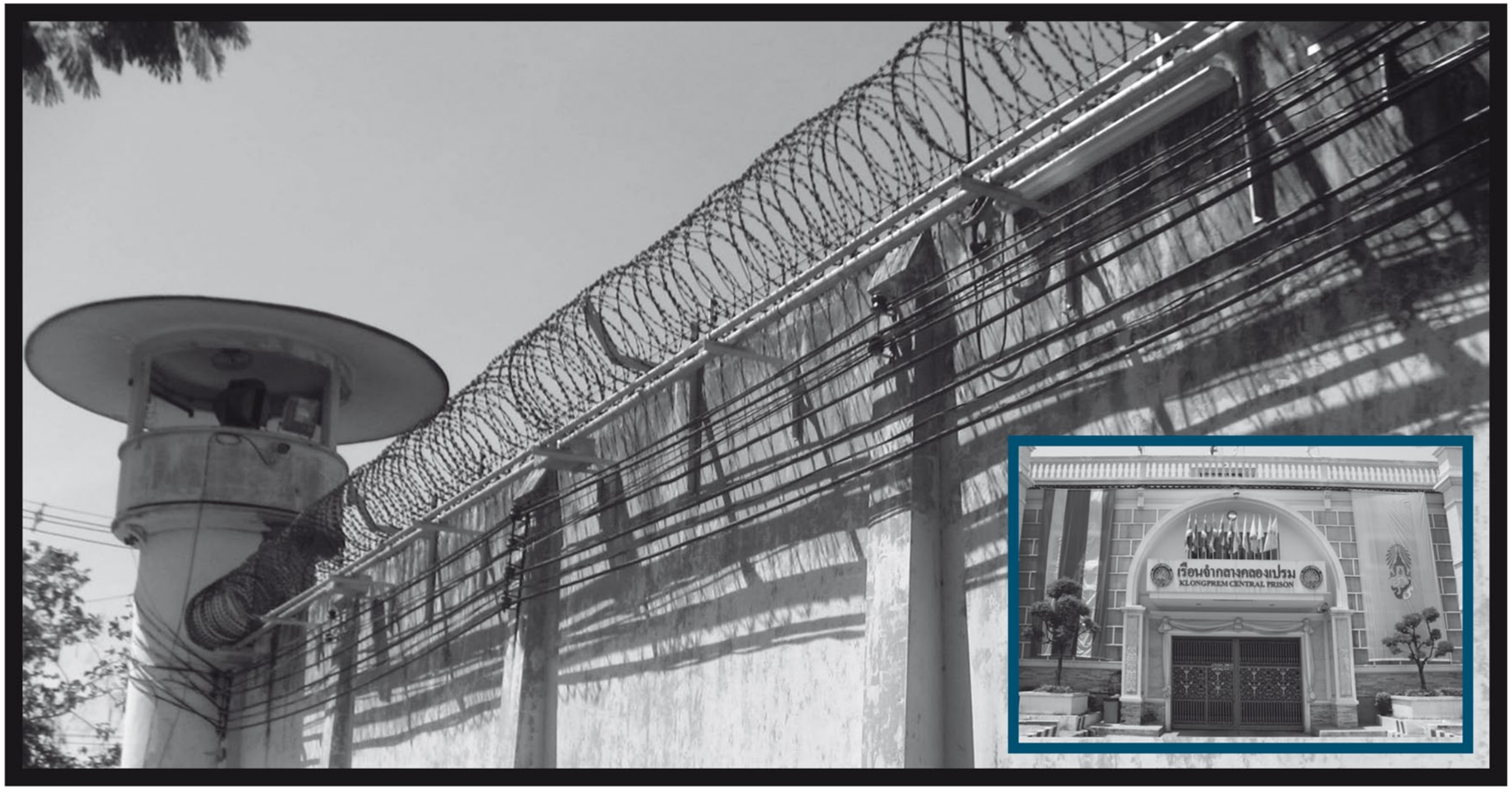
CAMBODGE ►54
La révolution mobile

GAVROPTIMISTE ►56
Les bonnes nouvelles du mois (si, si, il y en a !)

Visiteurs de prisons

un « rayon de soleil » à travers les barreaux

Les étrangers emprisonnés à Bangkok sont nombreux, et les prisons thaïlandaises sont loin d'avoir bonne réputation. Des bénévoles d'organisations humanitaires et parfois des touristes en mal de sensations fortes rendent visite à ces détenus. L'occasion d'apporter un soutien moral à des prisonniers qui ont peu de contacts avec leurs familles. Et d'en apprendre plus sur la vie derrière les barreaux.



Un grillage, une rangée de barreaux, une vitre. A travers les reflets, il est parfois difficile de distinguer le regard bleu de Régis, 58 ans, emprisonné depuis trois ans à la prison de Bambat. Pas évident non plus de l'entendre. Le long du couloir où ont lieu les visites, des dizaines de personnes ont pris place en face des téléphones qui permettent de communiquer avec les détenus. Le tintement des chaînes se détache du brouhaha. Les prisonniers qui ont été punis les portent aux chevilles. La sueur dégouline sur les fronts, aucun ventilateur à l'horizon.

Les conditions ne sont pas idéales, mais cela n'empêche pas Régis de plaisanter avec Coralie de Vaulchier, qui lui rend visite toutes les semaines. « *On parle de tout et de rien, ils veulent savoir ce qui passe à Bangkok et dans le monde, ce qu'on a fait le week-end… C'est un peu frustrant parfois, car ça va vite, on a à peine le temps d'entamer une discussion* », raconte la Française. Selon les prisons, les visites durent entre 20 et 30 minutes, au bon vouloir des gardiens, qui les abrègent parfois. Les visiteurs doivent s'inscrire à l'entrée de la prison, et patienter parfois pendant une heure. Puis, après une fouille relativement légère, l'appel au parloir. Une routine qui n'a pas découragé Coralie de Vaulchier. Installée en Thaïlande avec son mari expatrié, cette mère de famille a décidé de donner de son temps aux prisonniers français. Elle leur rend visite deux à trois fois par semaine. En quatre ans, elle a rencontré une bonne quinzaine de détenus. L'Accueil Francophone de Bangkok (AFB) compte ainsi une demi-douzaine de visiteurs de prison, un chiffre qui varie en fonction des disponibilités des uns et des autres. Selon le consulat, neuf Français sont actuellement emprisonnés à Bangkok et huit en province.

Avant d'aller voir Régis à Bambat, prison exclusivement dédiée aux affaires de drogues, Coralie a rendu visite à un autre Français détenu à la prison de haute sécurité de Khlong Prem, surnommée le « Bangkok Hilton ». Situés sur le complexe pénitentiaire de Lard Yao au nord de Bangkok, les deux établissements sont distants de quelques centaines de mètres. La zone comprend aussi le quartier des détenus en instance de jugement, la prison pour femmes et un hôpital pour les détenus. Les pénitenciers thaïlandais ont beau avoir sinistre réputation, l'atmosphère reste assez bon enfant dans les salles d'attente et au parloir. Les visiteurs, principalement des femmes et des enfants, mangent et papotent. Difficile de se faire une idée des conditions de vie réelles des prisonniers, qui vivent dans des bâtiments inaccessibles aux visiteurs. « *Le plus difficile, c'est la promiscuité et la chaleur. On est quarante dans des cellules prévues pour dix ou vingt personnes. C'est comme dans les prisons en France ou en Europe il y a 100 ans. Ce ne sont pas les gardes qui surveillent, mais des détenus de confiance* », explique Régis derrière sa vitre. Ces détenus, Pascal, emprisonné à Khlong Prem depuis quatre ans, les appelle les « t-shirts bleus ». Juste avant la visite, l'un d'entre eux s'est fait agresser par d'autres prisonniers. « *On n'est jamais sûr que rien ne va se passer. Il y a des violences à cause de la drogue, à cause des paris. Tout dépend de si on joue ou pas, si on se drogue ou pas* », explique-t-il. Lui aussi se plaint de l'entassement dans les cellules. Pascal accueille avec gratitude l'aide apportée par les visiteurs de prison. Dans un lieu

►

où seul le strict minimum nécessaire est fourni, elles permettent d'améliorer grandement l'ordinaire, notamment pour la nourriture. « *Pour eux, le problème n'est pas la quantité de riz, c'est d'arriver à l'avaler. Ils ne peuvent pas vivre uniquement avec la nourriture de la prison, qui est vraiment infecte. On leur achète du poulet, des protéines, et des fruits* », explique Coralie de Vaulchier.
La nourriture venant de l'extérieur étant interdite, les

> **Pour eux, le problème n'est pas la quantité de riz, c'est d'arriver à l'avaler.**

visiteurs font leurs courses à la « boutique » de la prison. En fait, un simple guichet où l'on coche sur une liste les produits que l'on souhaite faire parvenir aux détenus. « *A Khlong Prem, ce n'est pas évident car tout est marqué en thaï. A Bambat c'est mieux, il y a les photos des produits avec des numéros* », explique Coralie. Les produits d'hygiène sont également indispensables. La prison ne fournit ni dentifrice ni savon. Magazines et livres apportent un peu de distraction aux prisonniers étrangers, qui n'ont pas le droit de travailler, contrairement aux Thaïlandais. Les détenus bénéficient néanmoins d'une certaine liberté de mouvement. De 7h à 15h, ils peuvent sortir de leur cellule et se déplacer dans la cour et dans leur bâtiment.

Relation amicale

Les visites sont donc un moment très attendu par les prisonniers. « *Ils nous disent qu'on est leur rayon de soleil quand on arrive,* témoigne Coralie de Vaulchier. *On s'en prend parfois plein la figure quand ils sont énervés, à cause du gardien ou d'une lettre qui n'est pas arrivée. Mais ce n'est pas grave, on est là pour ça.* »
Dans beaucoup de cas, une relation amicale se tisse au fil du temps, qui dépasse les considérations morales. « *Ils ont tous fait quelque chose de mal, ils ont été jugés, ce n'est pas à nous de les juger de nouveau* », estime la visiteuse. « *Je suis régulièrement en contact avec les familles et je me dis que j'aimerais que quelqu'un fasse ça si l'un de mes enfants était emprisonné. Elles disent souvent qu'elles ne savent pas comment nous remercier, mais le remerciement est dans la visite elle-même.* »
Les détenus français ne sont pas les seuls à avoir besoin de visites. Même lorsqu'ils sont condamnés à de longues peines, des accords entre la France et la Thaïlande leur permettent d'être transférés en France au bout de quatre ans, pour y purger la fin de leur peine. Le délai s'élève à huit ans en cas de condamnation à mort ou à perpétuité. Beaucoup de pays occidentaux ont également passé ce type d'accord, mais pour les étrangers d'autres nationalités, la situation est souvent bien plus difficile.

> **On s'en prend parfois plein la figure quand ils sont énervés. Mais ce n'est pas grave, on est là pour ça.**

Une activité à plein temps

Ugur, par exemple, un Turc de 30 ans emprisonné à Khlong Prem, purge une peine de 16 ans pour fraude à la carte de crédit. Il ne reçoit aucune visite. Beaucoup d'étrangers d'origine africaine, sud-américaine ou asiatique sont dans son cas. Certains visiteurs se consacrent donc uniquement à ces prisonniers non-français. Anne Nguyen en a fait une activité à plein temps. Elle rend visite à trois prisonniers latino-américains et correspond par lettres avec une cinquantaine d'autres. Chez elle, les piles de courrier remplissent des sacs entiers. « *Ils savent que je réponds à tout le monde, alors ils se passent mon adresse entre eux. Ils nous disent souvent : « Tu n'imagines pas à quel point c'est important pour nous.* » La jeune femme se rend aussi très régulièrement à la prison de l'Immigration, à Suan Phlu, où sont détenues les personnes en situation illégale. Là, ces hommes, femmes et enfants sont le plus souvent des réfugiés politiques ou des travailleurs clandestins. Le gouvernement thaïlandais ne payant pas le billet d'avion pour les renvoyer chez eux, ils restent en prison jusqu'à ce qu'ils trouvent l'argent. Seule l'aide d'une coalition d'ONG, l'IDCCC (Immigration Detention Centre Coordinating Committee), qui les aide à payer le billet d'avion au bout de six mois de prison, leur permet parfois de s'en sortir. Comme dans les prisons d'Etat, les détenus de Suan Phlu sont entassés à plusieurs dizaines par cellule. Mais la liberté de mouvement est bien moindre : seule une petite cour est à disposition. Beaucoup de prisonniers passent plusieurs mois d'affilée en cellule sans pouvoir mettre le nez dehors. Difficile parfois de faire face à tous ces malheurs : des familles de Tamouls du Sri Lanka, considérés comme des terroristes, ou bien ce couple de Viêtnamiens, emprisonnés à Suan Phlu depuis sept ans, qui refuse de retourner au Viêt-Nam mais n'est pas accepté comme réfugié politique par les Etats-Unis. « *Au début, c'était vraiment choquant de voir tous ces corps allongés,* se souvient Anne Nguyen. *Mais cela m'a ouvert les yeux sur beaucoup de choses. J'ai réalisé à quel point nous avions de la chance d'avoir un passeport français.* »
De retour dans l'Hexagone cet été, elle a décidé de continuer son activité auprès des prisonniers français.

EMMANUELLE MICHEL

DE KHAO SAN À KHLONG PREM..., QUAND LES

S'offrir quelques frissons en jetant un coup d'œil au « Bangkok Hilton », entre un trek à Chiang Mai et une virée snorkeling à Ko Phi Phi ? Si l'idée n'a pas encore fait mouche chez les routards français, elle rencontre un certain succès chez les touristes anglo-saxons. Les démarches administratives étant relativement simples (voir ci-contre), beaucoup semblent avoir tenté l'aventure ces dernières années. « *Il m'arrive assez souvent de voir des touristes dans la salle d'attente. Ils ont l'air un peu perdu et ne savent pas comment s'y prendre* », sourit Gale Bailey, une expatriée britannique qui visite des détenus depuis cinq ans à la prison de Bang Khwang, réservée aux longues peines (au-delà de 32 ans). La mode semble avoir été lancée il y a quelques années par des affichettes collées dans le quartier routard de Khao San Road, invitant les touristes à rendre visite aux prisonniers originaires de leur pays.
« *Certains ont une bonne attitude, comme cette Néerlandaise qui avait rendu visite à un Tanzanien. Elle est restée en contact avec lui, et elle est revenue le voir cinq ans plus tard, lors de son second voyage en Thaïlande* », se souvient Gale Bailey. Mais tous les voyageurs ne seraient pas aussi consciencieux. « *Quelques-uns posent des questions que je ne me permettrais pas. Ils demandent aux détenus ce qu'ils ont fait exactement pour arriver là. Les prisonniers les appellent les « visites-bananes* », regrette l'expatriée.
Alex, un touriste australien, a profité de son passage en Thaïlande pour aller rendre visite à un Britannique emprisonné depuis dix ans pour trafic de drogue. « *Il dit avoir été victime d'une arnaque, il pensait transporter des diamants. Moi aussi, j'ai été approché pour le même type de combines. Si j'avais été naïf, il me serait peut-être arrivé la même chose. C'est pour ça que j'ai voulu lui rendre visite* », explique le jeune homme. « *C'est mieux que rien, leur vie est tellement monotone là-dedans, ça les rend fous. Mais je conseille aux personnes qui veulent y aller de se renseigner auparavant sur la personne, de ne pas y aller comme au zoo.* »

E.M.

GUIDE DU VISITEUR

Les principales prisons de Bangkok

- Complexe de Lard Yao : Khlong Prem, Bambat (affaires de drogue uniquement), prison pour femmes, détention provisoire
- Bang Khwang (longues peines)
- Centre de détention de l'immigration à Suan Phlu

Pour s'y rendre

Pour le complexe de Lard Yao, MRT Phahon Yothin puis 15 minutes de taxi. Pour Bang Khwang, prendre le bateau-taxi jusqu'à la station Nonthaburi puis marcher jusqu'à la prison.

Démarches

Il suffit de se munir de son passeport. Attention, vous devez connaître au préalable le nom d'un prisonnier, ainsi que le numéro du bâtiment où il se trouve (les jours de visites varient en fonction des bâtiments). Renseignements auprès de l'ambassade ou de l'AFB. Pas de visites les week-ends et jours fériés.
Une fois sur place, remplir le formulaire et joindre la photocopie du passeport, puis attendre l'heure de la visite (déterminé par l'appel du nom du détenu). Visites toutes les demi-heures.

Deux visiteuses régulières de l'AFB quitteront la Thaïlande cet été et l'association cherche des remplaçantes. Contacter Cathy Simon pour les prisonniers français et Anne Nguyen *(annenguyen66@hotmail.com)* pour les prisonniers étrangers et la prison de l'Immigration. Les dons de vêtements (hommes, femmes, enfants), chaussures, nécessaires de toilette, stylos, bible ou coran sont les bienvenus pour la prison de l'Immigration. E.M.

Sites Internet utiles :
www.bangkwang.net
www.foreignprisoners.com
www.accueilfrancophonebangkok.com

Dr Willy : un cardiologue pas comme les autres

C'est la caractéristique des grands érudits que de ne pouvoir entrer dans aucune catégorie. Cardiologue, professeur, critique culinaire, animateur TV, escrimeur, chanteur lyrique et comédien, le Dr Chatdanai Willy Musigchai, francophone émérite, fait incontestablement partie de ce cercle très fermé. Rencontre avec le Romain Gary thaïlandais.

Ainsi que le raconte le roman autobiographique *La Promesse de l'aube*, la mère du jeune Romain Gary assura à son fils une éducation très complète, lui faisant donner cours de danse, de maintien, de pistolet et d'équitation. Tel l'écrivain pilote de bombardier, Dr Willy fut aussi formé à de multiples écoles.

Cardiologue exerçant à l'hôpital public et en clinique privée, Dr Willy, comme tout le monde l'appelle, enseigne à l'Université Mae Fa Luang. Il s'est fait connaître dans les milieux médicaux du royaume en introduisant diverses médecines complémentaires, souvent venues des Etats-Unis. On pourrait soupçonner chez un tel personnage une vocation artistique réprimée au profit d'une carrière socialement plus valorisante. Il n'en est rien : capable aussi bien de vanter les bienfaits de l'hypo-thérapie pour les malades souffrant d'autisme que de décrire le stress du praticien lors des opérations à cœur ouvert, l'homme s'intéresse clairement à son métier.

Quand on lui demande pourquoi il s'est lancé dans autant d'activités différentes, il répond que cela est arrivé par un concours de circonstances, sans plan préétabli.

Macbeth à Bangkok

Lors de ses études de médecine à Paris, laissant à d'autres ses tours de garde de nuit, il apprit le chant avec une professeure polonaise, qu'il évoque avec une nostalgie appuyée. Il a chanté en janvier dernier, lors d'une représentation de *Macbeth* de Shakespeare, sur la musique originale du XVIIème siècle. En effet, Dr Willy fait partie d'une troupe de théâtre, Nakedmask, qui joue à Bangkok des pièces classiques. « *Ce qui me manque, c'est la danse, et ce n'est pas faute d'avoir essayé : tango, flamenco… rien n'y fait, je reste très mauvais.* » Il se console en expliquant qu'il existe une opposition entre danse et chant, que ceux qui aiment l'opéra sont souvent moins sensibles aux ballets, comme ceux qui aiment le théâtre apprécient moins le cinéma. « *Je suis néanmoins à rebours des Thaïlandais : lors du dernier festival de Musique et de Danse à Bangkok, j'ai assisté à la représentation de La* Tosca. *La salle était à moitié vide, alors que je sais que les ballets du festival ont fait salle comble !* »

Après cet apéritif, le docteur entre enfin dans le sujet qui l'intéresse le plus : la cuisine. Ses études de cardiologie lui laissèrent en effet le loisir de se former à la cuisine française classique à l'école Ritz Escoffier, du nom de l'inventeur de la pêche Melba, au 15 place Vendôme, comme il aime à le rappeler. Le bloc opératoire fut, d'autre part, l'occasion de multiples rencontres avec des étudiants internationaux, qu'il invitait chez lui pour des dîners thaïlandais. Il fut en retour initié à diverses gastronomies, découvrant le couscous, les mezzés ou les baklavas.

Animateur d'une émission TV de gastronomie, diffusée le jeudi à 17h58 sur Channel 7, Dr Willy est également critique culinaire pour le magazine *Harper's Bazaar*. Ce qui lui permet de rencontrer des chefs célèbres, comme les frères Pourcel – qui ont ouvert un restaurant au Dusit Thani. Il discute avec eux de philosophie de la cuisine, de la façon de penser l'articulation d'un repas ou d'imaginer la construction d'une assiette.

Il nourrit, d'autre part, sa culture culinaire de nombreux voyages. « *Liban et Syrie sont des pays particulièrement exotiques pour un Thaïlandais. Une parenté existe entre cette cuisine et la cuisine thaïe, mais aussi avec la cuisine chinoise : on aime recouvrir la table de plats, pour le plaisir de goûter à tout et de partager, quitte à en laisser la moitié. Ma prochaine destination ? La Russie. Je dégusterai certes un Bœuf Strogonoff, mais ce qui vaut vraiment le détour, c'est la cuisine géorgienne : tomate, coriandre et plats mijotés.* » Il connaît David Thompson, le fameux chef de cuisine dont le restaurant thaïlandais londonien vient d'obtenir une étoile au guide Michelin. Peu avare en anecdotes culinaires, le gastronome se fait une joie d'expliquer la façon de manger les ortolans ou bien de raconter comment Louis XIV fit inventer la mousse, de manière à pouvoir manger pendant l'opéra, sans bruit de fourchette ni de mastication. Il aime montrer en quoi telle épice ou tel ingrédient est le marqueur de telle invasion ou de telle colonisation, faisant le lien entre l'histoire culinaire et l'Histoire.

Française, thaïe et chinoise

Alors qu'il me fait déguster un gâteau à la courgette et à la cacahuète – une de ses créations – Dr Willy théorise sur la gastronomie : « *Je n'aime pas hiérarchiser. A l'heure de la postmodernité, on ne peut plus le faire. Mais, si je devais choisir, si l'on me privait de diversité gastronomique et qu'on m'imposait un choix, je ne pourrais me passer des cuisines française, thaïe et chinoise. Elles sont en effet au-dessus des autres en termes de raffinement et de complexité. Ce sont des cuisines du ragoût, du mijoté. Des heures de cuisson pour un confit de canard, ça c'est de la gastronomie !* » Quid des autres ? « *La cuisine japonaise est raffinée et délicieuse, mais son esprit est contraire à celui de la gastronomie. Le plus noble dans la cuisine japonaise, c'est le plat cru, c'est-à-dire celui qui ne nécessite presque pas d'intervention de la part d'un cuisinier. Quand le produit ne supporte pas d'être mangé cru, pour des raisons de goût ou de risque sanitaire, alors on doit le faire griller ou sauter. Enfin, dans le cas extrême, il sera frit : les tempuras.* » La cuisine italienne ? « *Excellente, mais les chefs italiens eux-mêmes reconnaissent que le niveau de complexité et de raffinement de leur cuisine n'est pas le même. Une pizza, c'est deux minutes. La « mamma » italienne ouvre son réfrigérateur le dimanche matin, biscuit, mascarpone, sirop, café et hop ça fait un tiramisu ! Un plat de restes, en vérité. Dans la cuisine française ou thaïe, la recherche du goût, de la subtilité des arômes, est essentielle. Dans la cuisine indienne, c'est la valeur médicale de la nourriture qui prime. Chaque épice, chaque viande et chaque légume a ses propres vertus et ne s'associe pas avec n'importe quoi.* » Dr Willy pourrait disserter sur le sujet pendant des heures.

> **Lors de ses études de médecine à Paris, il apprit le chant avec une professeure polonaise.**

Il a aimé la France, les rapports moins hiérarchiques qu'il a pu y entretenir avec ses professeurs, notamment Christian Chabrol, chirurgien cardiaque renommé, qui le décida à choisir sa spécialité. « *La France, pour moi, reste le pays des arts et de la culture. Je m'y suis senti chez moi. Je pense que nos deux peuples se ressemblent beaucoup, autant sur leurs points forts que sur leurs points faibles.* »

Ajoutons enfin que Dr Willy est aussi fin bretteur, membre de l'Association Royale d'Escrime. Son arme préférée ? L'épée, arme qui permet de contre-attaquer sans parer, car Dr Willy préfère toujours aller de l'avant.

CAMILLE LE-BAUT

Cambodge
La révolution mobile

Arrivé à la fin des années 1990 au Cambodge, le téléphone portable compte désormais neuf opérateurs et a été adopté par plus d'un quart des habitants. Au-delà de la guerre des prix que se livrent les opérateurs, l'usage du mobile a débordé de la sphère privée pour devenir un outil de communication de masse.

« *Le conflit avec Mobitel, c'est du passé* ». À la veille du premier anniversaire de la présence au Cambodge de l'opérateur russe de téléphonie Beeline, son directeur pour le Cambodge, Gaël Campan, affichait une certaine bonhomie : son entreprise, en conflit ouvert pendant des mois avec l'opérateur leader de téléphonie mobile, est aujourd'hui la quatrième sur le marché par son nombre d'abonnés, affirme-t-il. La guerre des prix entre opérateurs a laissé des traces : dans les rues de Phnom Penh comme le long des routes de province, les parasols, affiches, tuk-tuk et même panneaux routiers à l'enseigne d'un des neuf opérateurs ne se comptent plus.

Bataille autour d'un gâteau

Le gâteau a de quoi susciter des appétits voraces : le Cambodge est le premier pays au monde où le nombre d'usagers de téléphones portables a dépassé celui d'abonnés au téléphone fixe, selon une étude du Programme des Nations unies pour le développement (Pnud) datée de 2009 (1). Il y aurait aujourd'hui environ 3,7 millions d'utilisateurs du téléphone portable, soit 26% de la population cambodgienne, dans un pays pourtant peu équipé en technologies de l'information et de la télécommunication, et qui ne compte que 17 000 abonnés à Internet. L'état du réseau téléphonique traditionnel, il est vrai, laisse à désirer : le Cambodge est le pays de l'Asean qui compte le moins de lignes fixes, derrière la Birmanie, les Philippines et le Laos. La guerre civile, qui a détruit le réseau, a aussi dissuadé sa reconstruction, d'autant que le retour à la paix a coïncidé avec les progrès de la technologie mobile. Le marché de la téléphonie, très ouvert, a permis à cette industrie de s'étendre très rapidement, dès 1992.

Aujourd'hui, le manque de régulation commence à poser des problèmes : selon le Pnud, plusieurs ministères ont la possibilité d'émettre des licences à des opérateurs, et le manque de coordination a déjà abouti à ce que deux entreprises en obtiennent une sur la même fréquence, d'où une mauvaise qualité de service. En décembre 2009, le gouvernement a imposé un prix plancher de 0,045 dollars par minute, après une guerre commerciale de plusieurs mois au cours de laquelle l'interconnexion entre les opérateurs Beeline et Mobitel avait été coupée. Une décision qui inspire l'ironie de Sopheap Chak, ex-militante des droits de l'homme au Cambodge, étudiante au Japon et auteur d'un blog consacré aux nouvelles technologies (2) : « *Cela est étrange, dans une économie de marché et dans un pays où le Premier ministre refuse d'allouer des subventions aux éleveurs pour éviter d'être considéré comme un anti-libéral* », remarque-t-elle en soulignant la proximité du patron de Mobitel avec le pouvoir en place.

Au bout du téléphone, la démocratie ?

L'existence d'une situation concurrentielle et l'absence d'un monopole d'État ne constituent pas pour autant une émergence de contre-pouvoirs au Cambodge, selon Sopheap Chak : « *Leur activité est commerciale, les opérateurs emploient donc n'importe quelle stratégie, y compris le lobbying auprès du parti au pouvoir pour être les mieux placés sur le marché.* »

L'opérateur russe Beeline avait pourtant donné une autre impression en septembre dernier, en achetant une page pleine de publicité dans le journal d'opposition Khmer *Machas Srok*. Un fait rarissime : les annonceurs évitent la plupart du temps d'apparaître dans les colonnes de la presse antigouvernementale, de peur de subir des représailles commerciales. Interrogé sur cette initiative, Gaël Campan nie toute velléité de s'immiscer sur le champ politique : « *Nous cherchons à nous adresser à tous les Cambodgiens, indépendamment de leurs convictions* », affirme-t-il.

2007 : le SMS à l'index

La technologie mobile et l'usage du SMS sont pourtant devenus une arme politique indispensable. Lors des élections communales de 2007, le Comité national électoral (CNE) – institution théoriquement indépendante, chargée du contrôle des élections – a bloqué les envois de SMS le jour du scrutin, au grand dam des partis politiques d'opposition. Interrogé sur ce point, le ministre de l'Information et porte-parole du gouvernement, Khieu Kanharrith, justifie sur le principe une telle restriction des communications : « *Tenter de faire régner une atmosphère calme le jour de l'élection est bien, mais est-ce qu'on a assez de moyens nécessaires ? La suspension des SMS le jour de l'élection n'est pas suffisante, car il y a aujourd'hui d'autres medium tels que Facebook, Twitter et Hi5.* »

En 2008, lors des élections générales, le CNE n'a d'ailleurs pas renouvelé l'expérience. « *Une telle restriction de la liberté d'expression et de l'information serait inacceptable dans une société soi-disant démocratique*, estime d'ailleurs Naly Pilorge, directrice de l'association de droits de l'homme Licadho. *Les gens doivent pouvoir avoir accès à l'information, ce qui est un droit aussi fondamental que la liberté d'expression, de réunion, d'association et de conscience.* »

Pour la Licadho, l'usage du SMS est d'ailleurs un moyen de communication primordial : « *Cela nous permet d'envoyer et de recevoir très rapidement des informations pour intervenir sur des affaires, ou mobiliser d'autres défenseurs des droits de l'homme, protéger des individus ou des groupes*, indique Naly Pilorge. *Nous communiquons par SMS avec des ONG locales, des journalistes, des diplomates, des syndicalistes, des étudiants, des représentants de l'ONU…* »

En décembre dernier, lors de la célébration – sous tension – de la Journée des droits de l'homme, ou de l'expulsion des réfugiés Ouïghours vers la Chine, la Licadho a ainsi tenu heure par heure son réseau au courant de l'évolution des événements.

Mais l'envoi massif de SMS peut aussi servir à attiser la fièvre nationaliste. En juillet 2008, alors que la tension autour du temple frontalier de Preah Vihear était à son comble, des messages appelant au boycott des produits thaïlandais ont enflammé les téléphones portables.

« Désinformation » téléphonique

S'il fallait un signe officiel que l'usage du SMS est dorénavant considéré comme un moyen d'expression de masse, la justice cambodgienne l'a fourni : en novembre 2009, un journaliste, Ros Sokhet, a été jugé pour avoir envoyé des SMS – dans un but apparent de chantage – à Soy Sopheap, un patron de presse influent proche du pouvoir, accusé d'avoir accepté de l'argent pour étouffer un fait divers. Bien que ces SMS n'aient eu qu'un seul destinataire, Ros Sokhet a été condamné à deux ans de prison ferme pour « diffusion de fausses nouvelles ».

Au-delà de son influence politique, le téléphone portable va-t-il révolutionner les habitudes sociales et économiques dans les campagnes ? En Afrique, dans les zones enclavées, les téléphones portables permettent désormais d'envoyer de l'argent, de recevoir la météo ou des conseils pour les récoltes, de connaître le prix actualisé des engrais et des produits agricoles, ou de rappeler aux patients séropositifs de prendre leur traitement (3). Au Cambodge, ces services n'en sont qu'à leur stade embryonnaire. Le premier opérateur de « mobile money », ou d'envoi de fonds par téléphone, n'a débuté qu'en janvier 2009. Wing, qui appartient au groupe bancaire australien et néo-zélandais ANZ, avait été utilisé par 90 000 personnes un an plus tard. Le concept est simple : il fonctionne tel un porte monnaie électronique, à travers le téléphone portable. Un ouvrier travaillant à Phnom Penh peut ainsi, en payant une commission de 0,5%, envoyer de l'argent à sa famille en province sans se déplacer, en transférant l'argent par téléphone au représentant de l'entreprise – souvent des pharmaciens ou des petits commerçants – le plus proche de son village d'origine.

Dans un pays où la grande majorité de la population n'a pas accès au système bancaire, l'avantage est de taille : selon une étude réalisée par Wing, envoyer de l'argent par taxi coûte 2,5 à 5% de la somme transférée – et est relativement peu fiable. Interrogée sur l'extension de ce service aux transferts de fonds internationaux, Lee-Anne Pitcaithly, de Wing, relève que l'industrie « mobile money » le permettra sûrement à l'avenir.

Une affiche promotionnelle pour Mobitel, à Phnom Penh / ©ALG

Numéro d'urgence

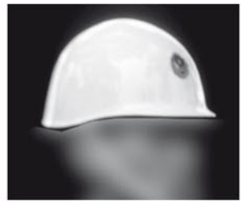
L'ONG InStedd (4) a par ailleurs commencé à plancher sur les autres services appelés à se développer au Cambodge. Un outil vient d'être achevé, en collaboration avec le Nchads, l'autorité cambodgienne de lutte contre le sida, pour venir en aide aux séropositifs isolés géographiquement. L'ONG, connue pour avoir accompagné les efforts des sauveteurs après le séisme en Haïti, n'avait pas encore suffisamment développé ses activités pour intervenir après le typhon Ketsana, qui a durement touché plusieurs provinces de l'est du Cambodge en septembre 2009. « *Nous ne travaillons pas encore sur la gestion des catastrophes naturelles dans la région du Mékong, mais nous avons pour projet de le faire bientôt* », indique Romdoul Kim, représentant de InStedd au Cambodge.

ADRIEN LE GAL

(1) « Cambodia Country Competitiveness, Driving Economic Growth and Poverty Reduction », document de discussion n°7, 2009
(2) Entretien avec l'intéressée. Adresse du blog : *http://sopheapfocus.com/*
(3) The Economist, « The Power of Mobile Money, A special report on telecoms in emerging markets », 26 septembre 2009
(4) Acronyme pour *« Innovative Support To Emergencies Diseases and Disasters »*. Association à but non-lucratif financée par Google

Gavroptimiste

Un vrai « casque-tête » !



► Pas moins de 49% de hausse du nombre d'accidents de la route en 2009 à Phuket, c'en était trop pour les autorités locales ! L'île a décidé de se sortir de l'interminable casse-tête de blessés et de tués à moto en lançant une grande campagne de prévention et de répression afin d'encourager le port du casque pour les conducteurs de deux-roues. Dans un premier temps, trois mille casques ont été distribués gratuitement aux contrevenants. En juin, cinquante officiers de police seront chargés d'avertir les conducteurs des amendes encourues avant de démarrer, en septembre, la distribution des sanctions. Selon la loi, un pilote et son passager ne portant pas de casque risquent uen contravention de 500 bahts chacun, plus un malus de 1000 bahts pour le conducteur, si celui qui l'accompagne est tête nue.

Après le coup du panda, celui du tigre...

► Voilà la nouvelle source d'attendrissement des chaumières du pays : quatre bébés tigres nés d'une seule portée dans le sanctuaire de Hua Kha Khaeng (provinde d'Uthai Thani). Une naissance miraculeuse puisque, habituellement, les tigresses ne permettent qu'à un ou deux tigreaux de voir le jour. Ce phénomène est donc considéré comme encourageant par les responsables du parc national, qui voient ainsi leurs efforts de préservation de l'espèce récompensés. Avec sa centaine de tigres, ce sanctuaire représente le plus important des habitats de grands félins en Asie du Sud-est.

BIBLE RACISTE ?

► L'éditeur australien de la *Pasta bible* se serait bien passé d'une telle bourde ! A la page détaillant les ingrédients nécessaires à la recette des tagliatelles aux sardines, on pouvait lire *freshly ground black people*, au lieu de *freshly ground back pepper* (poivre fraîchement moulu). Epinglées par les lecteurs et les associations, les éditions Penguin ont dû retirer les 7 000 exemplaires disponibles à la vente, avant d'en réimprimer la totalité. Ça fait cher la coquillette culinaire !

ROBOCUP POUR ROBOCOP !

Une équipe de l'université de Thonburi va représenter la Thaïlande dans un concours international de football robotique prévu à Singapour du 19 au 25 juin. Sortis vainqueurs de la sélection nationale en mai dernier, ces roboticiens en herbe ont déjà remporté un prix de 200 000 bahts au titre d'encouragement pour leur future participation à la RoboCup. Depuis 2001, cette compétition rassemble les concepteurs de robots humanoïdes parmi les plus pointus au monde. Les matchs s'y jouent en équipe, en suivant rigoureusement les règles de la Fédération internationale de football (FIFA). La Thaïlande a déjà eu l'occasion d'y faire ses preuves puisqu'elle était sortie victorieuse de l'édition 2009.

Enfin les essais !

► Le système de bus prioritaire (BRT) a enfin envahi les rues de Bangkok. Depuis le 15 mai et jusqu'au 31 août, les voyageurs peuvent participer gratuitement aux premiers tests. À partir de septembre, il en coûtera 10 bahts par trajet. Mais cette aubaine financière sera de courte durée, puisque, dès janvier 2011, le coût du ticket s'élèvera de 12 à 20 bahts selon la distance parcourue. Le BRT couvre 16 km de bitume entre Chong Nonsi et l'autre rive du Chao Phraya. Il comprend douze arrêts jusqu'à son terminus, situé à l'intersection des avenues Ratchadaphisek et Ratchapruek. Durant les trois années à venir, la ville de Bangkok introduira progressivement 25 bus flambant neufs, pour une valeur de 8 millions de bahts l'unité.

100 millions !

► C'est la somme que s'apprête à débloquer le bureau pour la promotion des PME. Le but ? Aider les entreprises à s'étendre hors des frontières du royaume, notamment en profitant des nouvelles opportunités offertes par la toute récente zone de libre-échange au sein de l'Asean. Cette aide concernera tout particulièrement les professionnels du tourisme, du textile, de la construction et des médias. Le pays espère ainsi développer les jumelages d'entreprises et améliorer les coûts de production, afin de promouvoir les avancées technologiques. Depuis l'ouverture de la zone de libre-échange, en début d'année, la Thaïlande a vu bondir ses exportations de 67% vers les pays de l'Asean.

Gavroche BULLETIN D'ABONNEMENT

Bon à retourner à : Gavroche Abonnements, 2240/12-13 Chan Road, Chongnonsee, Yannawa, Bangkok 10120 Thailand.

Tél. : 022.85.43.59-60
Fax: 02 678 02 30
Email : gavroche@loxinfo.co.th

THAÏLANDE

Abonnement Individuel

☐ 12 numéros : 912 B

Abonnement Entreprise

☐ 5 exemplaires par numéro pendant un an : 2.880 B
☐ 10 exemplaires : 5.280 B

ASIE DU SUD-EST

☐ 12 numéros : 50 Euros (frais de port inclus)

FRANCE & RESTE DU MONDE

☐ 12 numéros : 75 Euros (frais de port inclus)

NOM (SOCIÉTÉ) : .....
ADRESSE : .....
.....
VILLE : ..... CP : ..... PAYS : .....
TÉL. : ..... EMAIL : .....

RÉGLEMENT Pour la Thaïlande :

☐ CHÈQUE BANCAIRE (Thai Baht uniquement) à l'ordre de PH & PH Co., Ltd.
☐ VIREMENT BANCAIRE au nom de PH & PH Co., Ltd. Sur le compte n°: **082-1-060664**, Kasikorn Bank, Lang Suan Branch, Bangkok (joindre l'ordre de virement bancaire).
☐ MANDAT POSTAL à l'ordre de PH & PH CO., LTD.

RÉGLEMENT Autres pays :

☐ CHÈQUE BANCAIRE en Euros uniquement à l'ordre de P. PLENACOSTE

Si vous souhaitez acheter des anciens numéros, contactez le service des abonnements.

gavroche@loxinfo.co.th

Guide

Petites Annonces ► 58

Guide Pratique ► 60

Où trouver Gavroche ? ► 78

Encore plus d'annonces de particulier à particulier

COURS (DIVERS)

COURS DE THAÏ ET DE FRANÇAIS

► Koh Samui - JF donne cours de thaï pour Français et de français pour Thaïlandais. 20 ans d'expérience en France. Cours individuels ou forfait. Possibilité de service interprète. Contact: Chantira Mob: 089 487 01 64

COURS DE CHANT

► Leçons de chant (Lyrics, Jazz, Pop Music)/ Vocal Coach (techniques de respiration, placement de la voix, diction pour chanteur et acteur, interprétation) par Henri Pompidor, professeur de chant et de chant choral à l'université Mahidol (faculté de Musique). Pour chanteur adulte et adolescent/et tous niveaux. Bangkok (Sathorn-Lumpini-Nanglinchee). 1000B/heure. Mob: 087 902 53 26 ou henripompidor@hotmail.com

DEMANDES D'EMPLOI

RECHERCHE EMPLOI WEB

► JH 30 ans, marié et résidant en Thaïlande depuis 4 ans. Dans le tourisme et la vente via Internet depuis presque 10 ans. Parlant couramment le francais, l'anglais, le néerlandais, l'italien ainsi que le thaïlandais. Autonome dans la création de sites web. Recherche un nouveau challenge thailandais. J'étudierai toute proposition et vous envoie volontiers mon CV sur simple demande. N'hésitez pas à me contacter à l'adresse suivante: citymaxx@yahoo.fr

RECHERCHE EMPLOI À KOH SAMUI

► Homme de 32 ans, connaissant la Thaïlande depuis 1993, diplômé dans le secteur du tourisme et enseignant de Tai Chi et Qi-Gong. Recherche un emploi dans les secteurs suivants :
- Commercial
- Hôtellerie
- Tourisme
- SPA (plus de 8 ans d'expérience, excellente pédagogie). Parlant français, anglais et je termine ma formation en langue thaïe. Dynamique, sérieux, ouvert et très motivé, je suis à votre disposition pour tout complément d'information. Mob: 080 519 00 44

RECHERCHE EMPLOI À BANGKOK

► Français, 39 ans, possédant expérience internationale en hôtellerie. Recherche poste à Bangkok pour société hôtelière ou commerciale. Solide expérience marketing & PR, et hébergement. Vivant actuellement à Bangkok. Merci d'avance de me contacter, et je vous ferai suivre mon CV. Mob: 089 230 73 65

RECHERCHE EMPLOI

► Je suis chef cuisinier français spécialisé en cuisine internationale, française, marocaine, espagnole, exotique. Mon rêve est de travailler en Thaïlande, qui peut m'aider à trouver un travail en Asie? thierrytop@msn.com

DIVERS

APPEL AUX DONS

► Le restaurant Franco-Thai de Chiang Mai fait un appel aux dons. La cuisinière du Franco-Thai, Soy Ying, née le 15 février 1983, a reçu un mauvais traitement médical a l'âge de 1 an (une intramusculaire qui a paralysé le muscle de sa jambe durant toute sa croissance). Aujourd'hui, le muscle fonctionne à nouveau, mais il faut remettre les os droits. Elle a besoin de deux opérations pour un coût total de 300 000 bahts et Cyril, son patron, fait une collecte. Téléphonez-lui si vous voulez participer : Mob.: 089 855 66 97

RECHERCHE DEUX ROUES

► Cherche deux roues Yamaha de type Chappy. Si vous en avez un qui dort au fond de votre garage et souhaitez vous en débarrasser, merci de me le faire savoir au 082 448 94 05

RECHERCHE TABLE

► Cherche une table de salle à manger avec une cocotte solide en fonte. Mob: 08 81 14 60 47

VENDS ORDINATEUR

► Urgent je vends un ordinateur portable Samsung neuf + accessoires divers visible à domicile. prix: 25,000 Baht. Mob: 08 81 14 60 47

IMMOBILIER : LOCATIONS / VENTES

À VENDRE CAUSE DIVORCE GUESTHOUSE CHA-AM BEACH

► Bâtiment sur trois étages entièrement rénové par nous-mêmes et très bien entretenu, 9 chambres grand confort, équipement complet, désign de haute qualité, très apprécié par une fidèle clientèle occidentale et thaïlandaise, taux de remplissage cette saison : 90%, troisième saison en cours, située à vingt mètres de la plage, plein centre de Cha-Am Beach. Considérée comme Guesthouse N°1 par de nombreux forums et sites de voyage sur internet. Loyer 20 000 Baht/mois jusqu'au 31 mai 2012, 25 000 Baht/mois ensuite sur les trois prochaines années, fin de contrat locatif : 31 mai 2015, contrat renouvelable. Possibilité achat des murs, nous possédons une promesse de vente. Prix de vente, tous équipements et fournitures inclus : 2 900 000 Baht (deux millions neuf cents milles Bahts) ou 60 000 EUROS. Possibilité de mise en route et de formation par direction actuelle. Demande de renseignements : patrickp1958@hotmail.fr ou Mob: 089 032 82 70

À VENDRE (PATTAYA)

► Emplacement exceptionnel, en plein coeur de la Walking street (rue piétonne), un bel établissement de 480 m2, entièrement équipé et meublé. Mob: 086 827 55 98 mricky@hotmail.com

BUNGALOW À VENDRE

► Cause cessation d'activités, je voudrais me débarrasser de 4 bungalows meublés, électrifiés : 2 en bambou et 2 placés sur structure fer. Et 3 bateaux: 1 fibre : 3,5 m, 1 fibre : 6 m et 1 platte fer flotteur PVC : 6 m + Moteur long tail Honda 6,5 cv. Le tout très peu servi et moitié prix du neuf. Peut faire l'objet d'échange avec une grosse berline ou un gros pick up d'occasion plus complément. Mob. (Th) : 084 443 31 29 Mob. (Fr) : 084 443 91 38

MAISON À VENDRE À KOH-SAMUI

► Grande maison avec un rdc habitable 50 m2 toilettes, douche, cuisine living, climatisation, jardin, moustiquaire. Au premier 150 m2 living cuisine americaine meublé entierement, 2 chambres avec climatisation, moustiquaire, toilettes séparées, salle de bain terrasse 2.50m par 1.50m sur 10m et 15m de long. 657 m2, garage, cable ou sattelite, mur clos 1.50m de haut, puits, teleph, elect standard international, residentiel, à 500m de Big C et Lotus, à l'angle de l'hôpital Bandon, calme. Prix 5.900.000 baths ou 130.000 euros Mob. 087 800 45 46 Tél.: 077 28 95 31 f.stunami@voila.fr

MAISON À VENDRE EN BRETAGNE (FRANCE)-SITUATION EXCEPTIONNELLE BORD DE MER

► Dans presqu'île St. Jacut de la Mer, 19 km ouest St Malo-Dinard, particulier vend maison dans ancien corps de ferme. Exposition façade : plein sud. maison granit couverture ardoise comprenant au RDC : 1 salle a manger avec cheminée, 1 salle de séjour, 1 cuisine, 1 WC. à l'étage : 3 chambres, 1 sdb combles au 3eme niveau. Surface habitable env 100 m2, une terrasse plein sud de 25m2, bande de terrain côté nord d'environ 25m2. A proximité, très belle plage (5 mn à pied) dans partie ouest, presqu'île sous protection. Conservatoire du Littoral. Environnement calme et naturel, mouillages disponibles port et anse St Jacut/les Ebihens et port du Guildo/ St Cast. Contacter M. Stéphane Dureau pour prix et renseignements : 084 052 29 80 uma_services@yahoo.fr

RECHERCHE LOGEMENT

► Je recherche un logement propre, non bruyant, 2 pièces, eau chaude, TV5 surtout accessible fauteuil roulant, ascenseur, prix moyen, non-excentré, proche restaurant français, j'ai 81 ans me faire offre. Mob: 08 81 14 60 47

SIEM REAP ANGKOR BOUTIQUE HÔTEL À VENDRE

► À vendre boutique hôtel de charme 5 chambres avec terrasse déco soignée, jardin, piscine, restaurant, situé centre ville dans un quartier très calme. Restaurant avec entrée indépendante donnant sur rue 25/30 places. Bail 10 ans renouvelable. Pour renseignements : balahe2010@gmail.com

VENDS STUDIO JOMTIEN (PATTAYA)

► 13e étage pleine mer, meublé (par décorateur), cuisine aménagée, salle d'eau avec douche 6 jets, piscine-sauna-salle de sport- parking. 60m2. Bord de mer. Moto Yamaha, bradé 2,2 million baths. Tél./Fax. 038 233 788

OFFRES D'EMPLOI

ENTREPRISE IMPORT-EXPORT RECHERCHE ASSISTANTE / ASSISTANT

► Recherche assistante / assistant parlant français et thaï. niveau BAC + 5 ou equivalent. nous contacter par mail uniquement, via notre site : http://sites.google.com/site/guiloiseauimportexport/ ou directement en ecrivant à richard_guiloiseau@live.fr . pas sérieux s'abstenir. Mob. : 089 990 60 07

sur www.gavroche-thailande.com

Carnets d'Asie
Librairie francophone de Thaïlande

Alliance française de Bangkok
29 Sathorn Tai, Bangkok 10120
Tél : 02 670 4280
Fax : 02 286 3844
carnetsdasiebangkok@hotmail.com
Du lundi au samedi : de 9h à 19h

OFFRE D'EMPLOI DANS LE SECTEUR DE L'ASSURANCE

► Société d'assurance basée à Bangkok recherche commerciaux H/F 28-40 ans. Lieu de travail : Bangkok, Koh Samui, Phuket. Expérience souhaitée mais pas obligatoire si forte motivation. Fort potentiel d'évolution au sein de l'entreprise. Rémunération attractive : fixe (avance sur commission) plus variable (commission) plus bénéfices. Bonne connaissance de l'anglais écrit et parlé requise. Contacter Etienne au 081 139 90 91 Salaire : 20 000 bahts (avance)

RECHERCHE SECRÉTAIRE COMMERCIALE

► Entreprise de vente à distance par téléphone venant d'ouvrir son bureau à Bangkok recherche pour prendre en charge sa clientèle internationale une secrétaire commerciale. Responsabilité: Prendre en charge, accueillir et conseiller les clients au téléphone. Gérer le fichier clients : saisie des informations, suivi et mise à jour des comptes Motiver les collaborateurs pour atteindre les objectifs Tél.: 027453256

RECRUTE UNE MAÎTRESSE DE CRÈCHE FRANCOPHONE

► Vous possédez un diplôme et une expérience pédagogique dans le domaine de la petite enfance? Vous souhaitez mettre vos compétences d'animatrice au service du développement du langage et de la créativité des enfants? Rejoignez notre équipe dans le cadre d'un poste à mi-temps de maîtresse de crèche. Envoyez votre CV et lettre de motivation à christophegalian@centre-acacia.com Tél. 02 671 17 90 Mob: 084 136 11 33

RECHERCHE MANAGEMENT DANS L'HÔTELLERIE

► Couple Suisse, 41 et 46 ans, gérant depuis près de 2 ans avec succès un Boutique Hotel réputé à Battambang, Cambodge, recherche son nouveau défi dans l'hôtellerie. Comme managers (langues parlées: français, anglais, allemand) ou comme repreneurs. Dès le 1er octobre 2010. Zone: Thaïlande, Laos, Cambodge, Indonésie, Philippines. celineadrien@hotmail.com

ALLIANCE FRANÇAISE DE PHUKET
LE SEUL SERVICE DE TRADUCTION DU SUD DE LA THAILANDE AGREE PAR LES AMBASSADES FRANCOPHONES
Plus de 650 DVD en langue française disponibles à la location
3 THANON PATTANA SOI 83000 PHUKET
Tél. : 076 222 988

RECHERCHE PROFESSEUR FRANÇAIS

► Une école au niveau secondaire a besoin d'un professeur Français pour des cours de conversation française : 3 périodes (150 minutes) par semaine le mercredi de 13h à 15h30. Contactez 081 818 44 09, 081 566 46 33 (600 bahts par heure plus les frais de voyage : 200 bahts)

PETITES ANNONCES DE PARTICULIER A PARTICULIER

ANNONCES GRATUITES : RENCONTRES, DEMANDES D'EMPLOI, OFFRES D'EMPLOI, ACHAT-VENTE DIVERS

ANNONCES COMMERCIALES PAYANTES : IMMOBILIER (LOCATIONS / VENTES), SERVICES, COURS, AFFAIRES À CÉDER
UNE PARUTION: 500 B/ TROIS PARUTIONS: 1000 B

CONTACTER : SERVICE DES PETITES ANNONCES
GAVROCHE@LOXINFO.CO.TH
TEL : 02 285 43 59-60 FAX : 02 678 02 30

PETITES ANNONCES

Retrouvez les bonnes adresses du Gavroche

Bangkok

AÉROPORTS

SUVARNABHUMI
Domestique: 02-723 0000
International: 02-723 0000
Départs: 02-723 0000 ext 2078
Arrivées: 02- 723 0000 ext 23329
Information: 02-535 1540

DON MUANG
Départs: 02 535 1253
Arrivées: 02 535 1192
Information: 02 535 1253

AGENCES DE VOYAGE

CIRCLE OF ASIA
Une équipe de conseillers-voyages forgés par 15 ans d'expérience dans la préparation de séjours sur mesure et en français! Notre équipe sera ravie de vous proposer des séjours excitants et respectueux de l'environnement dans une grande partie de l'Asie.
travel@circleofasia.com
www.circleofasia.com
Tél: 02 651 9780
Fax: 02 255 7166

EXOTISSIMO
L'agence de voyage francophone s'est installée dans le quartier de Sathorn. Plus qu'un simple bureau de vente, cette adresse met à disposition de ceux qui en poussent la porte toute une batterie de livres de voyages, ainsi qu'un accès gratuit à internet. Exotissimo emploie aujourd'hui plus de 380 conseillers dispersés entre le Viêt-Nam, le Laos, le Cambodge, la Birmanie et la Thaïlande. Créée il y a seulement 16 ans, Exotissimo a su faire ses preuves en proposant des séjours originaux qui se démarquent grâce à leur grande souplesse. Voyage organisé ou expérience à la carte… à vous de composer !
- Nanglinchi soï 4, Bangkok.
Tél 02 2865 78 5-6.
- Zuellig House 6th Floor
Tél : 02 6360 360
www.exotissimo.com
infobkk@exotissimo.com.com

AGENCES IMMOBILIÈRES

ACCOM ASIA AGENCE IMMOBILIÈRE FRANÇAISE AVEC JEAN-PIERRE
Locations / Ventes / Gestion sur Bangkok.Un professionnel français vous accompagne (+ de 15 ans d'expérience du marché local). A votre écoute pour vous aider efficacement dans votre recherche. Un site internet clair et précis, mis à jour quotidiennement. Des conseils judicieux, un service personnalisé et amical.
8th floor Fico Place Bldg 18/8 Sukhumvit Soi 21 Bangkok 10110
Contact : JEAN-PIERRE
Mobile direct : 08-1-846-99-74
Bureau : 02-258-01-51
jeanpierre@accomasia.co.th
www.accomasia.co.th

COMPANY VAUBAN
Achetez, louez et investissez en Thaïlande avec les conseils d'un expert. Large gamme de biens à la vente et à la location. Conseils en investissements. Conseils juridiques.
Biens sélectionnés.
Service « à la carte »
Garantie locative.
Rentabilités importantes.
Bangkok, Phuket, Hua Hin, Pattaya, Koh Samui.
Equipe française et internationale
424-426 Sukhumvit Rd, Kwaeng Klongton, Klongtoey District
Bangkok 10330.
Mob: +66 (0)85 227 7175
contact@companyvauban.com

FIVE STARS REAL ESTATE
Vous souhaitez louer ou acheter un appartement, une maison ou un terrain à Bangkok ou ailleurs en Thaïlande? L'agence Five Stars vous propose un service sur mesure et de qualité pour vous permettre de réaliser vos projets immobiliers en Thaïlande. Nous conseillons également les professionnels qui désirent développer un projet immobilier à Bangkok, à Koh Samui ou à Phuket, en mettant notamment à leur disposition notre savoir-faire sur les règles d'urbanisme en Thaïlande.
153/3, 4th Fl, Goldenland Buil, Soi Mahardlekluang 1, Rajdamri Rd, Lumpini, Pathumwan, Bangkok 10330.
Tél: 02 652 0576
Fax: 02 652 0577
Contact: Fabrice,
Tél: 081 271 7155
fabrice@5stars-immobilier.com
www.5stars-immobilier.com

AMBASSADES

AMBASSADE DE BELGIQUE
17th Floor, Sathorn City Tower, 175 South Sathorn Road, Sathorn, Bangkok 10120.
Tél: 02 679 5454.
Fax: 02 679 5467.
Bangkok@diplobel.be
www.diplomatie.be/bangkok

AMBASSADE DU CANADA
15th Floor, Abdulrahim Place 990 Rama IV Road, Bangrak, Bangkok 10500.
Tél: 02 636 0540.
bngkk@international.gc.ca

AMBASSADE DE FRANCE
35 Soi Rong Phasi Kao, Soi 36, Charoen Krung Road, Bangkok 10500.
Tél : 66 (0) 2 657 5100.
Fax : 66 (0) 2 657 5111.

Service Visas
29 South Sathorn, Bangkok 10120.
Tél : 02 627 21 50-51.
Ouvert de 8h30 à 12h.
L'après-midi sur rendez-vous seulement de 13h30 à 15h.
Numéro d'urgence.
(24h/24h): 02 266 8250-56.

Service de Coopération et d'Action Culturelle
29 South Sathorn, Bangkok 10120.
Tél: 02 627 2100

Délégation régionale de coopération scientifique et technique
29 South Sathorn, Bangkok 10120.
regional@asianet.co.th

Mission économique
25ème étage, Charn Issara Tower, 942/170-171 Rama 4 Road, GPO Box 1394 Bangkok 10500.
Tél: 02 352 4100
Fax: 02 236 3511

Assemblée des Français à l'étranger
Permanence au consulat tous les deuxièmes mardis du mois, de 9 heures à midi. Les personnes qui souhaitent une rencontre sont priées de prendre rendez-vous auprès de Michel Testard, délégué pour la zone Asie du Sud-Est.
Tél: 02 439 36 65.
Fax: 02 437 04 86.
servex@ksc.th.com

AMBASSADE DE SUISSE
35 Wireless Rd, GP. Box 821, Bangkok 10330.
Tél: 02 253 0156, 02 253 0160.
www.swissembassy.or.th

CONSULAT DE MADAGASCAR
160/774, ITF Tower, 30th Floor, Silom Rd., Bangkok 10500
Tél: 02 634 58 38
Fax: 02 634 58 39
Urgence: 08 18 22 89 86
danieldelevaux@gmail.com
www.consulmada.th.org

ANTIQUITÉS / ART

ANYU'S
Spécialiste en antiquités, objets de décoration, meubles sur mesure en provenance de toute l'Asie (Thaïlande, Birmanie, Bali, Chine...).
4 Yenakart Rd, Thungmahamek, Sathorn, Bangkok 10120.
Tél: 02 249 9327-8
Mob: 081 751 59 11
sales@anyus-asia.com
www.anyus-asia.com

ART PRIMITIF
Galerie privée d'arts primitfs située sur Satupradit Soi 15. Venez découvrir de magnifique pieces d'arts primitifs en provenance d'Asie, d'Afrique et d'Océanie. Uniquement sur rendez-vous!
stephff@loxinfo.co.th
Tél : 02 674 1838

GOLDEN TORTOISE
Oriental Furniture
Mobilier coréen, japonais et chinois. Meubles restaurés et reproductions. Restauration de meubles, soclage de statues.
100 Sukhumvit Soi 49.
Ouvert tous les jours: 10h-18h
Tél/Fax: 02 662 5600
tortue@csloxinfo.com

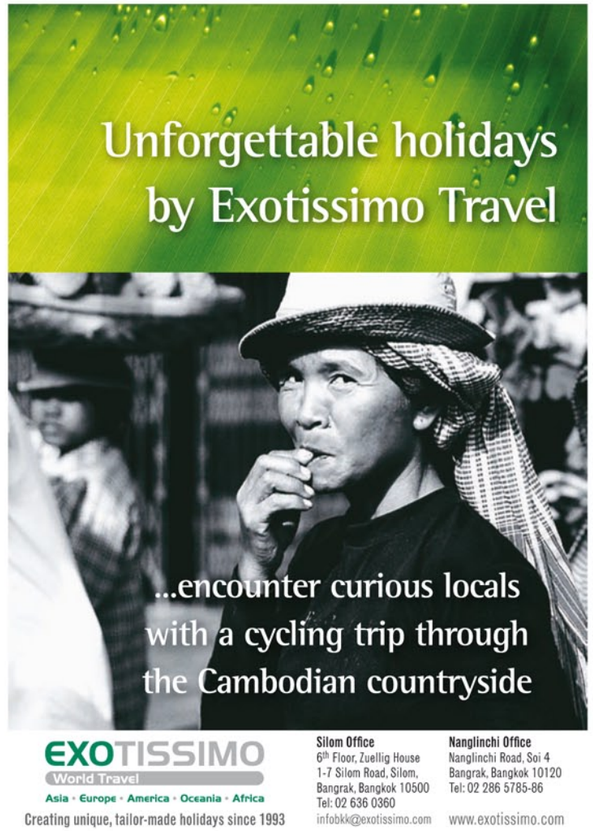
KALAË ART & DECOR
Meubles antiques chinois. Objets de décoration en provenance de toute l'Asie.
1040 Soi Suan Plu, (Soi 17 Arkarn-songkhro) Sathorn Taï Rd, Thungmahamek, Bangkok 10120.
Tél: 02 286 5129
Fax: 02 676 3981
Ouverture: lundi-vendredi 9h-18h. samedi-dimanche: 10h-18h.

KHONG KAO
Mobilier asiatique d'exception, objets uniques, statuaire, tapis de collection noués main. Elue meilleure boutique d'antiquités de Bangkok. Incontournable.
147/7 Soi Samahan, Sukhumvit Soi 4, Nana Tai, Bangkok 10110.
Tél/Fax: 02 252 0366.
khongkao@hotmail.com
Ouvert 7/7: 10h-18h, dimanche10h-17h.

PAUL'S ANTIQUES
Depuis plus de 15 ans, Paul's Antiques apporte tout son savoir-faire à ses clients, avec des meubles de grande qualité et un service de restauration. Mobilier en teck massif en provenance de Birmanie et de Thaïlande, ainsi qu'un choix intéressant d'objets d'art et d'outils traditionnels. Fabrication du mobilier sur mesure à partir de bois de teck de récupération.
50 Soi 13 Sukhumvit Road, Klongtoey Nua, Wattana, Bangkok 10110 Thailand.
BTS: NANA
Tel: 02 253 9025
01 836 9408

ASSOCIATIONS

ACCUEIL FRANCOPHONE DE BANGKOK
Permanence le jeudi (sauf vacances scolaires) de 10h à 13h à l'Alliance Française salle

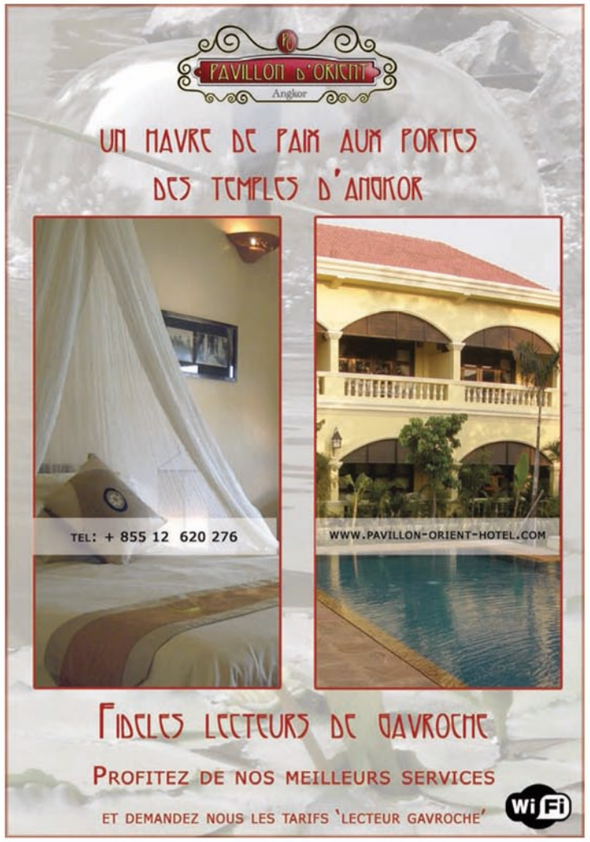


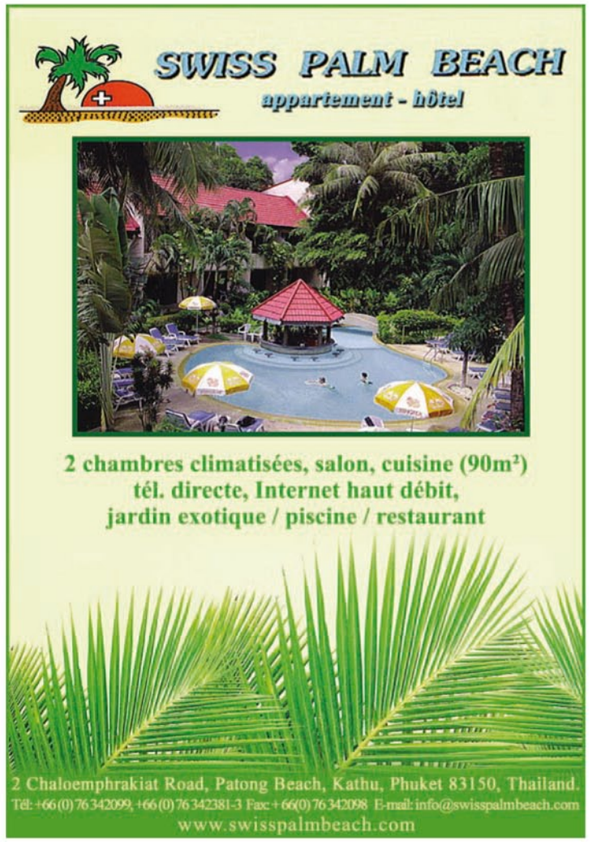
Bonjour
RESTAURANT
et
La Terrasse
du Bonjour
Wine & Bar

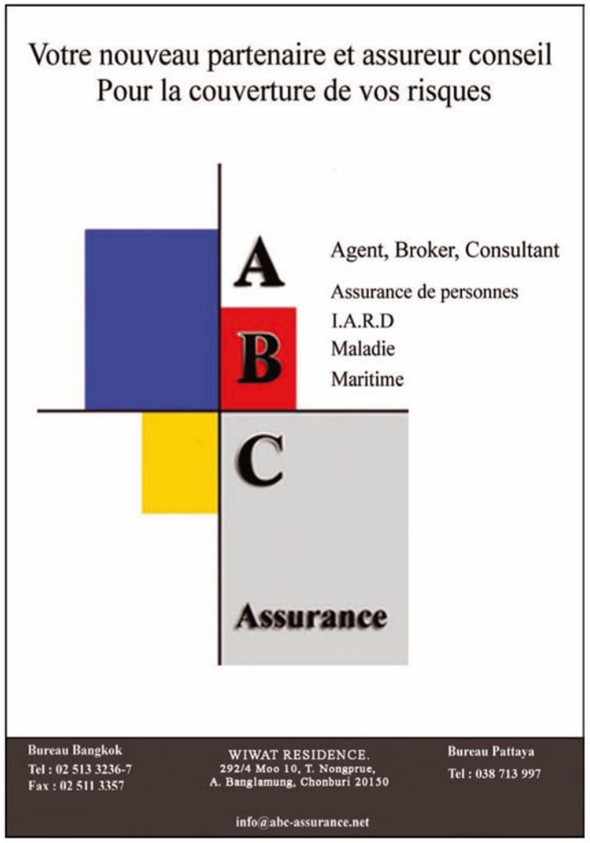
souhaite un bon 16ème anniversaire au Gavroche.

Merci pour la qualité de vos informations que vous publiez sur votre magazine et sur internet.

Bonne continuation.







sur www.gavroche-thailande.com

304 -2ème étage. Bangkok (AFB)
c/o Alliance Française
29,South Sathorn Road,
Bangkok 10120.
afbfiafe@yahoo.fr
www.accueilfrancophonebangkok.com

A.D.F.E.
Français du Monde.
Association au service des Français de l'Etranger. Accueil, soutien, rencontre.
Président : Daniel Sztanke
eupadi@samart.co.th

ALLIANCE FRANÇAISE
29 Sathorn Tai Road,
Bangkok 10120.
Tél: 02 670 4200.
Fax: 02 670 4270.
bangkok@alliance-francaise.or.th
www.alliance-francaise.or.th

COMITÉ DE SOLIDARITÉ FRANCO-THAÏ
Réalisation et soutien financier de projets de reconstruction et d'entraide à la population thaïlandaise dans le besoin, financés par la communauté d'affaires de Thaïlande.
C/o French Embassy, 29 Sathorn Tai, Bangkok 10120.
Tél: 02 63 28 303-6.
Fax : 02 63 28 308.
Président: Robert Molinari
Contact: rm@pansea.com

F.C.C.T.
(Foreign Correspondant Club of Thailand) Penthouse Floor, Maneeya Building, 518/5 Ploenchit Road, Pathumwan, Bangkok 10330.
Tél: 02 652 05 80.

GAULOIS FOOTBALL CLUB
Club de football francophone de Bangkok. Ouvert à tous les joueurs de foot amateurs... Evolue dans le Championnat de la Casual League (www.somtam.com).
Yoni Pawlowicki
(yonipawlo@gmail.com)
Tél: 086 542 50 62.

COMITÉ DE BIENFAISANCE (A.F.B.T.)
Apporte aide et soutien aux Français en Thaïlande.
Président : Marianne Dailloux.
Secrétaire : Thierry Lefèvre
C/0 Consulat / Ambassade de France.
35 Soi Rong Phasi Kao, Soi 36 Charoen Krung Road.
Bangkok 10500.
Tél: 02 943 94 37.
Fax: 02 236 95 74.
cd@la-bienfaisance.net
www.la-bienfaisance.net

U.F.E
(*Union des Français de l'Etranger*) Association apolitique pour assister les Français de l'étranger : entraide sociale, information, animation. Tél: 02 630 7260.
Fax: 02 630 7253.
Adresse: GPO Box 1325
Bangkok 10112.
tha.thailande@ufe.asso.fr
Président : Michel Calvet

AVOCATS

SUTHILERT
Suthilert Chandra-Angsu, avocat à la Cour.
Litem Law Office:
1131/227 15th Fl.,
Therddamri, Nakhornchaisi Rd., Khwaeng Thanon Nakhornchaisi, Dusit,
Bangkok 10300
Tél: 02 668 6506-7
Mob: 089 105 96 65
Fax: 02 668 6508
litem@lawyer.com

VOVAN & ASSOCIÉS
Silom Complex
17ème étage, 191 Silom Rd,Bangrak, Bangkok 10500.
Tél: 02 632 01 80
Fax: 02 632 01 81
vovan@vovan-bangkok.com
www.vovan-associes.com
Avocats de nationalités: thaïe, française et américaine.
Contacter: Sarah Roquefeuil ou Laxami Waraprasart
Suivi et interventions dans toutes les provinces de Thaïlande, à travers son bureau à Phuket, son antenne à Jomtien et un réseau de correspondants locaux, notamment à Chiang Mai, Krabi, Koh Samui et Rayong.
Membre de LEGALINK: Réseau de cabinets indépendants. 90 bureaux dans 50 pays.

BOULANGERIES-CAFÉS

FOLIES
Service commercial :
138 Moo 4 Suksawas Rd, Ratburana, Ratburana
Bangkok.
Tél: 02 818 2700
Fax: 02 818 2699
sales@folies.net
Point de vente Nanglinchee:
309/3 Nanglichee Rd.
Tél: 02 286 9786
Paragon Shop:
Gourmet Market, Paragon Ground Floor, Siam Paragon
Tél: 087 500 7473
Café 1912:
29 Sathorn Tai Rd,
Tél: 02 679 20 56
See Praya:
Soi Kaptan Buch, See Praya Rd (derrière l'hôtel Royal Orchid Sheraton).
Tél: 02 639 4423
Sathorn City Tower Building:
175 Sathorn Rd.
Tél: 02 679 6000 (ext 5015).

CANAPÉS/ FAUTEUILS

MOBELLA / WESTMINSTER
Venez découvrir notre large collection de canapés et fauteuils haut de gamme, modernes, contemporains ou classiques, en cuir, en cuir pleine fleur ou tissu. Eddy Balavoine, directeur des ventes, se tient à votre disposition pour vous guider dans votre choix. Il pourra aussi étudier avec vous une fabrication personalisée sur mesure. Notre show room est situé au:
76/1 Soi lang Suan Bangkok
Tél: 02 652 1786
Mob: 089 486 8611
westminter@pimpen.co.th

CHAMBRES DE COMMERCE

FRANCO-THAÏE (FTCC)
5ème étage, Indosuez House,
152 Wireless Rd,
Lumpini, Pathumwan,
Bangkok 10330.
Tél: 02 650 9613-4

CHOCOLATIERS

ALL PLANTS INTERNATIONAL
Importation de bonbons et chocolats naturels et sans colorant.
Tél: 02 203 0816-7
Fax: 02 203 0815

CLUBS DE LANGUES

CENTRE ACACIA
Pour permettre à vos enfants d'apprendre le français ou l'anglais, ACACIA vous propose des ateliers de langues, en petits groupes, basés sur une approche pédagogique, ludique et créative.
4/2 Soi Prasat Suk, Yannawa, Chong Nonsi,
10120 Bangkok
Tél : 02 671 17 90
info@centre-acacia.com
www.centre-acacia.com

CLUBS DE TENNIS

LE SMASH CLUB
Nouveau complexe sportif dédié au tennis. 7 courts de tennis, spa, restaurant, bar ... Le lieu de rendez-vous pour les joueurs de tennis de tous âges et de tous niveaux.
499/213 Soi 64 Rama 3 Road, 10120, Bangkok
Tél: 02 678 2472
info@lesmashclub.com
www.lesmashclub.com/index.lasso

COACHING D'ENTREPRISE

ACTIVE MANAGEMENT ASIA
Active Management Asia, professionnel du coaching d'entreprise, propose: Teambuilding, Leadership, Cross cultural communication and teamwork, Organization change, Shared visioning, Systems thinking. Dans vos locaux ou en résidentiel, nos programmes sont délivrés en anglais et en thaï. Résultats garantis.Appelez maintenant pour recevoir le catalogue des programmes proposés.
Active Management Asia Co., Ltd.
32 Seri 4 Rd, Suangluang Sub-district, Suanluang District, Bangkok 10250.
Tél: 02 7189581-2
Mobile (en français): +66819227100
info@active-asia.com
www.active-asia.com

COIFFEURS

LUIS KRAEMER
En Thaïlande, la force de la tradition permet aux coiffeurs du groupe LK de tendre à une vraie modernité. Ils inscrivent le plaisir sensoriel au cœur de leurs pratiques séculaires, dans ce qui s'apparente à de véritables espaces de détente.
Tél / Réservation :
026 13 13 59
Adresse : B401Central World Rajdamri road, Phatumwan Bangkok 10330

STYLE PARIS
Coiffeur visagiste français.
Manager: David Drai.
Spécialiste mèches et coloration. Manucure et pédicure. Extensions ongles & cheveux.
Sofitel Silom, 5 th Fl,
188 Silom Rd, Bangrak, Bangkok, 10500.
Tél; 02 238 1991
(ext:1235 / 1236)

COMPAGNIES AÉRIENNES

AIR AUSTRAL
La compagnie française de l'Océan Indien. Vols directs vers St-Denis de la Réunion deux fois par semaine au départ de Bangkok.
140/19 ITF Tower, 11th Fl,
Silom Rd, Suriyawongse,
Bangrak, Bangkok 10500.
Tél: 02 235 8229
Mob: 085 152 0933
bkkinfo@air-austral.com

CONSEILS FINANCIERS

SFS THAILAND
Filiale du 20ème courtier spécialisé de France.
La situation d'expatrié revêtant un statut particulier, notre équipe d'analystes, parfaitement au fait de la fiscalité s'y rapportant, saura vous proposer la solution la plus

adéquate: de l'investissement sécurisé au plus dynamique, du contrat d'assurance prévoyance - santé au contrat d'assurance - vie. Nous vous présenterons la meilleure solution du marché, adaptée à votre situation.
The Offices at Central World, 8th Fl., 809 999/9, Rama 1 Rd., Patumwan, Bangkok, 10330 BTS Chitlom ou BTS Siam sortie Central World The Offices)
Tel: (662) 61 31 745
contact@sfs-thailand.com
www.sfs-thailand.com

S.C.I.I. (SOUTH EAST ASIA) CO., LTD.
Courtier indépendant en gestion de patrimoine.
Genève, Luxembourg, Singapour, France et Thaïlande.
Genève :
http://wealthadvisors.ch
France: http://avenirdefi.fr
Thaïlande : Philippe VERNY
One Pacific Place Bldg, 15th Floor, Suite 1512, Sukhumvit Rd. Klongtoey, Bangkok 10110
Tél: 02 653 09 50-1
Fax. 02 653 09 52
Mob. 081 845 82 63
scii@loxinfo.co.th

CONSTRUCTION-DÉCORATION

CAP 41
20 ans d'expérience en design et construction. CAP 41: un seul interlocuteur structuré en différents départements, chacun d'eux composé d'équipes travaillant selon les standards internationaux.
Pas de compromis sur la qualité : une équipe de professionnels prend en charge vos projets dans leur intégralité, du design à la finition, y compris permis de constuire et autorisations administratives.
L'expérience CAP 41 sur toute la Thailande:
- Construction, rénovation et extension de maisons.
- Adaptation et construction de locaux industriels et commerciaux
- Construction de piscines
CAP 41 Company Limited
12/1 moo 5 Soi 43, Suksawat Rd, Samutprakarn, 10130.
Tél: (66)28 19 04 06-7
Fax: (66)28 19 04 08
Mob: (66)08 18 27 05 11
info@cap41.com
www.cap41.com

NEOVISTA INTERNATIONAL
Concept global. Identité. Produit. Décoration. Architecture.
Pongkwan Lassus
Architecte Silpakorn University
Architecte D.P.L.G
Antoine Lassus.
Architecte D.P.L.G
154/5 Rangnam road, Rajthevee, Bangkok 10400.
Tél: 02 642 4540-41
Fax: 02 642 4542
neovista@a-net.net.th
www.neovistadesign.com

COURS DE DANSE

ALLIANCE FRANÇAISE
Rock'n Roll, Salsa, Chachacha, Paso doble, Valse, Tango.
Tous les lundis de 18h30 à 20h à l'Alliance française.
Contactez Myrtille Tibayrenc
Studio 01, 29 Sathorn Tai, Bangkok 10120.
Tél: 02 670 42 24
Mob: 081 826 4056
bangkok@alliance-francaise.or.th
www.alliance-francaise.or.th

COURTIERS EN ASSURANCE

ABC ASSURANCE CO., LTD.
Office: Bangkok
228/34 Ladprao 10, Ladyaw, Jatujak, Bangkok 10900
Tel: 02 513 3236-7
Fax: 02 511 3357

SFS THAILAND
Filiale du 20ème courtier spécialisé de France.
Avec SFS Thailand, c'est la garantie de trouver la meilleure solution à vos besoins d'assurances.
Assurances de Personnes:
- Santé 1er Euro ou Dollar
- Santé Complémentaire à la CFE
- Santé Groupe ou Entreprise
- Visa SCHENGEN
- Voyage
- Étudiant Thaï en France
- Protection Juridique pour Français
Assurances de Biens:
- Habitation
- Auto
- Moto
- Bateau
- Entreprise et Commerce
- Produit
The Offices at Central World, 8th Fl., 809 999/9, Rama 1 Rd., Patumwan, Bangkok, 10330
BTS Chitlom ou BTS Siam sortie Central World The Offices)
Tel: (662) 61 31 745
Fax: (662) 25 24 004
contact@sfs-thailand.com
www.sfs-thailand.com

CRÈCHES

CENTRE ACACIA
Dans un cadre éducatif et ludique, ACACIA vous propose sa crèche bilingue pour permettre à vos enfants, âgés de 12 mois à 3 ans, de développer, en français et en anglais, leur créativité et leur imagination.
4/2 Soi Prasat Suk, Yannawa, Chong Nonsi, 10120 Bangkok
Tél : 02 671 17 90
info@centre-acacia.com
www.centre-acacia.com

P'TIBOUTS
Jardin d'enfants francophone pour bambins de 16 mois à 3 ans. Ambiance familiale. Plus de 10 ans d'expérience.
Notre objectif principal : des enfants épanouis et des parents heureux!
2, Yenakat Road, Sathorn 10120 Bangkok
Tel: 02 249 38 91
sonia.w@mac.com

ÉCOLES INTERNATIONALES

ÉCOLE HOTELIÈRE VATEL BANGKOK
22 Borommarachachonnani Rd, Talingchan Bangkok 10170.
Tél: 02 880 8684
Fax: 02 880 9937
kanokwan@suic.org

LYCÉE FRANÇAIS INTERNATIONAL DE BANGKOK
Administration du LFIB
498 Soi Ramkhamhaeng 39 (Thep leela1) Kwang Wangthonglang, Khet Wangthonglang, Bangkok 10310.
Tél: 02 934 8008
Fax: 02 934 6670
administration@lfib.ac.th
www.lfib.ac.th

ÉCOLES DE LANGUES

MY THAI LANGUAGE SCHOOL
Ecole de Thai managée par des Français. My Thai Language School est une école qui propose des cours de thaïlandais de qualité pour vous aider à vous intégrer au mieux à la culture et à la société thaï. Notre école étant agréée par le Ministère de l'Education thaï, nos élèves "longue durée" (1an, 200 heures pour 23 900 bahts seulement) bénéficient d'un visa étudiant d'un an (plus besoin de sortir du territoire). N'hésitez plus et faites vous de nouveaux amis thaïs dès maintenant !
Contact: Puong Jean-Luc
Tél: 089-201-9062
www.mythailanguage.com
Adresse: 121/62 RS Tower, Ratchadapisek Rd. Dindaeng, Bangkok 10400

ÉCRIVAINS BIOGRAPHES

LA VOIX ET LA PLUME
Racontez votre vie dans un livre ! Je l'écrirai pour vous. J'enregistre vos Mémoires, opinions, succès d'entreprise, sur Skype ou à votre domicile. Mon style s'adapte à votre ton. Une prestation exceptionnelle.
www.lavoixetlaplume.com

ÉPICERIES FINES

MEGA SELECTION
Toutes les saveurs des fromages et de charcuterie issus de notre terroir à Bangkok. **Quintessence** vous propose une sélection de fromages, notamment d'Appellation d'Origine Protégée (A.O.P) et un assortiment de charcuterie en fonction de votre palais et de vos envies. Plateaux et paniers disponibles sur demande. Livraison à domicile sur Sukhumvit-Sathon-Silom-Nanglingchee.
Quintessence 1: Sukhumvit 23.
Quintessence 2: Emporium (Gourmet market)
Tél: 02 662 35 77, 02 662 35 78
quintessence@mega-selection.com
www.mega-selection.com

FABRICATION DES PRODUITS ALIMENTAIRE

EUROFOOD
gourmet delicatessen EUROFOOD
La société Eurofood est specialisée dans l'importation et la distribution de produits alimentaires pour la restauration depuis 15 ans. Notre société est maintenant présente à Pattaya et offre un service de livraison pour les restaurateurs et hôteliers. Pour les particuliers, nos produits sont aussi distribués à Carrefour, Friendship, Tops, Big C. Retrouvez nos marques près de chez vous : les beurres et fromages Paysan Breton, jambons et mortadelle d'Italie Alcisa, pâtes alimentaires et tomates pelées Divella…
Eurofood Pattaya 038-428638
Eurofood Bangkok 02-3693115
www.eurofoodthai.com

HÔPITAUX

BNH (BANGKOK NURSING HOSPITAL)
Hôpital International privé. Services et technologie très perfectionnés. Personnel anglophone attentionné. Coordinatrice francophone.
Contact: Christine Rigaud: christiner@bnh.co.th
9/1 Convent Rd, Silom, Bangrak, Bangkok 10500.
Tél: 02 686 2700
Fax: 02 632 0579

BUMRUNGRAD INTERNATIONAL
Hôpital privé mondialement réputé.
33 Sukhumvit 3, Bangkok 10110.
Tél: 02 667 2401
Fax: 02 667 2222
corpkorea@bumrungrad.com
www.bumrungrad.com

SAMITIVEJ
133 Sukhumvit 49, Klongton Nua, Vadhana, Bangkok 10110.
Tél: 02 711 8000
Fax: 02 391 1290
www.samitivejhospitals.com

HÔTELS

CHÂTEAU DE BANGKOK
Service Apartment en plein cœur du quartier des affaires et à deux pas du parc Lumpini.
Chambres et appartements de 33 m2 à 200 m2.
Piscine sur le toit, fitness, 2 restaurants, 1 coffee shop.
29 Soi Ruamrudee 1, Ploenchit Road, Lumpini, Patumwan Bangkok 10330
Sky Train : Ploenchit (200 m)
Tel : 66-2651-4400 Ext. 1406
resv@chateaubkk.com
www.chateaubkk.com
rejoignez-nous sur facebook

SOFITEL SILOM BANGKOK
Accueille de nombreux événements, des réceptions et vous propose une large gamme de vins dans son Wine Club V9. Restaurants méditerranéen, français, chinois...
188 Silom Rd, Bangrak, Bangkok 10500.
Tél: 02 238 1991
Fax: 02 238 1999
H3616-sl@accor-hotels.com

PULLMAN BANGKOK KING POWER
8/2 Rangnam Road, Thanon-Phayathai, Ratchathewi, Bangkok 10400
Tel. +66 (0)2 680 9999 ext. 2503 Mob: 081 944 5571
Fax. +66 (0)2 642 7326
pr@pullmanbangkokkingpower.com
www.pullmanhotels.com
www.accorhotels.com

HÔTELS-CLUBS

CLUB MED
153 Peninsula Plaza Building, 3rd floor, Rachadamri road, Lumpini, Pathumwan, Bangkok 10330.
Tél: 02 253 0108
Fax: 02 253 9778

INSTITUTS DE RECHERCHE

IRASEC
Pour mieux comprendre l'Asie du Sud-est. Vous trouvez nos livres à :
- Carnet d'Asie (librairie de l'Alliance française) Alliance Française, 29 South Sathon Rd.
- Davideo, Thai Wah Tower 1, 21/72 South Sathon road.
- Librairie de l'université Chulalongkorn, Phayathai road, Pathumwan.
- Siam Society, 131 Sukhumvit soi 21 (Asoke).
- Museum Shop, Na Prathat Rd, Pranakorn.
- Vous pouvez également commander nos livres dans les librairies Asia Books.
Renseignements :
02 627 2180
www.irasec.com

JEUX ET JOUETS

DAVIDEO
Magasin français
- Jeux français (Nathan,Villac)
- Livres français (Enfants, Adultes)
- Dvds en français
- Cadeaux pour naissance
- Souvenirs français
davideobangkok@yahoo.com
www.davideobangkok.com
Thai Wah Tower I, rez-de-chaussée.
21/72 Sathorn Rd, Bangkok 10120.
Tél/Fax: 02 285 0994

KARTING

EASY KART
Karts adultes et enfants, séminaires. Piste Indoor. Bangkok RCA Plaza. Pour plus de renseignements, contactez-nous au 0891581968 ou md@easykart.net
www.easykart.net

LIBRAIRIES FRANCOPHONES

CARNET D'ASIE
Livres scolaires, romans, classiques, guides, presse française.
Alliance française 29, Sathorn Tai Rd, Bangkok 10120.
Tél: 02 286 3844/ 02 670 4280

LIBRAIRIE DU SIAM ET DES COLONIES
La plus grande collection privée de littérature coloniale en Asie du Sud-est. Livres anciens, rares, et de collection. Voyages. Histoire. Géographie. Gravures anciennes.
645/42-43 Petchaburi Rd Bangkok 10400.
Tél: 02 251 0225/ 02 252 0299
Fax: 02 255 4222
librairiedusiam@cgsiam.com

LIVRAISONS À DOMICILE

FOOD BY PHONE
FOOD by PHONE 02 663 4 663
Pas le temps de déjeuner ou pas envie de sortir pour dîner ce soir ? Food by Phone livre à domicile les meilleurs restaurants de Bangkok: italien, libanais, thaï, japonais et bien d'autres encore.
Food by Phone est un service de livraison à domicile disponible de 11h du matin à 22h30, pour vous livrer à la maison ou au bureau en moins d'une heure. Food by Phone livre tout le centre-ville de Bangkok (Silom, Sathorn, Nanglinchee, Sukhumvit).
Appelez le 02 663 4663 pour recevoir un exemplaire gratuit du catalogue des menus proposés.
Tél: 02 663 4663
Fax: 02 663 4680
www.foodbyphonebkk.com

DUILIO'S HOME DELIVERY
Duilio's à Sukhumvit 49
17, Sukhumvit soi 49, (à 200m. de Sukhumvit Rd).
Réservations et Livraison
Tél: 02 258 7930
Fax: 02 662 6498
Duilio's à Suriwong
Lower Lobby "Tawana Ramada" Hotel, Suriwong Rd, Silom, Bangkok.
Tél: 02 238 0070
Fax: 02 267 1823
duilio@duilios.com
www.duilios.com

LOCATION DE VOITURES

ASIAJET PEUGEOT OPEN EUROPE
Location de voitures Peugeot en Europe. Les avantages:
Un véhicule neuf
Un prix détaxé
Un kilométrage illimité
Une assurance multirisque
Shangri-la Hotel
506 Chao Phraya Tower
89 Soi Wat Suan Plu
Bangkok 10500.
Tél: 02 630 7252
Fax: 02 630 7255
peugeot@asiajet.net

CITROEN
Les avantages : voiture neuve, kilométrage illimité, assurance multirisque sans franchise. Assistance 7/7, 24/24. Remise de 10%, cumulable à nos promotions, aux ambassades et organismes internationaux. Citroën TT Asia C/O European Automobile, 1368 Ramkhamhaeng Road, Suanluang, Bangkok 10250.
Contactez Citroen TT:
Tél: 02 717 26 04
Mob: 089 684 9724
citroentt@gefcit.com

RENAULT EURODRIVE
Voiture neuve. kilométrage illimité. Assurance multirisques sans franchise. Assistance
7 jours sur 7 et 24 heures sur 24. Remise des clés dès votre arrivée, dans l'un de nos 35 centres européens de livraison et de restitution.
Contact: Mme Salina SEMA
Tél: 089 936 7858
thairenault@yahoo.fr
www.renault-eurodrive.com

MAISONS D'HÔTES

PRASERT
Découvrez l'authentique Thaïlande à Ayutthaya, la Venise de l'Est.
Hébergé dans une confortable maison traditionnelle, vous aurez tout le loisir d'apprécier la cuisine et les massages thaïlandais, ou visiter les klongs en bateau.
Tout un programme qui rendra votre séjour en Thaïlande inoubliable.
Pour plus d'informations ou réservations, connectez-vous sur notre site:
www.pukhai.com
32/1 Moo.1 T. Ladchid A. Pukhui Ayutthaya 13120.
Mob: (Prasert) 081 398 7643 (anglais)
prasertprasri@yahoo.com

OPHTALMOLOGUES

AEC Apartment 3
Calme, meublé, vue panoramique, balcon, de 32m² à 70m².
A 5 min du Central Rama 3.
Sauna, salle de gym, superette, blanchisserie, restaurant. 9 étages. Ascenseur.
Cuisine américaine.
Salle de bains, baignoire.
Baies vitrées. Très clair. Satellite.
Gardiennage 24h/24.
Parking voiture.
Du studio au 3 pièces de 5400 à 15000 bahts
A 10 minutes de l'Alliance Française, Satupradit Soi 15
245/1 Satupradit Soi 15, Chongnonsri, Yannawa, Bangkok 10120
Tél: 02 674 18 16 Fax: 02 674 18 37

LASER VISION
Professional Lasik Center
49/1 Soi Viphawadee Rangsit 38, Ratchadapisek Rd, Ladyao, Chatuchak, Bangkok 10900.
Tél: 02 939 5494
Fax: 02 939 5495
info@laservision.co.th
www.laservision.co.th

PAPÈTERIES

DAVIDEO
Feuilles simples et doubles, petits et grands cahiers à petits et grands carreaux, étiquettes, œillets, gouache... vous attendent au rayon scolaire français de votre magasin Davideo. 21/72 Thai Wah Tower 1 G/F South Sathorn Road, Bangkok 10120 (à 30 mètres de l'Alliance francaise).
Tél/Fax: 02 285 0994
www.davideobangkok.com

PAROISSES

PAROISSE FRANCOPHONE-MEP
254 Silom Rd., Bangkok 10500
Tél: 02 234 1714
Fax: 02 237 1338
Contact: Père Jean DANTONEL
mepbangkok@yahoo.com
Messe du dimanche à 10h30.

PISCINES

PISCINES DESJOYAUX
Desjoyaux (Bangkok) Co., Ltd.
48/155 M 10 Nawamin Rd, Klongkum, Bungkum, Bangkok 10240.
Tél: 02 988 9333

PUBS, BARS, DISCOTHÈQUES

V9 - SOFITEL SILOM
Sofitel Silom
188 Silom Rd, Bangrak, Bangkok 10500.
Tél: 02 238 1991

WINE PUB
Plus de 100 vins disponibles à partir de 170 bahts le verre et un large choix de tapas.
Pullman King Power Hotel
8/2 Rangnam Rd, Thanon-Phayathai, Ratchathewi
Bangkok 10400.
Tél: 02 680 9999
hotel@pullmanbangkokkingpower.com
www.pullmanbangkokkingpower.com

RESTAURANTS ESPAGNOLS

SPANISH ON 4 / TAPAS CAFÉ
Les Bars Tapas de Bangkok. Spécialités basques et espagnoles cuisinées. Ambiance conviviale et très bon rapport qualité/prix. Voir site internet pour la carte. Ouvert tous les jours de 11h à 23h30. (vendredi et samedi, service jusqu'à minuit).
Spanish on 4: 78,80 Silom Soi 4 - Tél: 02 632 99 55
Tapas Cafe:1/25 Sukhumvit Soi 11 - Tél: 02 651 2947
www.tapasiarestaurants.com
info@tapasiarestaurants.com

RESTAURANTS FRANÇAIS

BONJOUR RESTAURANT
Élu meilleur restaurant français de Thaïlande par le Thailand Tatler. Une cuisine française à la fois traditionnelle et moderne, un chef talentueux, un décor « baroque chic », un jardin à la française et une terrasse/bar lounge : une oasis sur Sukhumvit.
Ouvert tous les jours.
Bonjour Restaurant
1217/2 Sukhumvit Road, Klongtan Nua, Wattana, Bangkok 10110 (Sur Sukhumvit, entre les soïs 59 et 61)
Tél. : 02 71 42 112
Horaires d'ouverture : 11h30-14h et 18h30-22h ; la terrasse ouvre à 17h.

CAFÉ 1912
Géré par le groupe Folies. Restaurant, cafétéria. Dans l'enceinte de l'Alliance française.
29 South Sathorn Rd, Bangkok 10120.
Tél: 02 679 2056

CHEZ PÉPIN
Ouvert depuis peu, Chez Pépin, petit zinc parisien, vous accueille à deux pas de l'Alliance française.
Une ardoise inspirée du marché, épaulée par une bonne sélection de vins, de grandes banquettes rouges et un décor convivial en font un endroit de charme où l'on s'arrête volontiers, à l'angle Suan Phlu Soi 1.
186/3-4 Suan Phlu soi 1 Sathorn3
Bangkok
Tél: 085 667 6125

CRÊPES & CO
Très réputé pour ses crêpes et sa cuisine. Spécialités marocaines, espagnoles et grecques.
- Directeur : Serge Brutin 18/1 Sukhumvit Soi 12, Klongtoey, 10110 Bangkok.
Tél: 02 653 3990-1
Ligne directe: 02 251 2895
- Nouveau restaurant à Thonglor.
Directeur: David Perrot
88 Thonglor Soi 8 (r-d-c 8 Building).
Tél : 02 726 93 98-9
Parking gratuit.
info@crepes.co.th
www.crepes.co.th

LE BANYAN
Le Banyan est situé dans le cœur de Bangkok, dans une ancienne demeure thaïlandaise, entourée d'un jardin tropical... Les hôtes Michel Binaux « cuisine » et Bruno Bischoff « salle » vous prépareront un dîner inoubliable au pays du sourire....
Réservation après 14h.
Tel: 02 253 55 56
Fax: 02 253 45 60
Ouvert de 18h30 à 21h30
Fermé le dimanche.
59 Sukhumvit 8 Rd., Bangkok 10110
www.le-banyan.com

LE BEAULIEU
Ouvert tous les jours.
Chef: Hervé Frérard.
Cuisine d'exception.
Sofitel Residence, 50 Sukhumvit Soi 19, Bangkok.
Tél: 02.204.2004
Mob: 081.584.065

LE BOUCHON
Convivial et situé au coeur du quartier chaud de Bangkok ! Très bonne cuisine. Spécialités lyonnaises.
37/17 Patpong 2, Bangrak, Bangkok 10500.
Tél: 02 234 9109
lebouchon@anet.net.th

LE CAFÉ GOURMAND
Salades, cuisine légère, sandwiches, boulangerie. Le café du Château de Bangkok situé dans le lobby offre une alternative colorée, fraîche pour des déjeuners légers ou les petits creux.
29 Soi Ruamrudee 1, Ploenchit Road, Lumpini, Patumwan Bangkok 10330
Sky Train : Ploenchit (200 m)
Tel : 66-2651-4400 Ext. 6
fbm@chateaubkk.com
www.chateaubkk.com
rejoignez-nous sur facebook

LE MISTRAL
188 Silom Rd, Bangrak, Bangkok 10500.
Situé à l'hôtel Sofitel.
Tél: 02 238 19 91
Fax: 02 238 19 99
H3616-sl@accor-hotels.com

LE PRÉ GRILL
Dans le cadre d'une belle maison individuelle, une atmosphère à la fois cosy et romantique, lumière tamisée des bougies et sons envoûtants d'un orchestre de jazz. Les plats français sont préparés par le chef franco-thaï Jai Lafon.
Bar et salon privé en mezzanine. Le personnel attentif et amical fera en sorte que votre repas soit une expérience inoubliable.
2 Narathiwat road, Suriwongse, Bang Rak, Bangkok
Horaire: à partir de 11h00
Fax. 02-253-5918
www.lepregrill.com

O'MIX
Situé dans le quartier Ratchadapisek (Carrefour, Esplanade), à 5 mn du Lycée français. En taxi, demandez le croisement Meng Jaï. Ouvert de 11h à 23h. Le chef vous propose un mixte de spécialités françaises, de grillades, de plats italiens, de snacks à toute heure de la journée. Vous découvrirez nos desserts maison dans un décor chic-relax. Une terrasse pour fumeurs est à votre disposition.
Tel: 02 690 21 73
593/157-158, Pracha-Uthit Rd., Khweng Samsennok Khet, Huaykwang, Bangkok 10310
Si vous êtes perdu, appelez Pui, elle vous indiquera le chemin: 08 4731 5532

PANORAMA BAR & RESTAURANT
Pour un verre ou un dîner plus intime.Le bar panoramique du Château de Bangkok, situé au 14ème etage, offre une vue imprenable sur la ville.
Happy Hours tous les soirs de 18h à 20h.
29 Soi Ruamrudee 1, Ploenchit Road, Lumpini, Patumwan Bangkok 10330
Sky Train : Ploentchit (200 m)
Tel : 02 651 4400 Ext. 3
fbm@chateaubkk.com
www.chateaubkk.com
rejoignez-nous sur facebook

PHILIPPE RESTAURANT
Proche de la Station BTS Phrom-Pong, ouvert midi et soir de 11h30 à 14h et de 18h à 22h.
20/15-17 Sukhumvit soi 39 North Klongtoey, Wattana, Bangkok 10110.
Tél: 02 259 4577-8
www.philipperestaurant.com

VATEL RESTAURANT
Le célèbre restaurant d'application Vatel propose aux fins gourmets une cuisine délicieuse et raffinée à un prix imbattable! Un excellent rapport qualité-prix et un service impeccable...
2/4 Borommarachachonnani Rd, Talingchan Bangkok 10170.
Situé à l'université Silpakorn.
Tél: 02 880 9684-86
Fax: 02 880 9688
suic@suic.org

RESTAURANTS ITALIENS

BECCOFINO
Avis aux fins gourmets! Beccofino vous fait découvrir une cuisine italienne délicieuse et raffinée concoctée par le chef Angelo Rottoli.
Devenez un cordon bleu grâce aux cours de cuisine dispensés par le chef…
146 Sukhumvit 55 (soï Thonglor 4)
Wattana Bangkok 10110.
Tél: 02 392 1881-2
info@beccofino.co.th

DUILIO'S
Un restaurant italien, une très bonne cuisine. Pizzas au feu de bois. Terrasse extérieure. Menus le midi à prix très réduits.
Ouvert tous les jours.
Duilio's à Sukhumvit 49
House N.17 Sukhumvit Rd Soi 49.
Tél: 02 258 7930
Fax: 02 662 6498
Duilio's à Suriwong
Lower Lobby "Tawana Ramada" Hotel, Suriwong Rd, Silom, Bangkok.
Tél: 02 238 0070
Fax: 02 267 1823
duilio@duilios.com
www.duilios.com

LIDO
Véritable cuisine italienne à prix thaïlandais. Livraison à domicile. Plats à emporter. Wi-Fi gratuit.
Ouvert midi et soir 12h-24h.
34/3 Soi Sribumphen Rama 4 Rd, Sathorn Bangkok 10120.
Tél: 02 677 6351
cenzo@truemail.co.th
www.lidobangkok.com

PAPARAZZI
Au cœur du quartier des affaires. Restaurant italien du Château de Bangkok, proposant également des plats thailandais.
Belle carte de vins
Business lunch 250 THB++
Pianiste de jazz tous les soirs.
29 Soi Ruamrudee 1, Ploenchit Road, Lumpini, Patumwan Bangkok 10330
Sky Train : Ploenchit (200 m)
Tel : 02651-4400 Ext. 3
fbm@chateaubkk.com
www.chateaubkk.com
rejoignez-nous sur facebook

SERVICES

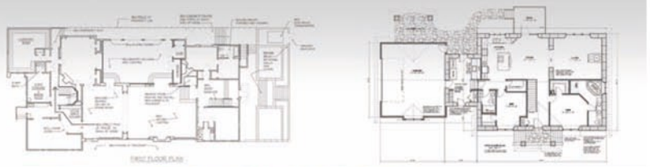
PROPERTY CARE SERVICES (PCS)
Le No1 du service d'entretien de propriétés pour entreprises et particuliers: gardiennage, nettoyage, maintenance, contrôle peste, jardinage, produits hygiéniques. Plus de 23,000 employés prêts à vous servir partout en Thaïlande. Accredité ISO 9001 v 2000. Contacter: Arnaud Bialecki.
PCS (Thailand) Ltd.
234, Sukhumvit Soi 101, Prakanong, Bangkok 10120.
Call Centre: 02 800 9011
Tél: 02 741 8800
Fax: 02 741 8062
customer@pcs.co.th

SERVICES APPARTEMENT

AEC APARTEMENT 3
245/1 Sathupradit Soi 15, Chongnonsee, Yannawa Bangkok 10120.
Tél: 02 674 1816

CHÂTEAU DE BANGKOK
Service Apartment en plein cœur du quartier des affaires et à deux pas du parc Lumpini.
Chambres et appartements de 33m2 à 200m2.
Piscine sur le toît, fitness, 2 restaurants, 1 coffee shop.
29 Soi Ruamrudee 1, Ploenchit Road, Lumpini, Patumwan Bangkok 10330
Sky Train : Ploenchit (200 m)
Tel : 66-2651-4400 Ext. 1406
resv@chateaubkk.com
www.chateaubkk.com
rejoignez-nous sur facebook

CAP 41
COMPANY LIMITED



20 ans d'expérience en design et construction

Pas de compromis sur la qualité : Une équipe de professionnels prend en charge vos projets dans leur intégralité, du design à la finition, y compris permis de constuire et autorisations administratives.

L'expérience CAP 41 sur toute la Thaïlande :
- Construction, rénovation et extension de maisons
- Adaptation et construction de locaux industriels et commerciaux
- Construction de piscines

Tél: (66)28190406-7 Fax: (66)28190408 Email: info@cap41.com www.cap41.com

Duilio's
Restaurant Italien
Pizzeria & Bar à Vin

Depuis 1994, Duilio's sert une cuisine Italienne authentique avec deux restaurants à Bangkok

DUILIO'S SURIWONG
80, Suriwong Road, Silom
Bangkok
(Tawana Bangkok Hotel)
Tél: 0 2238 0700

DUILIO'S SUKHUMVIT
House 17,
Sukhumvit, Soi 49
Bangkok
Tél: 0 2258 7930

www.duilios.com - duilio@loxinfo.co.th
LIVRAISON À DOMICILE SECTEUR SILOM: 02 238 0070 SECTEUR SUKHUMVIT: 02 258 7930

Invest only US$50,000 for a monthly income of around US$4,000.

NO FRANCHISE FEE !

Contact Hongkong-based Sprint Industrial on how we can help you to establish and operate a unique museum of handcrafted wooden tall ships and other marine craft. A business that brings together culture, art, family education and profit in one easy step.

Sprint Industrial
Email to david@sprintconsultants.com
or phone David at Hong Kong on (852) 2880 0512
www.sprintconsultants.com

TRADUCTION-INTERPRÉTARIAT

THE CORNER
Traductrice français-anglais-thaï agréée par l'ambassade de France à Bangkok. Prise en charge complète de tous vos dossiers administratifs, judiciaires, professionnels, etc: traduction, conseil, envoi et suivi. Assistance à la préparation de dossier de mariage. Interprète français-anglais-thaï.
31 Charoen Krung Soi 36, Bang Rak, Bangkok 10500. Rez-de-chaussée de l'hôtel Swan. Tél: 02 233 1654.
Fax: 02 267 6040
Mob: 081 482 9974
tempakc@yahoo.com
tempakc@hotmail.com
Heures d'ouverture: 8h-12h et 13h-17h.Du lundi au vendredi.

TRANSPORT-DÉMÉNAGEMENT

AGS FOUR WINDS
AGS Four Winds est un groupe français spécialisé dans le déménagement international. Depuis plus de 30 ans, AGS Four Winds a construit un réseau de 125 bureaux dans 82 pays. Nous proposons un service porte-à-porte complet. N'hésitez pas à nous contacter pour de plus amples informations.
AGS Four Winds International Moving Ltd., 55 Bio House Building, 5th Floor, Soi Sukhumvit 39 (Soi Prompong), Sukhumvit Rd, Klongton-Nua,Wattana, Bangkok 10110.
Tél: 02 662 7880
Fax: 02 662 7881
www.agsfourwinds.com
Pour toute information, veuillez contacter Benjamin benjamin.conrazier@agsfourwinds.com ou 081 701 5200

ASIAN TIGERS TRANSPO INTL
3388/74-77 Sirinat Building, 21st floor, Rama 4 Rd, Klongton, Klongtoey, Bangkok 10110.
Contactez M. David De Vos:
Mob: 081 917 4346
Tél: 02 687 7894 (Direct line)
Fax: 02 687 7999
d.devos@asiantigers-thailand.com
www.asiantigers-thailand.com

ASL OVERSEAS (THAILAND) CO., LTD
ASL Overseas (Thailand) est une filiale de ASL Overseas (France) / groupe MSL .
Notre métier est l'organisation de vos flux d'importation et d'exportation , en transport maritime et aerien a travers un réseau d'agence en propre dans 12 pays et d'agents partenaires present dans plus de 180 pays.
Notre vocation est d'apporter un service professionnel , personnalisé et soigné pour une plus grande maitrise de vos delais d'approvisionnement et de votre budget.
ASL en Asie – Bangkok / Viet Nam / Hong-Kong / Shenzhen/ Shangai/Taipei
ASL en France – Paris / Rouen / Le Havre / Marseille
65, 42 Tower, unit 1203, 12th floor, soi sukhumvit 42(klouaynamthai), sukhumvit road, Prakanong, Klongtoey,Bangkok, 10110 THAILAND.
Tél. : +662 7123183-8
Fax. : +662 7123189
www.asl-overseas.com
Contact en Francais:
gilles@asl-overseas.co.th
Contact en Thai :
wisakha@asl-overseas.co.th

JVK MOVERS
Multinationale fondée en 1979 dont le réseau s'étend à travers 16 pays couvrant toute l'Asie et le reste du monde. Un service d'exception à travers le monde. Accréditation FIDI FAIM ISO, le standard international de qualité et de professionnalisme du déménagement international.
Une équipe de 5 expatriés basée à Bangkok est là pour vous servir. Votre conseiller francophone:
Christophe Wilkins:
chris@jvkmovers.com,
Mob: 081 993 4950
222 Krungthepkritha Rd, Hua-Mark, Bangkapi Bangkok 10240.
Tél: 02 379 4646.
Fax: 02 379 5050
www.jvkmovers.com

SANTA FE RELOCATION SERVICES (Thailand)
Entreprise spécialisée dans les déménagements des effets personnels.
• Déménagements inter–nationaux, domestiques et locaux
• Service complet incluant: emballage, dédouanement, livraison & déballage, garde-meubles et assurance
• La plus haute certification en Thaïlande: FIDI, FAIM, ISO 14001, ISO 9001
Adresse: 207 Soi Saeng Uthai, Sukhumvit 50 Rd, Kwang Prakanong, Khet Klongtoey, Bangkok 10110
Tel.: +66 2 742 9890
Fax: +66 2 741 4089
santafe@santafe.co.th
www.santaferelo.com

TRAM INTER EUROPE
Expédition de vos effets personnels, achats encombrants... au départ ou à destination de L'Europe.
Votre contact en Thaïlande Jean–Philippe : 08 127 30 691
E-mail : tram5@wanadoo.fr
Site Internet : www.transport-route-air-mer.com

VINS

SIAM GOURMET PARADOX
Importateur exclusif des vins Castel et M. Chapoutier.
Vente aux professionnels et aux particuliers
Tél: 02 713 1282

WINE CONNECTION DELI& BISTRO
Après le succès de ses boutiques de vin, Wine Connection lance sa formule Deli and Bistro. Le dernier point de vente ouvert au K Village combine une cave à vin, une boutique de produits importés ou faits sur place (charcuterie, fromages et boulangerie-pâtisserie), un bar à vin et un restaurant.
Wine Connection Deli & Bistro K Village, Sukhumvit 26, Bangkok,
Tel : 02 661 3940
www.wineconnection.co.th
Ouvert tous les jours de 10h30 à minuit.

Bang Saphan

HÔTELS / RESORTS

CORAL HOTEL
Cottages familiaux ou chambres doubles, air conditionné, eau chaude. Piscine et nombreuses activités sportives et de découverte. (Parlons anglais, français et thaï).
171 Moo 9, Suan Luang Beach, T. Pongprasart, Bangsaphan Yai, Prachuabkirikhan 77140.
Tél: 032 817 121
info@coral-hotel.com
www.coral-hotel.com

Chiang Mai

AGENCES DE VOYAGE

ACTIVETHAILAND.COM (CONTACT TRAVEL LTD)
Spécialistes du voyage Aventure dans le Nord de la Thaïlande! Nos camps de vacances et bases d'activités sportives: Maetang River Camp (Maetang), Padeng Lodge (Chiangdao) et Thai Adventure Lodge (Pai) accueillent familles, groupes écoles, individuels toute l'année. Bureau de voyage en ville: réservation d'hôtels, voitures et minibus avec chauffeur. Site internet: www.ActiveThailand.com
Addresse: 420/3 Changklan road, ChiangmaiLand, Chiangmai
Tél.: 0-5220-4664, 0-5320-4665,
Fax (intl) : +66 5327-9505

ATICO SPORTS
Agence de Voyages sur la Thaïlande. Spécialiste de circuits vélo sur la Thaïlande, le Laos et la Birmanie location de vélos route (course TRECK) stages cyclistes de préparation physique et mentale (encadrés par un coureur professionnel)
agent officiel du Raid Thaï et Vélo Bike Exotica
Agence à Bangkok et à Chiangmai
www.aticotour.com
99/21 Moo 1 Huay Sai Mae Rim CHIANGMAI 50180
Tel mobil : + 66.806.325.387
Tel home : + 66.532.616.23
mail: alcordier@wanadoo.fr

ANTIQUITÉS

KALAË CHIANGMAI
115 Moo 8 Hang Dong Tawai Rd, T.Nongkaew Hang Dong, Chiang mai 50230.
Tél: 081 530 9290

CONSEILS FINANCIERS COURTIERS EN ASSURANCE

SUNBELT ASIA CHIANGMAI
- Commerces à remettre ou à vendre. Nous offrons un très large éventail de commerces à vendre et des opportunités d'investissement en Thaïlande
- Immobillier. Nous avons le plus large choix de propriétés à vendre du nord de la Thaïlande, du terrain aux appartements en passant par les maisons individuelles.
- Services juridiques. Notre équipe d'avocats thaïs vous assiste pour toute question liée aux visas, contrats, enregistrement d'une entreprise, locations, transferts de propriétés, permis de travail, actes notariés, etc.
- Services comptables, saisie de compte, préparation de TVA, sécurité sociale, préparation et déclaration d'impôts personnels et professionnels, audits et consultation du BOI (Board of Investment).
Tel. 053 277 707
Fax. 053 283 873
info@sunbelt-chiangmai.com
www.sunbelt-chiangmai.com
Contact : Gilles 0870783435

CONSULAT HONORAIRE

AGENT CONSULAIRE
M.Thomas BAUDE
Horaires d'ouverture : du lundi au vendredi, de 10h à 12h.
138 Thanon Charoen Prathet, Chiangmai 50100.
Tél: 053 281 466,
053 275 277
Fax: 053 821 039
tombaude@loxinfo.co.th

GUEST-HOUSES

MI CASA GUEST HOUSE
Cette charmante maison à la décoration originale, entièrement rénovée en 2007, est située au cœur de la ville, dans un soï tranquille, à proximité des différentes attractions : night bazaar, magasins d'artisanats et d'antiquités, restaurants etc… Elle comprend 17 chambres (simples, doubles et familiales dans des styles différents). Toutes les chambres possèdent l'air conditionné. Accès Internet gratuit
Prix des chambres : de 300 à 1000 bahts

2/2 soi 4, Thapae Road,
Changklan, A. Muang, Chiang Mai 50100
Tél: 053209127
Fax: 053209128
booking@siammica.com
www.siammicasa.com

TOP NORTH GUEST-HOUSE

Une oasis de verdure au coeur de la ville. Profitez de la piscine ou de la terrasse, appréciez le confort parfait des chambres, dégustez la cuisine thaïe ou internationale du Top North restaurant, à des prix très raisonnables. Tours, trekkings, billeterie, location de voitures, appels longue distance.
15 Moon Muang Rd, Soi 2, Chiangmai.
Tél: 053 278 900, 053 278 684
Fax: 053 278 485
topnorth@hotmail.com
Pour réserver à Bangkok
Tél: 02 653 1921, 02 653 3847
www.topnorthgroup.com

HÔTELS

PRINCE HOTEL & FLORA HOUSE

Deux endroits, deux styles :
- au cœur de la cité, le PRINCE HOTEL,
3 Taiwang Road, Chiangmai, 50300.
Tél: 053-252025-28
Fax: 053-251144
au pied du Doi Suthep

FLORA HOUSE

Hôtel & Resort
Soi Chang Khian, Huay Khaew Rd, Chiangmai.
Tél: 053 215 555. ext (o)
Portable (anglais)
Mr. Decha: 089 633 4477
www.princehotel-cm.com
www.flora-house.com

TOP NORTH HOTEL

Au coeur même de la ville, sa piscine dans un jardin tropical et la qualité des prestations : chambres avec ventilateur ou climatisateur, TV câblée, service de tours et trekkings, location de voiture permettent à cet hôtel de figurer parmi les meilleures adresses de Chiangmai. Restaurant réputé, The Zest, avec cuisine internationale et thaïe. 41 Moon Muang Rd, Chiangmai.
Tél: 053 279 623-5
Fax: 053 279 626
Pour réserver à Bangkok : 02 653 3847, 02 653 1921
topnorth@hotmail.com
www.topnorthgroup.com

LIBRAIRIES

BACK STREET

Grand choix et bonne sélection de livres en français dans cette librairie de livres en toutes langues, romans, classiques, guides.
Backstreet books 2/8 Chang Moi Kao Rd, off Thapae Rd
siambooksl@hotmail.com
Tél : 053874143

MAISONS D'HÔTES

CHEZ SAKU, HOME STAY

Chambres d'hôte dans une grande maison à 20 mn de Chiang Mai (Saraphi), sur une immense propriété privée plantée d'arbres fruitiers.
5 chambres doubles de 1700 à 2800 bahts, luxueusement aménagées avec climatisation et internet, terrasses, piscine, et une hôtesse qui parle thaï, français et anglais. Sur demande, cuisine française ou thaïe. Location d'équipement de golf, minibus avec chauffeur. Voiture pour location ou tours privés avec chauffeur. Sur réservation uniquement.
Chez Saku, Home Stay,
106/6 Moo 8, T. Saraphi, A. Saraphi, Chiang Mai 50140
Tél & Fax : 053 421134,
Mob : 085 128 7748,
089 561 0080
www.chezsaku.com

PISCINES

PISCINE DESJOYAUX
Desjoyaux Chiang Mai Co., Ltd.
179 Mahidol Rd., Haiya, Muang, Chiangmai 50100.
Tél: 053-283901-2.
Fax: 053-202 859.
desjoyaux_cmi@hotmail.com

RANDONNÉES À VÉLO

NORTHERN-TRAILS.COM

Spécialiste du circuit à vélo. Agent officiel Asie du Raid-Thai.
www.NorthernTrails.com

RESTAURANTS

CHEZ MARCO

Restaurant & bar à tapas. Originaire de Valbonne, le jeune Marco propose dans son petit restaurant au décor soigné une cuisine qui lui ressemble, méditerranéenne, personnelle et séduisante. Beaucoup de tapas (tapenade, poivrons à l'huile…) pour accompagner une bonne carte de vins, des plats ensoleillés et un petit menu thaï. Ouvert tous les jours de 12h à …. très tard. Fermé le dimanche midi.
Chez Marco, 15/7 Loi Kroh Rd, T. Chiangmai.
Tél: 053 207 032

EDEN RESTAURANT

Sur une terrasse ombragée, bercés par l'eau de la fontaine, dans une ambiance chaleureuse, venez apprécier la cuisine française et thaïe de Stephan et La, qui vous accueilleront avec la générosité marseillaise et le sourire thaïlandais.
Ouvert de 10h à 22h30
Fermé le mercredi
Eden restaurant, Moon Muang road soi 5
Tél:087 905 3088 (Stephan), 087 981 8523 (La)

RESTAURANT ITALIEN PIZZERIA DA ROBERTO

Cuisine familiale délicieuse, pâtes et pain fait maison et la vraie pizza italienne. Chez Da Roberto, on parle français.
21/1 Ratchamankha, Soi 2, Chiangmai.
Mob. : 089 431 4398
Tél. : 053 207020

THE RIVERSIDE BAR & RESTAURANT

Dîner aux chandelles avec pour paysage la rivière Ping ou une cascade. Dégustez nos plats traditionnels thaïs et internationaux. Croisière-dîner mais vous pouvez aussi réserver notre bateau que pour vous, pour des occasions spéciales. Musiciens (piano, guitare) et trois groupes différents pour animer vos soirées jusque tard dans la nuit. Pour plus de renseignements, veuillez contacter Pascal. Horaires d'ouverture: 10h – 1h (du matin)
Adresse: 9-11 Charoen Rat Road, Chiang Mai
Tel: 053 243 239
service@theriversidechiangmai.com
www.theriversidechiangmai.com

SERVICES FRANCO-THAIS

UMA SERVICES FRANCOPHONES

Pour faciliter votre séjour en Thaïlande. Prestation de services, recherche de logement (sur Phuket et Chiang Mai), traduction (français, anglais, thaï) , accompagnement dans vos démarches administratives, négociations, conseils, recherche de personnel, entretien de maisons et d'appartements, location de bateaux
Cours de français et de thai
uma_services@yahoo.fr
Nan : 080 520 3682,
Stephane: 084 052 2980

SPAS

LAVENDER SPA

se situe à l'intérieur du « TOP NORTH GUESTHOUSE »
Piscine, 2 saunas (un suédois classique, et un sauna vapeur aux herbes aromatiques, très prisé) (forfait : sauna + piscine, durée illimitée 250 B). Soins de peaux, gommage du visage et du corps, masques et massages, pour les femmes et les hommes…
Massages traditionnels : thaï massage et foot massage, pratiqués par des masseuses diplômées. (180 B et 200 B) Massages Suédois aux huiles essentielles aromatiques, massage aux huiles tièdes, herbal massage, Packages tels que l'After Trekking , etc… (250 B à 500 B). Le tout se pratique dans un endroit raffiné, avec une équipe joyeuse et la « French Touch » de Lavande …
Lavender Spa
Top North Guesthouse
Moon Muang Rd – SOI 2 – Chiang Mai.
PHILIPPE : 0822 122 532

Chiang Rai

ASSOCIATIONS

ALLIANCE FRANÇAISE

Labo photos, activités culturelles, bibliothèque, service de traduction agréé par l'ambassade de France.
1077 Rajyothya Soi 1, Chiangrai 57000.
Tél: 053 600 810
chiangrai@alliance-français.or.th

TOURS & LOCATION DE MOTOS

FRENCHY TREKKING

Séjours hors des sentiers battus dans le Nord de la Thaïlande et au Laos, tours 4x4 et moto à la portée de tous, privilégiant l'authentique et la rencontre avec les populations. Direction française.
219/2 Ban Huafai Soi 6, T.Robwiang, A.Muang, Chiangrai 57000.
Egalement, location de motos et de jeeps avec maintenance et service de qualité.
Tél: 053 759 270
Mob: 081 952 3869
Fax: 053 759 271
ST motobike, 527/5-6 Banphaprakan Rd, Chiangrai 57000.
Tél: 053 713 652
thairando@hotmail.com
www.thairando.net

Hua Hin

CONSEILS FINANCIERS ET COURTIERS EN ASSURANCES

SIAM CONSULTING

Conseiller en assurance auto-moto-bateaux-maison-condos-magasin-visa schengen-
Specialiste en assurance sante complement cfe ou 1er euro . des solutions adaptees a tous vos besoins sans limite d age ! Un devis s impose
250/129 Hansa Avenue -soi 94 -petchkasem road 77110
tel/fax 032.512.075
Mob.: 085.962.2232
franckphuket@hotmail.com

HÔTELS

BLUE MOON HOTEL

Chambres à partir de 660 bahts et suites à partir de 1260 bahts WIFI internet gratuit. Au cœur de la ville à 200 m du marché de nuit et à 600 m de la mer, terrasse panoramique avec vue sur la ville, la montagne et la mer. Grand parking à disposition à l'arrière de hôtel
164 Petchkasem Road Soi 70 HUA HIN
Tel : 032 511 913
www.bluemoonhotel.net

HÔTELS / RESORTS

BANYAN

Le Banyan Village, Resort & Golf de Hua Hin vous invite à tenter une expérience exceptionnelle, que vous soyez en famille, en lune de miel ou simplement amateur de golf -le Banyan Golf Club a été élu "Meilleur nouveau complexe de golf de l'Asie Pacifique" par

Asian Golf Magazine-. Laissez-vous aller entre les mains expertes et attentionnées de notre personnel et faîtes comme chez vous, dans votre villa avec piscine privée et jardin tropical. Réalisez vos rêves en devenant le propriétaire d'une villa de style thaï luxueuse ou d'un condominium au Banyan Village, à la fois une résidence de rêve, et un investissement de choix. Notre hospitalité légendaire vous donnera l'occasion de vivre une expérience inoubliable, en compagnie de votre famille ou de vos amis. Rejoignez-nous !
Banyan Village, Resort & Golf, Hua Hin, Thailand
68/34 Mooban Hua Na, Tambol Nong Gae, Hua Hin, Prachuabkirikhan 77110
- Sales Office: 032 538 856-7
sales@banyanthailand.com
- Golf: 032 616 200
reservations@banyanthailand.com
- Resort: 032 538 888
booking@banyanthailand.com

RESTAURANTS

LA PAILLOTE

SALLE ET TERRASSE ROMANTIQUES

Cuisine personnelle et de tradition où les plats de terroirs vous titilleront les papilles gustatives.
Ouvert de 11h à 23 h
Menus 3 services à 444 bahts++
Dès 19 h le bar à vins et pastis est ouvert. Conversations et dégustations.
Bibliothèque avec plus de 1000 livres français. Le prêt est gratuit.
La PAILLOTE est l'ambassade de la culture francophone et de la cuisine française, le point de rencontre et de découverte où tous vos sens sont en exergue.
reservation@paillote.net ou 032-521-025
www.paillote.net
Mob Gaston : 086 095 11 00
Situé à 50 mètres du Sofitel

BELGA

Déjeuner à 120 Bahts
Le rendez-vous incontournable de la communauté francophone amatrice de bonne chair et d'art. Chef français.
Retrouvez-vous à l'heure du déjeuner autour d'un plat du jour à 130 Bahts. Carte "brasserie" diversifiée. Bière pression à 55 Bahts.
Situé à 200 m de la gare historique. Accès facile et parking aisé.
Petchkasem Road Soi 70 (Chomsin Road). Hua Hin
Réservation 087 103 10 19

Krabi

HÔTELS

KOH JUM LODGE

Koh Jum Lodge est situé sur l'île préservée de Koh Jum entre Krabi et Koh Lanta. Seize "cottages" confortables de style traditionnel andaman sont bâtis dans une cocoteraie naturelle et jardin tropical.
Thaï éco-resort avec un charme naturel exclusif.
Contact Jean-Michel:
089 921 1621.
Tél: 075 618 275
jean-michel @kohjumlodge.com
www.kohjumlodge.com

PISCINES

PISCINE DESJOYAUX
Desjoyaux Krabi
Krabi road, Paknaam, Muang, Krabi 81000.
Tél: 075 624 533

Koh Chang

HÔTELS

THOR'S PALACE

Thor's palace est un hôtel perché sur un rocher en plein white sand beach avec une vue imprenable sur l'océan. Une décoration subtile et une verdure impressionnante des cocktails délicieux avec un menu thaï exceptionnel ainsi que des plats européens. Connu pour son style extravagant et charmant, vous met dans une ambiance relax et agréable très connu par la presse internationale avec des reportages à l'appui vous pourrez également goûter à sa gastronomie sur la plage de white sand beach dans son deuxième restaurant les pieds dans l'eau.
Thor's Palace, BAR, RESTAURANT, HOTEL
2/Moo 4, White Sand Beach 23170, Trat
Email:thorpalace@gmail.com
Tél: +66 (0) 39551160
Mob: +66 (0) 819272502

CLUBS DE PLONGÉE

THE DIVE ADVENTURE

L'équipe de "The Dive Adventure" situé à Bang Bao sur l'île de Koh Chang se fera un plaisir de vous faire découvrir les meilleurs sites de plongée du Parc National. Seul, en couple ou en famille, découvrez les îles du Sud-est de la Thaïlande à bord de notre bateau, sous l'assistance souriante et chaleureuse d'une équipe professionnelle. Plongée sous-marine, snorkeling, journée ou 1/2 journée d'excursion, cuisine locale à bord, sorties privées en bateau rapide avec un service " à la carte "...
Nous sommes un centre PADI IDC 5 étoiles. Passez tous les niveaux PADI, du débutant au Dive master, avec des instructeurs expérimentés,
dans notre salle de classe climatisée en plus des entraînements en piscine.
10% de réduction en présentant le magazine.
The Dive Adventure
47/2 Moo 1, Bang Bao Pier, Ko Chang,
23170 Trat,
Tel: 039 55 81 34
www.thedivekochang.com
info@thedivekochang.com

Koh Tao

HÔTELS / RESORTS

JAMAHKIRI

Le premier resort et spa de luxe de Koh Tao. Situé en bord de mer avec une vue imprenable sur la baie aux requins. Pavillons et tout nouvel hôtel en front de mer. Spa réputé. Magnifique restaurant et large séléction de vins
Tél: 077 456 400
www.jamahkiri.com

votre annonce gratuite sur
www.gavroche-thailande.com

Pattaya

AGENCES DE DÉTECTIVES

AGENCE FRANCOPHONE DE DÉTECTIVES

Douze année d'expérience, un bon réseau de relations, une équipe d'inspecteurs Thaïlandais et français, fiables, professionnels et efficaces. Nous agissons rapidement pour particuliers et sociétés. Prix modérés, adaptés au coût de la vie Thaïlandaise.
Mobile : 081 150 1274
E-mail: messages@le-detective.net
www.le-detective.net

AGENCES DE VOYAGE

INTERNATIONAL SERVICE

Billets d'avion pour les vols intérieurs et internationaux. Taxis & minibus directs pour Bangkok ville et aéroport. Excursions. Voyages organisés. Informations touristiques. Reconfirmation de billets. Réservation d'hôtels. Prix et réservations obtenus sur 2 ordinateurs connectés Galiléo. Nous parlons français. Agence située tout près du VC Hotel, en face du Marine Plaza Hotel et à côté du Al Zahra Restaurant, ex-Manhattan Café.
468/3 Moo 10, Pratamnak Rd, Pattaya, Chonburi 20260.
Tél: 038 427 817,
038 713 168
Fax: 038 427 831
internat@loxinfo.co.th

APPARTEMENTS À LOUER

DAO HOLIDAYS

A 5 mn de la plage, studios et suites entièrement rénovés et équipés (frigo, TV câblée, lecteur DVD, climatiseur, ventilateur, chauffe-eau). Grande piscine collective. Aire de jeux pour enfants. Parking à volonté. Sécurité 24h/24. Commerces de proximité (épiceries, cafés-bars, restaurants [service d'étage], blanchisseries, salons de coiffure, salons de massage, Internet-cafés, location de motos, de voitures...). Connexion Internet par Wifi (abonnement payant).
Tarifs spéciaux longue durée.
Dao Holidays. View Talay Residence 1 (A&B). Pattaya-Jomtien.
Contact: 089 932 0701
info@daoholidays.com
www.daoholidays.com

ASSOCIATIONS

ROTARY CLUB PATTAYA MARINA

Le seul Rotary Club francophone d'Asie. Ouvert à tous. Venez nous rejoindre à la réunion hebdomadaire, tous les vendredis à 19h. Dîner gastronomique de l'Amari Hotel Garden Wing. Au début de la Beach Road. Entrée à côté de la place de la fontaine des dauphins. Frais de participation: 500 bahts.
Rotary Club Pattaya Marina - PO Box 475 - 20260 Pattaya
www.rotarypattayamarina.org
Contact:
rotarymarina@thaifrance.com
Mob: 086 565 1955
(Florent Pellegrin)

LE CLUB ENSEMBLE (FRANCOPHONES DE PATTAYA)

Conseils gratuits en cas d'accidents, hospitalisation, incarcération, décès, etc… ainsi que pour les démarches à effectuer (visas, retraites, assurances, fiscalité). Repas, sorties touristiques en groupe, cours de thaï, jeux (pétanque, cartes…).
Réunion mensuelle au restaurant le Vientiane, chaque 2ème jeudi du mois à 15h. Permanence tous les jeudis de 13h à 15h au même endroit.
info@club-ensemble-thailande.com
www.club-ensemble-thailande.com

ASSURANCES & IMMOBILIER

AXIOM SMART PROPERTIES

Votre interlocuteur francophone basé à Pattaya, propose une gamme de services en assurances et immobilier dédiés aux étrangers, particuliers et entreprises, installés en Thaïlande ou souhaitant s'y

installer. L'équipe d'Axiom Group est à votre écoute afin de vous apporter une assistance personnalisée et spécifique à votre demande, avec toutes les garanties et les sécurités nécessaires à sa réalisation. Nouvelle adresse (depuis le 01/02/10): 559/45-46, Moo 10 - Phratamnak Road – 20150 Pattaya
Contact: Gilles Tabellion (08 17 56 01 41)
Email: gilles@axiomegroupe.com
http://www.axiomegroupe.com
http://www.axiomgroup.info/indexfr.htm

BIBLIOTHÈQUES

BIBLIOTHEQUE FRANÇAISE
North Star Library - Section Française (+ de 2000 livres), ouverte le mercredi de 10h à 13h et le samedi de 10h à 17h. Localisation: sur Sukhumvit, direction nord, passer Pattaya Klang et tourner à gauche à environ 100 mètres après l'église St Nicklaus: North Star Library. Prendre le petit chemin d'accès. Grand parking au fond. En taxi collectif (bétaillères): descendre au terminus angle Pattaya Klang/Sukhumvit et marcher environ 200 mètres vers le nord.
Coordonnées:
440, Moo 9, Sukhumvit Road - 20260 Pattaya
Tél: 084 780 1412
mediathequefrancaise@gmail.com

BOULANGERIES

LA BOULANGE
Pain et viennoiserie, sandwiches. Livraisons sur commande pour soirées festives, cocktail parties et anniversaires. Présente au Friendship, Top's, Villa Market, Foodmart et Big C. Tous les grands classiques de la pâtisserie: Charlotte, Forêt Noire, Paris-Brest, Vendôme, Omelette Norvégienne, Saint-Honoré… La Boulange, c'est une équipe de 23 personnes à votre service, y compris Alain dont la compétence et la cordialité sont appréciées de tous.
Magasin-Fournil: 245/166 Moo 9, Third Road,
Pattaya – 20260 (non loin de Carrefour)
Tel.: 038-414-914
Fax: 038-414-913
Mob: (Alain) 087 053 5539 (français)
Mob: (Bume) 081 348 5779 (thaï-anglais)
info@la-boulange.com
www.la-boulange.com

COURTIERS EN ASSURANCE

ABC ASSURANCE CO., LTD.
Office: Pattaya
292/4 Moo 10, Thapraya Soi 15, Pattaya, Chonburi 20260
Tel: 089 105 53 22

ÉCOLES

ÉCOLE FRANCOPHONE DE PATTAYA (EFP)
La seule école francophone de Pattaya reconnue officiellement par le ministère thaïlandais de l'Éducation nationale et l'ambassade de France. Sections maternelle, primaire et secondaire, suivant les programmes du CNED (Centre National d'Enseignement à Distance) qui offre un support pédagogique permettant d'avoir une scolarité en tous points identique à celle qui se déroule en France (avec en plus des cours de thaï et d'anglais). Renseignements et inscriptions
www.ecolepattaya.com
info@ecolepattaya.com
Tél: 038-076-071
Mobile: 086 565 1955
Siam Neramet Village
Soï Chayaphruek, 151/63-65, Moo 9, Chonburi 20260

GUEST-HOUSES & BARS

LE TRAFALGAR
Bar/Guest-house situé en plein centre-ville, entre Third Road et Soi Buakhao. Chambres spacieuses, tout confort (air-conditionné, TV câblée, coffre personnel dans chaque chambre, minibar). En salle: accès Internet (ADSL) gratuit pour l'aimable clientèle et écran TV géant! Direction corso-valaisanne: Jean-Luc & Léo. Ambiance "apéro" conviviale. Le seul billard circulaire de Pattaya (ça mérite le… détour!).
312/34-35, Moo9, Soi Lengkee, Pattaya 20260.
Tél: 038 720 290
trafalgar.pattaya@yahoo.fr

VOTRE SOCIÉTÉ DANS NOTRE GUIDE PRATIQUE A PARTIR DE 3500 BAHT PAR AN!

HÔTELS

LE VIMAN RESORT
Crée en 2008, situé à 5 minutes de Walking Street et de Jomtien Beach, découvrez ce charmant 'hôtel-club' dans un cadre tout à fait exceptionnel: jardin tropical, cascades d'eau dévalant sur un grand jacuzzi, magnifique piscine, salle de fitness, WI-FI gratuit, etc… 8 logements d'environ 40 m² avec cuisine équipée, mobilier de style thai-bali, coffre-fort.
Location: journée, semaine ou mois.
423/4 M00 10, Thappraya Road, Soi 15 (Soi Norway) - Pattaya
Tél. : 080 090 29 32/ 087 073 13 12
www.locationthailande.com

HÔTELS-RESTAURANTS

F & B BAR-HOTEL RESTAURANT
Bel établissement à l'élégance discrète, installé sur la Deuxième Avenue, non loin de Pattaya Central, près de la plage. 14 chambres de 35 m2, toutes personnalisées et entièrement équipées (double vitrage, climatisation, TV câblée, salle de bains avec douche, minibar). Restaurant proposant des plats locaux (selon arrivages) et cuisine française. Bar (apéritifs, cocktails). Direction française. Accueil en taxi individuel (à l'aéroport) sur réservation.
75/3 Moo 9, Second Road (en face du Montien Hotel), 20260 Pattaya.
Tél: 038 427 142
Fax: 038 427 143
Mob. : 087 134 4577
fbhotel@csloxinfo.com

PASADENA LODGE
Un décor de rêve, un service de grande qualité, tout à la fois au calme et en centre ville, à deux pas de la mer et de Walking Street, 20 [très] belles chambres, grand confort. De 600 à 800 bahts. Ascenseur, Wifi, etc...
33/127 Moo 10, Soi LK Metro Soi Diana Inn, Pattaya 20150
Tél: 038 489 152
Fax: 038 489 151
pasadenalodge@yahoo.com
www.hotelpasadenalodge.com

RIVIERA BEACH HOTEL
Hôtel-restaurant désormais légendaire, situé à 200m de la plage. 26 chambres et 2 suites, tout confort (air-conditionné, TV câblée), coffres à la réception. Prix (chambres): 350 et 450 bahts. Bar avec billard. Restaurant ouvert 24h/24. Bonne cuisine thaïe et européenne. Les patrons (Christian et Charly), et leur manager, Paulo le débonnaire (qu'on ne présente plus), vous garantissent un accueil des plus chaleureux. Le p'tit plus: sorties en mer, pêche au gros, de jour comme de nuit.
183/70 Soi Post-Office, Beach Rd - Pattaya.
Tél: 038 429 623
Fax: 038 710 950
riviera.beach@yahoo.fr
www.rivierabeach.o-n.fr

LOCATION DE SCOOTERS

TONYPAT
Le premier loueur francophone de motos avec assurances: pho-ro-bo (assurance obligatoire) et tierce collision. Garanties: 100 000 bahts en cas de blessures d'une tierce personne, 200 000 bahts pour les dégâts occasionnés sur un autre véhicule et 100 000 bahts de caution en cas d'arrestation suite à un accident. Livraison gratuite dans tout Pattaya à partir d'une semaine de location.
327/225-6, Bongkot soi 3 20150 Pattaya
Tél.: 038 410 598
Mob: 085 288 67 19
Réservez aussi via le site Internet: www.motorbike-for-rent.com

ORPHELINATS

AIDE A L'ENFANCE DEFAVORISEE

Dirigé par des prêtres du diocèse de Chanthaburi, l'Orphelinat de Pattaya accueille les enfants en bas-âge et les suit jusqu'au niveau universitaire. Ils reçoivent de l'amour, des soins, de l'éducation et profitent aussi des loisirs. En plus d'une classe maternelle, Les enfants sourds et malentendants ont leurs propres dortoirs dans nos locaux. Tous les enfants sont nourris et protégés en permanence. Si vous voulez aider l'enfance défavorisée, contactez-nous par téléphone, par fax ou par courriel.
Tél: 038-423-468; 038-416-426
Fax: 038-416-425; 038-716-204
info@thepattayaorphanage.org
www.thepattayaorphanage.org

RESTAURANTS-BARS

BARTIME'S (Lounge, Bar et Restaurant)
Situé sous le cabaret russe « Galaxy », sur Walking Street. De jour comme de nuit, un cadre, un décor et des ambiances uniques à Pattaya. Cuisine française, internationale et thaïlandaise. Cocktails, vin, Irish coffee (spécialité maison), jus de fruits. Billard. Terrasses donnant directement sur la mer. Ouvert de 16h à 5 h du matin. Direction française. Allez-y, ça vous changera.
190 Walking Street, Moo 10, Pattaya 20150
Mobile: 08-68-27-55-98 (français)
www.bartimes-pattaya.com

LA NOTTE
En face de l'Espace En face de l'Espace Francophone, anciennement Mon Ami Pierrot. Métamorphose totale, tant au point de vue du cadre (au charme irrésistible, évoquant le style Art Déco) que de l'ambiance relaxante et surtout de la cuisine (singulièrement française mais aussi plurielle). Choix de vins français et internationaux (en salle ou au bar). Belle terrasse donnant sur la rue piétonne. Ouvert tous les jours de 17h30 à 1h du matin.
220/2-4 Walking Street, South Pattaya.
Tél: 038 429 792

VINOTHÈQUES

THAI FRENCH WINE
Des vins français authentiques au vrai goût de terroir. C'est le pari gagné par TFW qui n'importe exclusivement que du vin français directement de la Propriété. Jamais de négociants. On y trouve donc le meilleur du vin français au meilleur prix. 80% sont des "AOC" mais 100% sont des trésors dont vous allez tomber amoureux.
584/47, Moo 10, Soi 17, 3rd Road, Nongprue, Banglamung, Pattaya, 20150 Chonburi
Tél.: 0892 307 752
www.thaifrenchwine.com
thaifrenchwine@hotmail.com

Phuket

AGENCES DE VOYAGE

PHAWADEE THAI TRAVEL
L'agence qui vous reçoit à Phuket. Tous les hôtels, tous les tours, toutes les activités sportives ou culturelles qui sont pratiquées à Phuket. Plongée, golf, croisières à la voile et safari de pêche au gros. Comment louer une voiture, une mobylette, un bateau ou même un avion… Réservez un court de tennis, un spa, une soirée à thème ou célébrez un anniversaire. Patong Beach Phuket.
www.thai-travel.co

PHUKET ADVENTURES - CIE FRANCO-THAÏE
Excursions en bateaux rapides à Phi Phi, Phang Nga, Krabi. Bateaux privés pour groupes, familles. Canoë safari dans la baie de Phang Nga. Tours de l'île en minibus, informations en français. Prix spéciaux pour résidents et expatriés.
Contactez nous au :
076 355 955 - 9
Fax : 076 355 952
www.phuket-adventures.com
info@phuket-adventures.com

PHUKET RÉCEPTIF
Pour vos séjours à Phuket nous vous aidons et conseillons en français pour hôtels, bungalows, studios, etc. Grand choix d'activités, tours, spectacles, restaurants, golf, plongée. Seule agence franco-thaïe à vous recevoir et vous informer en français. Spécialiste, Groupes, Incentives, Evénements.
Contactez-nous au:
076 261 195
Fax: 076 261 197
www.phuket-receptif.com
info@phuket-receptif.com

ASSOCIATIONS

ALLIANCE FRANÇAISE DE PHUKET
Le seul service de traduction du Sud de la Thaïlande agréé par les ambassades francophones. Plus de 650 DVD en langue française disponibles à la location.
3 Thanon Pattana, Soi 1, Phuket 83000.
Tél/Fax : 076 222 988
phuket@alliance-francaise.or.th

BARS & RESTAURANTS

ABSOLUTE CEYLON PUB
A Jungceylon au coeur de Patong, un très grand pub avec large terrasse, idéal pour se restaurer à toutes heures. Ouvert tous les jours de 10h à minuit, ce bar offre 4 tables de billard, les retransmissions des grands événements sportifs et des animations spéciales tous les soirs, comme les compétitions de billard le mercredi et des groupes live le lundi et vendredi.
Jungceylon, Patong, Phuket 83150
Tél: 08 1396 5775
www.absolutepatong.com

CAFÉ 101
Un cuisine de bistro française, italienne et thaï idéale pour un déjeuner sur le pouce, un repas d'affaires ou un dîner entre amis. Calme, chic et lounge. Bon rapport qualité/prix.
Rat -U-Thit 200 Pee Rd, Jungceylon unit 3108, Patong, Phuket 83150.
Mob: 087 995 0916
info@cafe101.co.th
www.cafe101.co.th

BOULANGERIES

LA BASTOGNE BAKERY
Salon de thé, produits et service de qualité. Pain frais - Croissants - Viennoiseries - Chocolat Belge - Tartes aux fruits. Ouvert du lundi au samedi, de 7h à 17h30. Fermé le dimanche et le lundi.
26/6-7 West Chaofa Rd, Wichit, Muang, Phuket 83000 (en face du Wat Chalong).
Tél/Fax: 076 381 461
labastogne.bakery@yahoo.com

BOULANGERIE AUX DES LYS
Viennoiseries, pains, gâteaux, sandwichs, quiches et salades pour une pause petit-déjeuner ou déjeuner, à l'ombre d'un jardin. Et pour tous anniversaires et mariages.
Ouvert tous les jours de 7h à 19h. 83 Moo2 West Chaofa Road, T. Wichit, Muang Phuket 83000
Tél: 086.470.1853
FrenchBakeryPastry@yahoo.com

CLUBS DE PLONGÉE

ALL 4 DIVING
Tout pour la plongée. C'est à Patong Beach 5 Sawadeerak Road que ce magasin de 400 m2 complètement dédié à la plongée vous aidera à trouver : équipements (toutes les grandes marques), les cours Padi principalement, les sorties à la journée tout autour de Phuket, et même vers les îles Similan. D'une toute simple sortie palme, masque et tuba à la croisière aux îles Andaman, tout est possible avec All 4 Diving. N'hésitez pas à contacter en français par e-mail nos spécialistes qui se feront un plaisir de vous renseigner tout en proposant les meilleurs « plans ».
5 Sawadeerak Road Patong Beach Phuket Thailande.
www.all4diving.com

SEAFARER DIVERS - PHUKET
Depuis 1979, Charlie accueille dans son centre de plongée 5* IDC TDA/CMAS les débutants, les plongeurs expérimentés, les particuliers et les groupes. Formation TDA/CMAS en cours intensifs ou en stage de 3 mois du débutant au moniteur 2*. Formation PADI et NAUI du débutant au Divemaster. Toute l'année, sorties journalières de 2-3 plongées aux îles Racha ou Phi-Phi, à l'épave du King Cruiser, Shark Point, Anemone Reef et Koh Doc Mai. De la fin octobre à la fin avril, croisières de 5-9 jours de plongée à bord du bateau MV Andaman Seafarer vers les îles Similan, Surin et Richelieu Rock ou les îles du Sud.
1/10-11 Moo 5, Soi Ao Chalong Pier, Tambon Rawai, Amphur Muang, Phuket 83130.
Tél: 076 280 644 & 081 979 49 11
info@seafarer-divers.com
www.seafarer-divers.com

SEA WORLD DIVE TEAM
Depuis 1997, Sea World Dive Team, centre francophone de plongée padi 5 étoiles situé au cœur de Patong sur l'île de Phuket, sera votre partenaire privilégié pour toutes vos aventures sub-aquatiques. Nos cours qui commencent du débutant jusqu'au niveau professionnel sont assurés par une équipe d'instructeurs padi réputés et hautement qualifiés, dans un centre aux services haut de gamme (piscine d'entraînement couverte et à 3 profondeurs intégrées au centre) Par ailleurs, nous organisons tous les jours des croisières plongée autour de Phuket ainsi que sur les îles Similan ou la Birmanie. Soi Saen Sabai Patong Beach PhukeT.
Tél: 076 341 595
www.seaworld-phuket.com

CONSEILS JURIDIQUES & COMPTABLES

PHUKET VISA & BUSINESS LTD., PART.
Service de comptabilité, audit. Conseil juridique, investissement, achat immobilier, prêt… Visa (non immigrant, un an…) Permis de travail. Création d'entreprise. On parle français!
64/46, M. 1, Chaofa Rd. T. Vichit A. Muang Phuket 83000.
Tél: 076 263 475, 076 264 476
Fax: 076 374 563
phuketvisa@hotmail.com
www.visasiam.com

SYNERGIES & CO., PHUKET LTD
39/4-5 Koh Kaew Plaza, Moo 2, Thepkasattri Rd, T.Koh Kaew, A.Muang Phuket 83000
Tél/Fax: 076 273 511
Mob: 081 893 3212
Contact:Luien Rodiguez
Scphuket@yahoo.com
L.rodiguez@trocadelyo.com
www.trocadelyo.com

CONSULAT HONORAIRE

CONSULAT HONORAIRE DE FRANCE PHUKET
M. Lucien Rodriguez
Agence Consulaire de France a Phuket
P.O Box 4 Koh Keaw Post Office T. Koh Keaw-A. Muang Phuket 83002
Ouverture au public : le Mardi et le Vendredi / 8h30-12h00
Tel: 089-866-2480
Fax: 076-273-511
Urgence: 081-893-3212
agenceconsulairephuket@yahoo.com

CROISIÈRES-PLONGÉES

MERMAID CRUISE
Mermaid Cruise et ses deux bateaux Mermaid I et Mermaid II vous font découvrir depuis dix ans les merveilleux fonds de la mer Andaman (Iles Similan et archipel des Mergui). Pendant la saison verte, les bateaux voguent vers la magique Bali et les spectaculaires Komodos (dragons). Croisières de 3, 4, 7, 9 jours suivant les destinations que vous aurez sélectionnées sur notre site Web: www.mermaid-liveaboards.com. Dates, prix et réservations en ligne. Hot line en Français: 081 893 6677
5 Sawadeerak Rd Patong-Beach Phuket .
info@mermaid-liveaboards.com

DENTISTES

TAWATCHAI DENTAL CLINIC
Ouverture du lundi au samedi de 9h à 20h, fermé le dimanche. En face de la poste. Très bon accueil, parle anglais. Promotion sur le traitement de blanchiment des dents: prix 8,000 bahts. Dernières techniques avec la méthode "Beyond Whitening Accelerator". Pour plus d'infos, voir le site www.beyonddent.com
Tél: 076 210 174
A côté de la poste.
denttong@ji-net.com

ÉCOLES INTERNATIONALES

BRITISH CURRICULUM INTERNATIONAL SCHOOL
59 Moo 2, Thepkrasattri Road, Koh Kaew, Muang,

Phuket
83000.
Tél: 076 238 711-20 #1113
Fax: 076 238 750
info@bcis.ac.th
www.bcis.ac.th

GRAPHIC DESIGN

STUDIO SO WHAT LTD.

Situé au sud de Phuket, Studio So What réalise tous vos travaux d'édition : cartes de visite, brochures, flyers, catalogues, posters, stand up, magazines, livres d'art, annonces publicitaires. On y parle français.
Contact : Caroline
09.69.50.49.61
studiosowhat@yahoo.com
91 Moo7 Wiset Road,
Soi Sammakee 2, Soi Ali,
T. Rawai, Phuket 83130

HÔTELS & RÉSIDENCES

BAAN KRATING PHUKET RESORT

Un havre de paix entre jungle et plage. Charmant hôtel situé sur la côte Sud de Phuket, à côté de la très belle plage de Nai Harn et du fameux point de vue de Promthep Cape.
11/3 Moo 1, Wiset Rd, T. Rawai, Ao Sane Beach, Phuket 83130.
Tél: 076 288 264, 076 288 341
Fax: 076 388 108
reservations@baankrating.com
www.baankrating.com

BAAN MAI COTTAGES & RESTAURANT

Un des plus charmants " Boutique Hôtel" de Thaïlande. Sur l'île de Koh Lone, à quelques minutes seulement de Phuket. Restaurant gastronomique...
Koh Lone, Phuket 83130.
Tél: 076 223 095
Fax: 076 223 096
booking@baanmai.com
www.baanmai.com

CLUB MED

3 Kata Rd, Kata beach
83100 Phuket.
Tél: 076 330 456 à 459
Fax: 076 330 461

MOM TRI'S BOATHOUSE

L'hôtel pour ceux qui ne veulent pas habiter à l'hôtel. Situé directement sur la splendide plage de Kata.
Kata Beach, Phuket 83100.
Tél: 076 330 015
Fax: 076 330 561
info@boathousephuket.com
www.boathousephuket.com

MOM TRI'S VIILA ROYALE

Une expérience inoubliable dans un cadre royal et de grand luxe au milieu de jardins luxuriants.
Kata Noi Beach, Phuket 83100.
Tél: 076 333 568
Fax: 076 333 001
info@villaroyalephuket.com

ORCHIDÉE

L'orchidée est une résidence perchée sur les hauteurs de Patong, offrant une vue imprenable sur la baie. Les villas à louer, de 230 à 540m2, ont toutes en commun un standing très élevé: piscine et terrasse privées, connexion internet et TV par satellite.
13/2, Soi Prabaramee 4, Prabaramee Rd, Patong Beach.
Tél: 076 290 404-5
www.endless-villas.com

ROYAL PHAWADEE VILLAGE

Patong Beach, tout près de la Plage (100 m). Découvrez un oasis dans la ville qui abrite un nouvel « hôtel boutique » de 34 chambres tout équipées, câble TV, minibar, coffre fort, accès Internet. Ambiance détendue et gastronomie service attentif et liberté de mouvement sont les objectifs d'un encadrement français. Regardez notre site web et laissez vous convaincre. Sawadeerak Rd, Patong Beach Phuket. Réservation Tél: 076 344 622
www.royal-phawadee-village.com

SWISS PALM BEACH

Appartement-hôtel à seulement 150 mètres de la mer, avec piscine, jardin, bar et restaurant. Appartements tout équipés.
2 Chaloemphrakiat Rd, Patong Beach Kathu, Phuket 83150.
Tél: 076 342 099, 076 342 381
Fax: 076 342 098
info@swisspalmbeach.com
www.swisspalmbeach.com

VILLA SALVATORE

Gastronomie Italienne
19/162-163 Chaofa Road (Kwang) M.3
T.Wichit, A. Muang, Phuket 83000.
Réservation:
Tél: 076 264 031
Fax: 076 264 034
Mob: 081 958 33 41
villasalvatore@yahoo.com

PISCINES

PISCINES DESJOYAUX

Head Office Thailand
Desjoyaux (Phuket)
Thailand Co.,Ltd
79/43 M.4, T. Wichit Muang Phuket 83000.
Tél: 076 209 145
Fax: 076 209 146
desjoyauxphuket@yahoo.com
www.desjoyauxasia.com

PROMOTEURS IMMOBILIERS

VILLAGUNA RESIDENCE & SPA

Développement d'une résidence hôtelière composée de 33 villas de luxe avec piscine privative face à la mer. Villas de 1 à 3 chambres, situées sur l'île de Koh Yao Noi. Avec tous les services d'un hôtel 4 étoiles (restaurants, business center, épicerie, Spa, jacuzzi, salle de sport,...)
Boat lagoon 23/114 Moo 2 Thepkrasattri Rd. Kohkaew Muang Phuket 83000.
Tél: 076 273 464
Fax: 076 273 464
Mob: 087 818 2098
www.asiavillaguna.com
patrick@asiavillaguna.com

RESTAURANTS

CAFÉ DE FRANCE

Une ambiance détendue , un cadre raffiné, niché à l'intérieur du Royal Phawadee Village, le Café de France et son chef Christian vous propose une gastronomie française, vraie, simple et gouteuse. Viandes, poissons et crustacés …tous nos plats sont rehaussés de sauces délicates. Touche personnelle mais dans la tradition Lyonnaise, voila ce qui fait notre différence. Une carte des vins éclectique, elle est à l'image de Christian conviviale avec des prix très raisonnables. Ne vous privez surtout pas d'une visite plaisir. Cela vaut le détour.
Fermé le Dimanche.
Tél. : 076 345 042

CHAOWANG RAWAI

Le chef belge, Jan Van de Voorde, étoilé au guide Michelin, vous propose une cuisine raffinée gastronomique. Laissez-vous bercer par la fusion de la cuisine thaïlandaise et européenne. Le cadre superbe et enchanteur, autour de la piscine, apporte chaleur et plaisir. Ouvert tous les jours de 12h à 15h et de 18h à 22h30. Fermé le dimanche.
Sur réservation au 0895947195 ou 0870987130
Rawai Condominium 8/26 Viset Road. Pick Up from hotels.

MAE NAAM RESTAURANT

Pour tous les gourmets en quête d'une expérience inoubliable dans un cadre élégant et raffiné, le restaurant Mae Naam a de quoi ravir les yeux et le palais. Situé à Patong, dans le magnifique Hôtel Boutique du Royal Phawadee Village, le chef Yvon Blandin, 1 étoile au Michelin, vous offre une excellente gastronomie française et thaïlandaise, dans une parfaite fusion aux saveurs incontestées. Une adresse à ne pas manquer. Fermé le dimanche
Tél. : 076 345 042
3 Sawatdirak Road, Patong Beach, Phuket
www..mae-naam.com

LA BOUCHERIE

Dans le magnifique cadre du Royal Phawadee Village, découvrez la franchise française La Boucherie. Un restaurant de viande reconnu mais aussi une carte « fusion » à base de poisson et de fruits de mer. La créativité de notre chef Yvon et la qualité de nos produits laisseront à votre visite un gourmand et joyeux souvenir. Membre de la chaîne des Rôtisseurs.
3 Sawadeerak Rd, Patong Beach, Phuket.
Tél: 076 344 581.
www.laboucherie-asia.com

LE CELTIQUE

Restaurant bar cocktails
Dans leur nouveau restaurant de Nai Harn, Bertrand et Lek vous accueillent dans un cadre agréable et chaleureux pour vous proposer une cuisine de qualité : française traditionnelle, thaïe, seafood, pizza, plat du jour.
80/90 Moo7 Saiyuan Road, Soi Sammakee 4, T. Rawai Muang Phuket 83130.
Tél: 076 613 098
Mob: 089 588 9517
celtiquethai@hotmail.com

MOM TRI'S BOATHOUSE WINE & GRILL

Le restaurant de réputation mondiale pour gourmets. Carte avec plus de 750 vins uniques. Le seul établissement de Thaïlande ayant obtenu le prix de 'Wine Spectator Best of Award of Excellence' depuis 2006.
Kata Beach, Phuket
83100 Thailand
Tél: 076 330 015
Fax: 076 330 561
info@boathousephuket.com
www.boathousephuket.com

MOM TRI'S KITCHEN

Surplombe la baie de Kata Noi et offre un choix de mets exubérants pour les véritables gourmets. Kata Noi Beach, Phuket 83100.
Tél : 076 333 568
Fax : 076 333 001
info@villaroyalephuket.com
www.villaroyalephuket.com

NATURAL RESTAURANT OU THAMMACHAT

Charmant restaurant thaï au décor très original. Cadre chaleureux et convivial. Situé au centre-ville de Phuket. Grand choix de mets et de boissons à base de produits naturels. Prix raisonnables aux environs de 80 bahts le plat. Recommandé par de nombreux guides touristiques depuis 13 ans. Ouvert tous les jours de 10h30 à 23h30.
62/5 Soi Phutorn, Bangkok Rd, Muang, Phuket 83000.
Tél : 076 224 287, 076 214 037
www.naturalrestaurantphuket.com

MOM TRI'S BOATHOUSE REGATTA

Un nouveau cadre, la Royal Phuket Marina, pour déguster l'excellente cuisine du Chef Tummanoon et du Maître-cuisinier de France, Jean-Noël Lumineau. Fermé les mardis.
Royal Phuket Marina
63/302 Moo 2 Thepkasattri Road, Kohkaew Muang Phuket 83200
Tél : 076 360 855
regatta@boathousephuket.com
www.momtriphuket.com

Samui

AGENCES CONSULAIRES

CONSUL HONORAIRE DE FRANCE

M. Jean-Christophe LAMY
3/28 Moo 1 – Bophut village – KOH SAMUI
84320 SURATTHANI
Tèl : 08 18 94 20 34
Fax : 077 245 243
Agence_consulaire_suratthani@yahoo.fr

AGENCES DE COMMUNICATION

OPTIM MARKETING COMMUNICATION

Optim Communication and Marketing Agency est un laboratoire d'alchimie où s'opère la fusion des méthodologies de commercialisation scientifique et des sensibilités créatives. Optim a les moyens de fournir un service original répondant parfaitement à vos besoins à des tarifs très attractifs.
Contactez M. Fréderic Soulas
Optim Co., Ltd.
Samui Avenue Unit BO7
3/112-114 Moo 2 Soi Reggae Pub, Bophut, Koh Samui, Surathani 84320.
Tél/Fax: 077 414 200
Mob: 087 271 7326
fred@optim-samui.com
www.optim-samui.com

AGENCES DE VOYAGE

DJ PARADISE TOUR

126/18 Moo 3 Tambon Maret, Koh Samui 84310, (Rue menant aux rochers Grand Père & Grand Mère, Lamai).
Tél: 077 418 891
Fax: 077 418 892
Mob: 081 899 1764
djparadi@samart.co.th
www.djparadisetour.com

SAMUI ÉVASION

La Liberté votre problème, L'Evasion notre domaine.
- Agence réceptive francophone.
Hôtels, transferts, accueil à l'aéroport,
suivi du séjour.
- Agence spécialisée en circuits
"Mer et Terre"
Circuits organisés pour individuels,
familles, privés, groupes, à la carte, à
caractère privé…
Spécialiste de l'Archipel, nous saurons répondre à votre demande.
Samui Evasion
46/25 Moo 3, Soi Colibri, Chaweng Beach.
Koh Samui 84 320.
Tél: 077 230 159
Tél: 077 230 438
Fax: 077 230 438
holidays@samuievasion.com
www.samuievasion.com

AGENCES IMMOBILIÈRES

AVANTAGE PROPERTY

Vous propose ses services en matière d'achat, de vente et construction de terrains, maisons, villas, hôtels ou resorts sur l'île de Koh Samui, un petit paradis exotique.
Bang Kao Tropical Residence Co.,Ltd.
96/6 Moo.4 T. Namuang,
Koh Samui, Suratthani 84140.
Tél: 077 920 038
Fax: 077 920 037
avantageproperty@avantageproperty.com
www.avantageproperty.com

SUNLAND PROPERTIES

Achat terrains, maisons, hôtels, commerces, financement, gestion de vos biens... ne cherchez plus, nous avons la solution. Vous avez des questions ? Nous avons les réponses. Nous mettons à votre disposition des professionnels à votre écoute pour vous offrir le meilleur rapport qualité, prix, service, et sécurité.
Contactez Stéphane 089 076 87 11
Info@sunland6properties.com
www.sunland-properties.com

VIP ISLAND

IMMOBILIER :
- Terrains et maisons à vendre
- Location de maisons (court et long terme)
- Vente et location de commerces
AIDES JURIDIQUES :
- Changement de titre de propriété
- Division de terrain
- Permis de construire
- Création de société et comptabilité
CONTACT :
Lukas (fr-eng)
0836409442
Douang (th-eng)0896523448
Email : contact@vip-island.net
www.vip-island.net

ANTIQUITÉS / ART

THIP CHANG

Situé à Chaweng Nord, Thip Chang est spécialisé dans la fourniture d'antiquités asiatiques, de pièces de collection et de souvenirs, particulièrement de Bouddhas, suspensions murales, laques et des articles de bronze.
Approvisionné depuis la Thaïlande, la Birmanie, le Cambodge et le Viêt-Nam, nous fournissons les collectionneurs avides de pièces rares, au simple touriste à la recherche de souvenirs d'art. Toujours à la recherche de pièces exceptionnelles, nous exportons également dans le monde entier.
Dans notre boutique de nombreux objets d'art et souvenirs sont exposés.
21/3 Moo 3chaweng beach road koh samui suratthani 84320 Thailand
Tel. : +66 (0) 8665 44658
mail jaipongsai@gmail.com

BARS À VIN

LA BONNE FRANQUETTE

Bar à vin et Snack
Un vrai bistro à Mae Nam. Situé au centre de Mae Nam village au feu rouge à droite, 4 Km en venant de Bophut.
Charcuteries – Sandwiches – Carpaccio - Escargots
Vente de vin en gros & détail – Bouteilles – Cubis.
Un bar convivial et chaleureux avec une jolie terrasse. Vins français – espagnols – chiliens.
Dégustation - Livraisons
Ouvert tous les jours
205/1 Moo 1 – Mae Nam – koh Samui
Mob: 08 418 25 819

CONSTRUCTION / BÂTIMENT

CDC - CONCEPT DESIGN CONSTRUCTIONS

Avec 35 ans d'expérience, Concept Design Construction a le savoir-faire et la qualité, la connaissance de la construction et de la législation pour vous aider à répondre à vos souhaits. Le design est assuré par une équipe professionnelle composée d'artisans. Construction traditionnelle sur modèle européen. CDC s'occupe de tous de détails de votre acquisition.
80/07 Moo 3 Chaweng Beach, Bophut, Koh Samui, Suratthani 84320.
Tél: 077 414 360
Fax: 077 414 359
info@cdc-samui.com
www.cdc-samui.com

COURTIERS EN ASSURANCE

AB SAMUI CONSULTING CO., LTD

Votre courtier francophone à Koh Samui, Koh Phangan et Koh Tao. Tous types d'assurances locales et internationales pour les particuliers et professionnels
Assurance habitation multirisques, assurance voiture , moto, bateau , chantier, Couverture médicale, assistance rapatriement dans le monde entier, Dossier C.F.E. Assurance voyage. Responsabilité civile individuelle et professionnelle, Audit gratuit de tous vos contrats existants ou projets.
34/8 Moo 1, T. Bophut, A. Koh Samui, Suratthani 84320
Fisherman village
Mob: 089 065 8966
Fax : 077 43 04 99
absamuiconsulting@hotmail.com

CROISIÈRES

JONQUE FORTUNE & SIAM LADY

Naviguez vers les plus belles îles et plages du golfe du Siam à bord d'une jonque traditionnelle birmane en teck de 25 mètres de long ou d'un magnifique yacht BERTRAM privé, pour des croisières de un ou plusieurs jours. Vous découvrirez Koh Samui, Koh Phangan, Koh Tao et la réserve maritime de Angtong. Vous logerez dans l'une des 4 cabines décorées dans un style Lanna Thai, possédant toutes l'air conditionné, toilettes et salle de bains. Commandez un cocktail au bar, dégustez-le sur le pont puis savourez une cuisine raffinée.
Au programme : pêche, palmes-masque-tuba, baignade, excursion sur les différentes îles et bronzage.
Tél /fax: 077 960 340
Mobile : 086 682 1825 – 087 064 3126
www.jonque-fortune.com
jonquefortune@hotmail.com

FINANCEMENTS ET CRÉDITS

EASY CREDIT

Vous recherchez un financement pour votre investissement en Thaïlande ? Nous vous proposons le prêt adapté à votre situation et à vos besoins. Rachat de crédit possible. Exemple à Koh Samui : Studios de 25m2 à partir de 1 590 000 bahts, financement possible à 100 %. Important portefeuille immobilier : terrains, villas, hôtels, restaurants.
TOUCK SIAM SERVICES Co., Ltd
Tél : 077 422 700
Fax: 077 413 461
Mobile Eric BERSELLI :
081 091 0066
mail: touckslam@hotmail.com

GARDIENNAGE & SÉCURITÉ

FULL SECURITY SAMUI

Notre travail : Votre sécurité 24h/24.
Société de protection et de sécurité existant depuis 1996 en Belgique et agréée par le ministère de l'Intérieur belge. Son Agence de Koh Samui est présente pour tous services de Gardiennage – Garde du corps - Patrouilles - système Alarme - Coffre-fort – Caméra….
Des professionnels entraînés et diplômés sont à votre disposition pour vous conseiller et trouver la solution adaptée à votre sécurité. Koh Samui office : IT complex
142/56 - Moo 4 – T. Maret
Lamai beach – Koh Samui
Tél : +66 (0) 077 458 498
Mobile : +66 (0) 84 84 780 54
Fax: +66 (0) 077 458 499
www.fullsecurity.co.th
contact@fullsecurity.co.th

HÔTELS

EDEN BUNGALOWS

Lydia & Gerald
91/1 Bophut, Koh Samui
84320 Suratthani Thailand.
Tél : 077 42 7645
Fax : 077 42 7644
:info@edenbungalows.com
www.edenbungalows.com
Situés à 20 mètres de la plage, les bungalows mettent l'accent sur des vacances familiales, sans oublier les individuels et les couples.
15 bungalows ou chambres tout confort, au cœur d'un jardin tropical avec piscine. Bar et snack restaurant pour les creux et l'apéro.
Excursions, pêche et nombreux services à disposition. Management français.

PAPILLON RESORT

Situé au nord de Chaweng Beach, près de l'île de Matlang, Papillon Resort vous accueille dans l'un de ses 24 bungalows, tous climatisés et décorés dans le style Lanna-

Thaï, TV câblée, mini-bar, téléphone direct, safety box, room service, blanchisserie. Restaurant franco-thaï, Nombreuses activités et excursions proposées par une équipe sympathique présente sur l'île depuis 15 ans.
1, Chaweng Beach, Koh Samui 84320.
Tél: 077 23 1169
papillon@samart.co.th
www.samuipapillon.com
Papillon Bungalows, Ban Khai, Koh Pha Ngan.
Tél: 081 909 038

THE WHITE HOUSE

Depuis 1983, le paradis sur terre. Chaque convive est reçu comme un président. Vous vous sentirez chez vous. The White House est située sur une plage de sable blanc, dans une baie calme et romantique, idéal pour se relaxer. Maisons typiques thaïes établies dans un luxuriant jardin tropical. Décoration d'art chinois et thaï. 8 suites Junior, 16 chambres Deluxe et 16 chambres Supérior équipées de toutes les facilités modernes. Piscine et jacuzzi. Restaurant thaï et international pour les gourmets, en bordure de plage avec superbe vue. Un endroit de rêve. Management suisse, gage de qualité.
Chengmon Beach, Koh Samui.
Tél: 077 247 921-3
fax: 66 77 245 318
htlwhite@loxinfo.co.th
www.hotelthewhitehouse.com

ZAZEN RESORT

Petite perle cachée... au bout de la plage de Bophut...Villas de charme... Spa & Soins de soi...
Cuisine & Plaisir des Sens... proposée par Chef Wally et son équipe...
Ajoutez encore quelques notes de recueillement, une lumière douce, tout en bougies et clair de lune et vous vous sentirez presque chez vous, à l'écart du reste du monde. Telle est la volonté de Ti et Alex, vos hôtes, qui n'hésitent pas à mettre la main à la pâte pourvu que vous repartiez comblés comme la plupart de ces cosi-voyageurs, nourris d'épicure et venus d'ailleurs.
Tél: 077 425 085
Fax: 077 425 177
Mob: 089 866 89 31
info@samuizazen.com
www.samuizazen.com

INTERNET / INFORMATIQUE

SAMUI VISION COMPUTERS SERVICE

L'informatique est de plus en plus présent dans de nombreux domaines. L'ordinateur devient un élément majeur de votre activité et son parfait fonctionnement est indispensable mais souvent délicat. SVCS propose différents contrats de maintenance adaptés à vos besoins pour vous soulager de ces désagréments quotidiens. Nous vendons également et installons tous types d'ordinateurs et de périphériques. Spécialiste des réseaux et Internet café. Service dépannage rapide. De nombreuses références sur Koh Samui.
Mob: 081 956 5003/089 591 1431
Tél/Fax: 077 413 303
svcomp@samart.co.th

PISCINES

PISCINES DESJOYAUX

Desjoyaux (Samui) Co.,Ltd.
69/34 Moo 5 T. Maenam, A.Koh Samui, Suratthani 84330.
desjoyauxsamui@hotmail.com
Tél/Fax: 077 427 253

PUBS / BARS

MARTIN CLUB & SNACK

Bar francophone situé au centre de Chaweng. A l'entrée du Central Bay Resort. Bar-Snack-Billard. Tous les sports en direct sur grand écran. Fernando saura vous aider et répondre à toutes vos questions sur Koh Samui. Location de maisons à 5-10 mn du centre-ville. Moo 3-17/40-Chaweng Beach - Koh samui 84320 Suratthani
Tél: 077 230 475
Mob: 081 8957 263 (après 15 h)
martinclub@hotmail.com
www.samuiphanganinfo.com/martinbar

RESTAURANTS

ANDAMAN

Grillades & Barbecue. Situé dans la rue principale de la plage de Chaweng, l' ANDAMAN restaurant vous propose de déguster ses nombreuses spécialités comme les meilleurs Steaks d'Australie, ses fruits de mer d'Andaman, crabes, requin, Barracuda, kababs ...et une très grande sélection de produits frais de qualité. Vins fins.
KOH SAMUI
Tél: 077 413 894
Mob. : 081 089 5811

CAPTAIN KIRK

Au cœur de Chaweng, Captain Kirk vous accueille dans un cadre romantique et original empreint du goût du propriétaire pour les voyages. Sur une terrasse verdoyante, vous dégusterez spécialités de fruits de mer et viande rouge de qualité, sans oublier les incontournables de la cuisine thaïlandaise.
Chaweng Beach Road, Chaweng Center
167/42, Moo 2, Tambon Bo Phut
84320 Koh Samui, Suratthani,
Tél: 081 270 5376

LE CAFÉ DES ARTS

Situé à l'extrémité nord de Chaweng et en face de l'île de Koh Matlang, venez déguster de la cuisine thaïlandaise et française ou un simple snack au restaurant de l'hôtel Papillon. Le Café des Arts, entièrement décoré dans un style Lanna Thaï, vous permettra de découvrir de nouvelles saveurs culinaires dans un cadre idyllique avec une vue panoramique sur le lagon de Chaweng Beach. Le bar à vin du Café des Arts vous propose également une sélection de vins du monde qui accompagnera les différents mets et tapas. Nous organisons sur demande : mariages, anniversaires, couscous parties, buffets thaïs, barbecues de fruits de mer, bouillabaisse des îles, concours de pétanque, etc. Pour votre réservation :
Tél/Fax: 077 231 169

SERVICES FRANCO-THAIS

AFT SAMUI

L'Alliance Franco Thaï Services co.,Ltd
A Koh Samui, au feu rouge du Tesco Lotus de Chaweng. Service de traduction agréé par les ambassades francophones- fr-thai-ang Service d'interprétariat et conseils.
Ecole de langue- anglais, thaïlandais et français. Professeurs diplômes et expérimentés.
Progression rapide et résultats assurés
Tel 087 086 43 72
Fax 077 961 711
www.aftsamui.com

SPAS

ERANDA HERBAL SPA

Un sanctuaire devenu incontournable lors de votre prochain passage à Koh Samui.
Situé au nord de la plage de Chaweng avec une vue imprenable sur la mer, Eranda Herbal Spa prend place dans un immense jardin tropical entouré de cascades, fait de calme, de sérénité et de bien-être. Nos thérapistes diplômés,vous feront découvrir dans un monde de douceur, une large gamme de traitements et de massages.
9/37 Moo 2 Chaweng North Road, Bophut, Koh Samui 84320
Tel : 66(0) 7742 2666, (0) 7741 3828
Fax : 66 (0) 7742 2665
Mob : 081 894 6702
Info@erandaspa.com
www.erandaspa.com

TAILLEURS

TREND FASHION

Tailleur pour femmes et hommes sur mesure. Mode, haute-couture. Trend Fashion offre une fabrication de très haute qualité. Une référence sur Koh Samui. Excellent rapport qualité-prix. Jusqu'à 40% sur les tarifs européens. Possède tous les tissus et couleurs sur le marché. Free Pickup.
14/68-69 Moo 2 Chaweng Beach Rd, Koh Samui 84320, Suratthani.
Tél: 077 414 436
Mob: 086 682 1537
info@trendfashion.co.th
www.trendfashion.co.th

Songkhla

PISCINES

PISCINES DESJOYAUX

56 Soi 10, Sriphuwanat Road, T. Khohong, Hat Yai, Songkhla 90110.
Tél: 074 262 934-5
desjoyauxhatyai@hotmail.com

VOTRE SOCIÉTÉ DANS NOTRE GUIDE PRATIQUE A PARTIR DE 3500 BAHT PAR AN!

Birmanie

AGENCES DE VOYAGE

GULLIVER

Découvrez la Birmanie grâce aux services et à l'équipe de Gulliver Travel. Des voyages personnalisés pour tous les goûts et tous les budgets.
Thuzar & Hervé Flejo
51A Inyamyaing Street
Golden Valley Bahan
Township,Yangon, Myanmar.
Tél: (951) 526 100 / 720 151
gulliver@mptmail.net.mm
www.gulliver-myanmar.com

Cambodge

HÔTELS

PAVILLON INDOCHINE

Lodge-Restaurant
Route des temples d'Angkor, Siem Reap.
Tél: (855 12) 804 303, 849 681
mail@pavillon-indochine.com
www.pavillon-indochine.com

PISCINES

PISCINES DESJOYAUX

Desjoyaux Cambodge
Dhammarangsi Co.,Ltd
64 Norodom Boulevard, Sangkat Chey Chumnas, Daun Pehn, Phnom Penh, Cambodia.
Tél: (855) 23 22 11 77
jdcambodia@online.com.kh

Hong kong

FABRICANT DE BATEAUX MINIATURES

SPRINT CONSULTANTS

Sprint Consultants est une filiale de Srint Insustrail, artisan fabriquant basé à Hong Kong de modèles miniatures en bois en relation avec le monde marin (bateaux traditionnels, paquebots, yatchs...).
Notre objectif est de créer des musées à taille humaine où seront exposés les produits que nous fabriquons. Ouvrir un musée représente un investissement relativement peu important pour un très bon retour sur investissement, que Sprint Consultants vous aidera à optimiser.
Sprint Consultants vous apportera également son expertise dans les domaines suivants : montage d'un plan de financement, choix de l'emplacement, décoration, éclairage, sécurité, prix d'entrée...
Pour plus de renseignements, contactez David:
Tél: +852 2880 0512
sprintmodels@gmail.com

Laos

HÔTELS

LA RÉSIDENCE PHOU VAO

(Ex. Pansea Phou Vao)
3 PO Box 50, Luang Prabang, Lao P.D.R
Tél: (856 71) 212 530, 212 194
Fax: (856 71) 212 534
laos@pansea.com

RAMA HOTEL

L'hôtel Rama est situé en plein centre de Luang Prabang, dans le district de Visounnarath. Un personnel accueillant et souriant est à votre service. Les chambres sont équipées de sdb avec eau chaude, sèche-cheveux, TV satellite, Mini bar, téléphone IDD, lit king size, grandes fenêtres et plancher en bois mahogany. Accès gratuit à l'Internet WiFi, cartes de crédit acceptées.
Ban visoun, Visounnarath Rd. Luang Prabang Laos.
Tél: (856) 071 212 247 / 071 253255 / 071 260288
Fax: (856) 071 253 266
reservation@ramahotel.net
www.ramahotel.net

VILLA MALY

Résidence de charme.
La Villa Maly, située au cœur de la ville, à deux pas des principaux points d'intérêt, dans des jardins tranquilles, est un véritable havre de paix, dans un cadre luxueux. Ancienne résidence de la Cour Royale, sa splendeur originelle style « Art Déco » est rehaussée par un mélange harmonieux de meubles coloniaux anglais et français. Pour votre plaisir, 33 chambres avec vue sur les jardins ou la piscine, le restaurant "le Vetiver", sa terrasse ombragée, Le Salon pour les soins de beauté "Jouvence"et La Boutique "Meli Melo" pour les souvenirs. Piscine, TV, mini bar, Wifi, etc…
Contact : Marie-Hélène Machevin, GM, Tel : (856) 071 253 904 / 3 / 2; Fax : (856) 071 254 912. Email gm@villa-maly.com, Site Internet www.villa-maly.com
Villa Maly, BP 158; Luang Prabang; LAO PDR

votre annonce gratuite sur www.gavroche-thailande.com

RESTAURANTS

L'ÉLÉPHANT

Restaurant et salon de thé français à Luang Prabang. Cuisine raffinée dans un décor colonial. Repas d'affaires, traiteur. Situé à Ban Vat Nong, au coeur de la péninsule (près de la Villa Santi).
Ban Vat Nong, P.O. Box 812, Luang Prabang, Lao P.D.R.
Tél/Fax: (856) 71 252 482
www.elephant-restau.com

CENTRES MÉDICAUX

CENTRE MEDICAL DE L'AMBASSADE DE FRANCE

Consultations médicales, cabinet dentaire, kinésithérapie, psychothérapie, orthophonie, analyses de laboratoire.
Heures de consultation:
Lundi, mardi, jeudi, vendredi: 8h30 – 12h et 16h30 – 19h.
Mercredi: 13h30 – 17h.
Samedi: 9h – 12h.
Urgences: 24h/24h.
Bvd. Kouvieng
Tél: (856) 21 214150
Mob: (856) 205584617
cmaflao@gmail.com

CONSEILS JURIDIQUES

LOTUS CONSULT LTD,

Mailing Address:
P.O.BOX: 5519
Vientiane
Frederic.favre@vovan-bangkok.com

HÔTELS/RESORTS

BAN SUFA GARDEN

Restaurant, bungalows, piscine, promenade à cheval. A 15 mn de Vientiane, Fafa et Suzan vous accueillent dans leur jardin tropical, havre de paix et de sérénité, face aux rizières, voisin du wat de la forêt. Cottages privés, de style lao français, spacieux et confortables. Cuisine et management français. Réservation recommandée:
Tél:(00 856) 021 770 613 / 020 571 62 03.
www.bansufagarden.com

RESTAURANTS

LE CENTRAL

Cuisine française légère de tradition. Une décoration raffinée dans un cadre reposant. Situé au cœur de Vientiane, rue Settathirath, face au Vat Mixay.
A deux pas du Mékong et de la fontaine de Nam Phou.
Rue Setthatirath
Vientiane, RDP Laos
Tél: (856-21) 243703

LE PROVENCAL

Restaurant-pizzeria, maison fondée en 1975.
Géré par Daniel ancien executive-chef du Novotel Vientiane et sa femme Ning. Situé place de Nam Phou, la fontaine place principale de Vientiane. Au cœur de la ville, kilomètre zéro. (Sa publicité est dans votre assiette !)
Le Provençal
Place de Nam Phou
Vientiane RDP Laos
Tél: (856-21) 219 685
julienbinard38@hotmail.fr

Vietnam

AVOCATS

DS-AVOCAT

HO CHI MINH
Saigon Trade Center,
suite 503
37 Ton Due Thang,
St District1
Tél: (848) 910-0917
Fax: (848)910-1096
HANOI
North Star Building, Suite 404
4 Da Tuong St.
Tél: (844) 822-2983/995
Fax: (844) 822-2984
Contact:
f.favre@trocadelyo.com

PISCINES

PISCINES DESJOYAUX

Ho chi minh
Jean Desjoyaux Vietnam
218 Dien Bien Phu Street
Dist.3 Hochiminh City, Vietnam.
Tél: (84 8) 93 22 109

www.gavroche-thailande.com

Où trouver Gavroche ?

THAÏLANDE

► BANGKOK

QUARTIER CHAROENKRUNG / HUALAMPONG

- **Asia Book/Bookazine** Gare Hualampong
- **Exotic Siam** Oriental Hotel
- **Folies** Royal Orchid Cheraton
- **The Corner** Charoenkrung Soi 36

QUARTIER KHAOSAN

- **Asia Book/Bookazine** Khaosan Rd.
- **Saraban Rambutthree Rd.** (Près de Khaosan Rd.)

QUARTIER PATHUMWAN / SIAM

- **Asia Book/Bookazine** Book Outlet Amarin, Central World, Chamchuri Square, Gaysorn, Siam Discovery, Siam Paragon, Siam Square
- **Chateau de Bangkok** Soi Ruamrudee1
- **Kinokuniya** Siam Paragon
- **Villa Market** The Millennia Bldg. Langsuan Rd.

QUARTIER SATHRON

- **Carnet D'Asie** Alliance Francaise
- **Chez Pépin** Suan Phlu soi 1
- **Davideo** Thai Wah Tower
- **Folies** Alliance Française
- **Folies** Sathorn City Tower

QUARTIER SILOM

- **Asia Book/Bookazine** CP Tower, Silom Rd.
- **BNH Shop** BNH Hospital
- **Style Paris** Sofitel Silom
- **Villa Market** Soi Lalaisab, Silom Rd.

QUARTIER SUKHUMVIT

- **Asia Book/Bookazine** Bumrungrad Hospital, Emporium Shopping Complex, Time Square, Sukhumvit (Près de Robinson et BTS Asoke)
- **Bonjour Restaurant** entre Sukhumvit 59 et 61
- **JP Travel** Sukhumvit Soi 4
- **Kinokuniya** The Emporium Shopping Complex
- **Nana Hotel** Sukhumvit Soi 4
- **RX Phamarcie** Sukhumvit Soi 4
- **Villa Market** Sukhumvit 33 (HO), 49, 55 (Thonglor), Ploenchit Center (Près de BTS On-Noot)

QUARTIER YANNAWA

- **An Yu's** Yen A Kart Rd.
- **Exotissimo Nanglinchi Rd., Soi 4**
- **Folies** Nanglinchee Rd,
- **Kalaë Art et Décor** Soi Suan Plu
- **Le Lys Nanglinchi 6** (Soi Keng Chuan)

► CHIANG MAI

- **Alliance Francaise** Charoenprathet Rd.
- **Aux Amis Du Monde** Ratchamankhla Soi 2
- **Back Street Books** Chaingmai Kao Rd.
- **Barfly** 59/6 Loi Kroh Rd.
- **Book Corner** Thapae Rd.
- **Bookazine** Chiangmai Pavillon Night Bazaar, Carrefour
- **Book Zone** Thapae Rd.
- **Côté Jardin** Ratchamankhla Soi 2.
- **Gecko Bookshop** 2/6 Ch-Moi Kao Rd.
- **Eden Restaurant** Moon Muang Soi 5
- **Le Gibus** Kampan Din Rd.
- **Jarunee E-Newspaper** 25/2 Moonmuang Rd.
- **MK Minimart** Moonmuang Rd.
- **Prime Café** 6 Suriyawong Rd.
- **Restaurant le Franco-Thai**
- **Rimping Nim City** Mahidol Rd.
- **Rimping Nawarat** Lumphun Rd.
- **Rimping Mee Chok** Mae Chok Plaza, Maejo
- **Top North Guest-House** 15 Moon Muang, Soi 2

► CHIANG RAI

- **Librarie Nain** Sooksathit Rd.
- **Airport Bookshop**

► HUA HIN

- **Megabooks 166** Naresdamri Rd.
- **Villa Market** Pret Kasem Rd.
- **Siam Consulting Huahin** 250/129 Hansa Avenue, Soi 94, Petchkasem Rd.

► KHON KAEN

- **Didine restaurant** 7 Prachasamran Rd., T. Nai Muang, A. Muang.

► KOH CHANG

- **Anna Store** 15/1 M.4 White Sand Beach
- **Ecodivers 5/27 M.4 klongprao**
- **Lan Saep Isan Rest.** 27 M.3 klongson
- **Meals and More** 9/22/8 moo4 White Sand Beach
- **Orchid Resort** Bailan
- **Tapas Bar** 8/6 Moo4 White sand beach
- **The Dive Adventure** 47/2 Moo 1, Bang Bao Pier, Ko Chang, 23170 Trat
- **Thor's Palace** 2/Moo 4, White Sand Beach, 23170, Trat
- **V Mart Greenleaf** 22 M.4 White Sand Beach
- **V Mart Supermarket** 19/8/1 VJ Plaza chaichet

► KOH PHANGAN)

- **Green Planet Restaurant** Thong Sala
- **Meli Melo Shop** Bantai
- **Phanganer** Thong Sala

► KOH SAMUI

- **Restaurant LE VIRAGE** Bophut

► KOH TAO

- **Le Café del Sol** Mae Haad

► KRABI

- **Relax Bay Resort** Ao Phra Ae Koh Lanta

► PATTAYA

- **Asia Book/Bookazine** Carrefour, Central Center, Jomtien, Pattaya Bangkok Hospital, Royal Garden
- **Chez Dominique,** Soï Yamoto
- **Clair De Lune** Walking Street
- **DK Bookstore** Soi Post-Office
- **Espace Francophone,** Réception
- **Foodmart** Jomtien, Thappraya Rd
- **La Boulange** Third Road, Pattaya Klang
- **Le Trafalgar** Soi Lengkee
- **North Star Library,** Sukhumvit Rd.
- **Rest. Canary Bay** Jomtien, Soi 4
- **Rest. Le Freelax** Third Road
- **Rest. Le Nathan's** Jomtien
- **Rest. Le Parrot's** Third Road
- **Riviera Beach Hotel** Soi Post-Office
- **Roong Ruang Bookstore** Gare Routière Nord
- **Rumruay** 2nd Road, ex-Bavaria Arcade
- **View Talay I** Jomtien, Thappraya Road

► PHUKET

- **Asia Book/Bookazine** Aéroport Phuket, Junceylon, Karon,Patong
- **Aux Des Lys** Chalong Jaofa Ouest
- **Carrefour** Patong Jungceylon
- **Dans Sengho** Tesco Express Rawai, Tesco Express Chalong
- **Le Cafe 101** Jungceylon, Patong
- **Le French Hype Bazar** Phuket Town, à 100m de Bobinson
- **Le Living Room** Marina Yacht Heaven
- **Le Pain et le Vin** Nai Harn
- **Manop** Patong
- **PNS Supermarket** Rawai
- **Chulaparn** Chalong
- **La Bastogne** Chalong
- **Oh La La** Kamala
- **The Books** Phuket : Robinson, Central
- **Sengho** Phuket Lotus
- **Alliance Française** Phuket Town, Pattana Rd, Soi 1
- **Royal Phawadee Village** Patong, 3 Sawatdirak Rd.
- **Villa Market** 61/9, M.10 Chalong

► SAMUI

- **AB Samui Consulting** Bophut
- **Alliance Franco-Thai Service** Chaweng
- **Bookazine** Samui-Chaweng Beach, Samui II Tam bon Moorpood, Samui III-Lamai-Koh Samui
- **Boucherie Charcuterie Minimart** l'épicerie Chaweng
- **Friendly Market** Lamai
- **Green Villa resort** Lamai
- **La bonne Franquette** Mae Nam
- **Le Virage** Bophut
- **Lamai Beach résidence** Lamai
- **Martin Club & Snack** Chaweng
- **Nathon Books** Nathon
- **Papillon Resort** Chaweng
- **Saaibook** Chaweng
- **Sunland Properties Ltd IT Center** Lamai
- **The cottage@samui** Lamai beach

CAMBODGE

► PHNOM PENH

- **Boutique Monument Books** Boulevard Norodom
- **Aéroport de Phnom Penh**
- **Open Wine**
- **Intercontinental Hotel**
- **Thai Huot**
- **Carnet D'asie** Keo Chea Rd

► SIEM REAP

- **Lucky Mall**
- **Musée National**
- **Aéroport domestique et international**
- **Angkor Market**
- **Raffles Grand Hotel**
- **Carnet d'Asie**

LAOS

► VIENTIANE

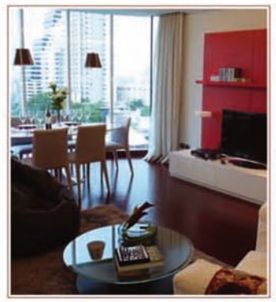
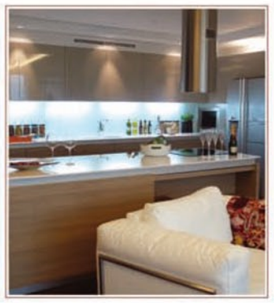
- **Centre médical de l'ambassade de France** Kouvieng Rd
- **Le Banneton** Ban Mixay
- **Minimart Chinaimo** Ban Kok Nin Rue Tha Deua
- **Monument Books**
- **Paradice (la cantine)** Centre culturel francais, Avenue Lane Xang
- **Phimphone Market** Rue Setha Thirath
- **Vieng Vang Minimart** Ban Phonxay

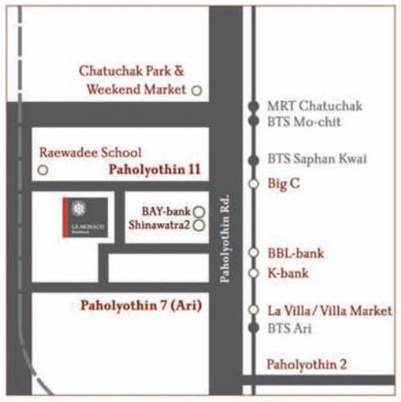
► LUANG PRABANG

- **Monument Books**
- **Restaurant l'Elephant** Ban Vat Nong

LE MONACO
Residences

- Only 67 exclusive condos in tranquil and traditional neighborhood of Ari.
- Energy saving technology.
- European standards of comfort and quality.
- Easy access to Ari BTS station and expressway
- A smart long term investment.



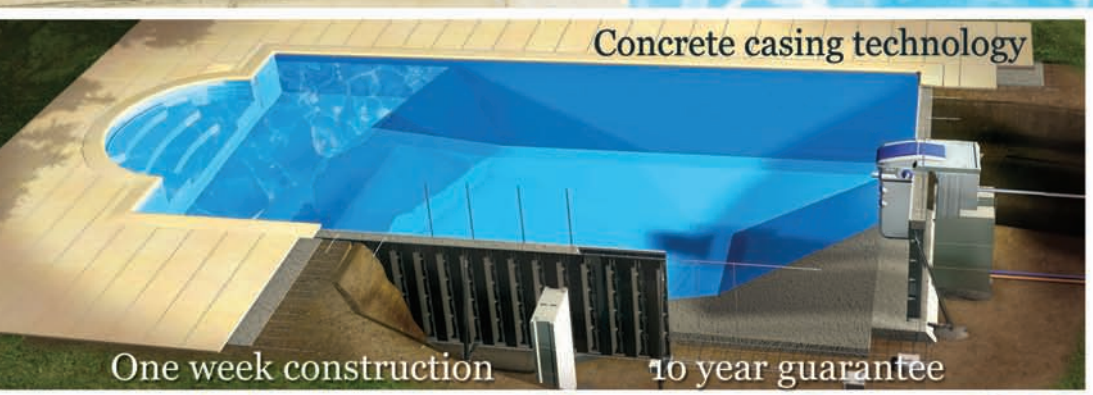
I.D.T.S. Co., Ltd. is an equity residential company located at 35 Soi Paholyothin 11, Paholyothin Rd., Samsen Nai, Phayathai, Bangkok 10400. License no. 0105547114242. The company has a fully-registered capital of 100,000,000 baht. Managing Directors : Mr. Jean-Luc Colonna d'Istria and Ms. Kantima Pholsue. Le Monaco Residences is a 25-storey residential tower with 67-units located at Soi Paholyothin 11, Paholyothin Rd., Samsen Nai, Phayathai, Bangkok. Land title deed nos. 87330 and 87331, Tambon Samsen Nai (Bang Sue Fang Tai), Phayathai District, Bangkok Province. Land area : Approximately 1 rai. The construction commenced in October 2006 and will be completed by February 2010. The land has obligations with Bangkok Bank Plc, Construction License no. 160/2550. Transfer of ownership and registration as a condominium will commence when construction is completed.

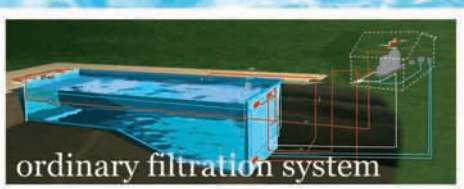
fiveStars TransactionsImmobilières

Pour plus d'informations, contacter Fabrice
Email : fabrice@5stars-immobilier.com | Mobile : 081 271 7155

เดอะวัวโย่ สระว่ายน้ำ Desjoyaux POOLS

DO NOT DIVE INTO THE UNKNOWN ! COMPARE !





From 6 ... to 6000 m²

DESJOYAUX IN THAILAND
THE BIGGEST EXCLUSIVE NETWORK

Bangkok: Tel: 02 9889333 Phuket: Tel: 076 209145 Krabi: Tel: 075 624553 Chiang Mai: Tel: 053 283901-2
Hatyai: Tel: 074 262934-5 Phang Nga: Tel: 089 511 1401 Samui: Tel: 077 247588-9 Hua Hin: Tel: 032 522 900-1
Udonthani: Tel: 042 931 111 Khon Khen: Tel: 043 472 513 Rayong: Tel:038 664422 Ubonratchathani: Tel: 045-312527

www.desjoyauxasia.com